

### MUNICIPAL

# El Consistorio retomará las negociaciones para la cesión de las travesías regionales

► El concejal de Obras y Servicios considera que es necesaria una inversión millonaria para acondicionar estas vías, titularidad de la Junta de Castilla y León ► Comienzan las obras de renovación de la acera de acceso a la Estación de Autobuses. **SEGOVIA67**



## 1.570 amigos de Perico corrieron en Segovia

La Marcha Cicloturista Internacional "Pedro Delgado" reunió en la mañana del domingo a 1.570 ciclistas en una prueba que homenajeó al equipo KAS, y que momentos antes de tomar la salida recordó con un sentido minuto de silencio a Vicente Contreras, cicloturista fallecido en un desgraciado accidente en la edición de 2006. /FOTO: JUAN MARTÍN **DEPORTES32-33**

### SUCESOS

## Los equipos de rescate reanudarán hoy la búsqueda del joven de 24 años desaparecido en el embalse del Pontón

► Las labores de rescate del joven fueron suspendidas a última hora de la tarde de ayer después de una jornada de intensa actividad, en la que cerca de 40 personas participaron en el dispositivo organizado para recuperar el cuerpo. **SEGOVIA9**



### Y ADEMÁS...



#### MEDIO AMBIENTE

### Hoy comienza la última semana para pescar cangrejos

Segovia cuenta con once tramos de libre acceso, en los ríos Riaza, Duratón, Cega, Pirón y Eresma, donde hoy comienza la última semana para pescar cangrejos. Según la regulación de la Junta, su pesca únicamente está autorizada de día. **SEGOVIA11**

#### CRISIS PROINSERGA

### Los ganaderos afectados estudian crear una asociación

La propuesta se debatirá en una reunión informativa que tendrá lugar mañana en Fuentepelayo a la que están convocados todos los socios afectados por la crisis de Proinserga. **SEGOVIA8**

#### PROVINCIA

Miles de personas participan en los actos festivos de la localidad de Cantalejo **SEGOVIA14-19**

#### NACIONAL

Gallardón defiende su presencia en el Congreso para que se oiga la voz de Madrid **ESPAÑA26**

#### INTERNACIONAL

Jamaica se encuentra a la espera de la investida del huracán 'Dean' **MUNDO30**

#### FÚTBOL

El Sevilla, campeón de la Supercopa de España tras encajar cinco goles al Real Madrid **DESPORTES36**

|A VUELTAS CON ESPAÑA| JOSÉ LUIS GÓMEZ

# Los estatutos de Euskadi y Galicia

DESDE EL PUNTO DE VISTA TERRITORIAL, el escenario político tiene ahora dos frentes abiertos: Euskadi y Galicia. Al hilo del nuevo Estatuto de Cataluña se han ido haciendo también reformas en otras comunidades pero curiosamente las otras dos nacionalidades históricas que reconoce el espíritu de la Constitución se quedaron donde estaban. En el primer caso, porque se frustró el Plan Ibarretxe y también porque después se entró en una dinámica de diálogo con ETA de la que no salieron resultados. Y en el segundo, porque el PP frenó desde Madrid una reforma estatutaria en Galicia, donde gobiernan PSOE y BNG, en clave de nación.

¿Qué va a pasar ahora? Es difícil que suceda algo relevante hasta después de las elecciones generales pero en cambio es muy probable que los partidos implicados en esos procesos vayan conformando sus nuevas estrategias políticas para encauzar los retos pendientes en el País

Vasco y en Galicia. Existe el riesgo, obviamente, de que la campaña electoral extreme las posiciones y de que se impongan los mensajes de máximos, en vez de encontrar soluciones, por lo que puede pasar bastante tiempo hasta que afloren políticas realistas y pragmáticas.

Los nacionalistas lo tienen en ese sentido más fácil, ya que sus posiciones de defensa de sus territorios van a favor de corriente por mucho que fuera susciten rechazo. Los partidos de ámbito estatal, en cambio, lo tienen más complicado, ya que no les resulta asequible mantener los mismos criterios en Extremadura o en Murcia, pongamos por caso, que en Euskadi o

en Galicia. Es verdad que el PP hace un gran esfuerzo, quizá exagerado, por mantener ese mensaje de criterio único, pero no lo es menos que el precio que paga es el aislamiento en

buena parte de España. Mientras, el PSOE tropieza con que lo se entiende en Cataluña o en Galicia cae mal en otras comunidades. Sólo hace falta ver su papelón en Navarra. No es fácil, por tanto, aventurar soluciones a estos problemas, salvo para señalar que no

«Al hilo del nuevo Estatuto de Cataluña se han ido haciendo también reformas en otras comunidades pero curiosamente las otras dos nacionalidades históricas que reconoce el espíritu de la Constitución se quedaron donde estaban»

pasará un año antes de que Euskadi y Galicia estén de nuevo encima de la mesa de Zapatero o de Rajoy.

|TRIBUNA| FRANCISCO MURO DE ISCAR

# Repensar España



LAS TELEVISIONES EMITEN ANUNCIOS que terminan con la leyenda 'Gobierno de España' y el Ejecutivo de Zapatero ha iniciado una campaña de recuperación de los símbolos nacionales que, voluntariamente, había cedido al PP y que éste casi monopolizaba por la dejación de los demás y el maltrato de algunos. No sé

si pronto escucharemos a Pepiño Blanco diciendo eso de "el orgullo de ser español", pero no me parece mal... con algunas condiciones: que no sea simple marketing, diseño vacío de contenido; que no perdamos de vista que los nacionalismos son arcaicos y tienen cada vez menos sentido en un mundo globalizado; que caminamos hacia la ciudadanía universal y la eliminación de las fronteras; y que se necesitan reformas de fondo sobre lo que es y lo que debe ser España. Y eso pasa por una reforma del reparto del poder entre el Estado, las autonomías y los municipios. Para eso hay que reformar la Constitución. Con tacto, pero sin miedo.

Nunca las Administraciones Públicas han dispuesto de más medios que ahora; nunca las autonomías han tenido

mayor poder para gestionar esos fondos públicos y, sin embargo, hechos como 'el verano negro' que está pasando Cataluña indican que algunos gestores de lo público lo han hecho muy mal. Alberto Ruiz Gallardón reclamaba a Cataluña "un ejercicio de autocrítica sobre cuál ha sido el nivel de inversión que han realizado en su territorio". Si lo hicieran, que no parece, la nota sería muy negativa. El consejero catalán de Política Territorial y Obras Públicas, el socialista Joaquim Nadal, que nada y guarda la ropa y no se atreve a criticar la pésima gestión de la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, dice con acierto que "es catastrófica la pugna territorial, el agravio comparativo territorial". Pero eso es lo que se ha hecho desde Cataluña en los mejores años de Pujol, cuando las inversiones en la capital y en la comunidad fueron muy importantes, y que ha seguido con Maragall y con Montilla, empeñados en el Estatuto y no en los problemas. Joaquim Nadal añade que "este 'yo quiero más' o 'tanto como el otro' es una aproximación provinciana a las necesidades de la economía española". Totalmente de acuerdo, pero nuestra política, toda, es de un provincianismo y una mediocridad insultantes.

Sucede con cualquier pleito económico o político, con

todas las reivindicaciones, con el agua, con las banderas, con el idioma... por sólo citar algunos elemento de debate. Por eso hay que repensar España: el papel del Estado, el papel de las autonomías, el de los ayuntamientos, que siguen siendo los hermanos pobres, la equidad y el desarrollo solidario para todos los ciudadanos. Hay muchas cosas que funcionan bien en el Estado de las autonomías, pero hay otras que necesitan un cambio profundo. Tal vez la próxima convocatoria electoral sea el momento para que los partidos planteen sus propuestas y los ciudadanos decidamos qué queremos ser en el futuro, sobre todo si queremos pasar del provincianismo estéril al Estado moderno.

### FE DE ERRORES

En la edición de ayer domingo 19 de agosto, se atribuía erróneamente a Jesús Postigo la autoría del artículo publicado en la página 2 bajo el título "Escribo entre dos asesinatos de la ETA", cuando el autor del mismo es José Antonio Postigo. El error es únicamente atribuible a un fallo en la transcripción literal del texto.

 <h2>Atalaya</h2> <p>Avda. Fernández Ladreda, 20 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA</p>	 <h2>AUDÍFONOS</h2> <p>Sonido digital, el más natural</p> <p>Internos Externos</p>	 <h2>RELOJERÍA JOYERÍA ZUSAN - 6</h2> <p>Avda. Fernández Ladreda, 14 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA</p>
--	---	---



"No vayas a llorar, que tu mamá tiene que irse a trabajar"

Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también  
Son sólo 0,70€ al día.  
**902 19 19 19**  
www.intervida.org

FUNDACIÓN INTERVIDA

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CUENCA ALADRO

## Rafael García-Tapia, in memoriam

HACE AHORA ALGO MÁS DE UN AÑO, el 15 de Julio de 2006, que el insigne y eminente director del departamento de Otorrinolaringología de la prestigiosa Clínica de Navarra durante más de 25 años, Rafael García-Tapia, nos dejó para siempre. Durante todo ese tiempo fue una referencia internacional en su especialidad como pionero en muchos aspectos clínicos y avanzado en investigación médica. Atendió lo mismo a grandes personalidades, asistiendo, por ejemplo al Conde de Barcelona hasta su último día, que a los personajes más sencillos llegados desde cualquier lugar del mundo en busca de su talento y humanidad. Formó, también, un cuadro médico especialista en el tratamiento de la voz y sus cuidados que fue el primero que se fundó en España, y atendía cualquier patología relacionada con las cuerdas vocales, laringe, etc. Actores, cantantes de ópera, locutores pasaban a diario por su consulta. Precisamente hace un par de meses un grupo de profesionales de la ópera le ha ofrecido en el Auditorio Nacional de Música de Madrid un cálido homenaje, sabedores de la pasión que Rafael sentía por la música clásica. Porque Rafael García-Tapia era un humanista y un intelectual en el más amplio sentido de ambas palabras.

Pienso, y creo no equivocarme, que sus grandes pasiones, dejando a un lado su profesión lógicamente, fueron, y por este orden: su familia, su esposa Luz y sus hijos Carla, Rafael y Fernando; la música clásica, por la que no dudaba en desplazarse a cualquier ciudad europea en pos de un concierto sinfónico; la lectura de todo tipo de libros antiguos y técnicos y, finalmente, la caza, la naturaleza al cabo.

Nacido en San Sebastián, el eje de su vida giraba alrededor de Pamplona, Madrid y Riaza, aquí, en Segovia, donde posee una estupenda casa solariega que todos los veranos disfrutaba junto a los suyos. No solía faltar a la hora del aperitivo a su terraza habitual en la Plaza Mayor de Riaza, en La Taurina de sus amigos Mariano, Paz y Alfredo. Allí se reunía con todos en plácida armonía y conversación, siempre acompañado por su íntimo e inseparable José Manuel (que también, quizás reclamado por Rafita, se nos fue al poco tiempo, quién sabe si en busca de terrenos codorniceros por las nubes celestiales) y por el hermano de éste, Manín, que fuera magnífico alcalde de la villa de Riaza años atrás. También recuerdo con nitidez la figura sentada, pero herguida de su padre Rafael, en La Taurina primitiva, frente a Las Moruchas, degus-

tando el recién aparecido en el mercado whisky Dyc de Nicomedes García, alias "el mocoso".

Yo también, de la "mano" de mi padre, tuve la suerte de coincidir con él en nuestras salidas cinegéticas por los montes de Toledo unas veces, y por Riaza las más. Infinidad de anécdotas sucedidas en aquellas maravillosas salidas por los campos de Valvieja, pero me quedo con la imagen serena y sencilla en el momento de "liar" mi padre y Rafa "mano a mano" un cigarrillo a la vieja y sabia usanza. Con el transcurrir de los años coincidimos en eventos de diverso tipo y siempre se mostraba muy cariñoso y amable con todos.

La pasión por la caza, la heredó hace ya tiempo su hija mayor Carla, y con todos los honores, dicho sea de paso, ya que esta muy reconocida en el mundo cinegético desde hace años.

A toda su familia el sentimiento más solidario de nuestra villa de Riaza, que él tanto quiso, en esta efemérides, y estamos seguros de que Rafael seguirá, como siempre, investigando para echarnos una mano desde allí, donde quiera que este, que no puede ser más que al lado de José Manuel y mi padre, en el cielo, dando una "manita" a las perdices.

|TRIBUNA| MARIU DÍAZ-MIGUEL

## Los jóvenes no somos así

SINCERAMENTE NO SÉ COMO COMENZAR ESTA CARTA. Me resulta difícil que alguien pueda pensar que los jóvenes somos como nos describe el Sr. Aceves de Frutos en su carta al director del viernes 3 de agosto. Más que difícil, me da rabia, mucha rabia. La mayoría de los jóvenes tienen estudios superiores y trabajan en puestos por debajo de su cualificación profesional, cobrando sueldos míseros (que en la mayoría de las ocasiones no llegan ni a los 1.000 euros) e intentando buscar pisos en Segovia para poder vivir fuera de casa de sus padres. Podríamos hacer una prueba de agilidad: busque un alquiler para usted solo cobrando ese sueldo... y además coma todos los días... Imposible. Los contratos suelen ser por varios meses y luego... a la calle. Aunque si tienes suerte, éste será indefinido y te podrán echar a la calle cuando tu jefe quiera o cuando tú le digas que necesitas un aumento de sueldo porque con 28 años te gustaría tener un futuro. Sr. Aceves ni los jóvenes somos privilegiados ni vivimos en la abundancia... debería conocer a alguno y cambiar su punto de vista. Desde la distancia es fácil hablar... y equivocarse.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

## Trovadores del siglo XXI

EN LA ALTA VILLA DE AYLLÓN, donde sufriera destierro el valido más famoso, quizás, de todos los tiempos y donde uno de sus hijos llegó a debatir en Trento como Príncipe de Roma y opositor de Lutero, se celebran actualmente espectáculos medievales que muestran a los turistas los monumentos del pueblo: El Arco que le da entrada, los rotundos paramentos de las murallas arábicas desconchados por los vientos, la Torre de "La Martina" que fuera castillo enhiesto, la sede de los Contreras, gran palacio a campo abierto y otros conventos e iglesias, que con la plaza del Centro, porticada a su manera, ella sola es un portento.

Los actores se disfrazan de personajes diversos y van contando la historia con sus dichos y sus hechos: Álvaro de Luna es uno, el otro un Marqués cetrero; el obispo Vellosillo resulta ser el tercero.

El teatro se ha montado por las calles de por medio, con la ayuda de Codinsey y del propio Ayuntamiento.

El poeta Rafa Dedi es profeta y saca pecho mientras las guapas actrices le replican con denuesto, pisando donde pisaron los nobles y los guerreros. Los trémolos de sus voces se los lleva el Aguijejo, afluente del Riaza con garzas sobre el espejo de las aguas molineras corriendo, siempre corriendo hasta morir, allá en Roa en el Duero entre viñedos.

tre viñedos.

Pasen, señores, a Ayllón, el dilatado concejo Conjunto Histórico-Artístico porque sí y Real Decreto. La iglesia de San Miguel y un estupendo Museo más las Casas blasonadas y el franciscano convento son otros varios motivos que conmueven al viajero.

Pasen, señores, y sueñen. Aquí estuvo "el Poverello" y San Vicente Ferrer predicó desde este cerro a Fernando de Antequera con hidalgos y plebeyos.

Este verano hay teatro en Ayllón, cerca del cielo. Los sábados y domingos parece mucho más viejo. No hay telón. Se hace en la calle. Pasen, señores, a verlo!

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

**DEL 27 DE JULIO AL 20 DE AGOSTO, FESTIVAL DEL SAHEL  
GASTRONOMÍA, ARTESANÍA Y MÚSICAS AFRICANAS**

EL VIERNES 27 A LAS 20 HORAS INAGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN DE TELAS (BOGOLANES)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## No hay tiempo que perder

En un momento del entrenamiento del equipo, el preparador físico del Caja Segovia F.S. mantiene a sus jugadores en la primera línea del ejercicio físico. En todos los equipos deportivos del mundo, los competidores se ejercitan al máximo, pero en la capital segoviana no hay tiempo que perder y no sólo se empeñan los jugadores sino que Isaías de Santos parece aprovechar la jornada para tomar apuntes acerca del estado de sus jugadores, medir la resistencia e incluso dedicar un espacio de su tiempo a manejar el ordenador, y todo a la vez ¿Qué más se puede pedir?

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## EXPOSICIÓN

SALA DEL SÓTANO  
ALCÁZAR  
SEGOVIA

## 'Patrimonio Recuperado'

Hasta el próximo día 22 de agosto se puede visitar en el Alcázar esta exposición de pintura llamada 'Patrimonio Recuperado' (Foto: El Adelantado).

## FIESTAS

## Fiestas en los pueblos

Hoy lunes día 20 de agosto celebran la festividad de San Benito en Escarabajosa de Cabezas, y en Villacastín celebran sus Fiestas Patronales. Mañana día 21, celebran la Virgen del Rosario en Ventosilla y Tejadilla.

UN PASEO POR LA  
PROVINCIA

SERVICIOS  
HOSTELERIA Y  
COLECTIVIDADES

**MUÑOZ HOSTELERIA**  
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.

www.hostelerialsegovia.com - e-mail: cialmunoz@jet.es

GRUPO  
INTERNACIONAL  
CRISOL

Premio CEEALE Oro 2003

Premio Empresario Segoviano del año 2003

**NUESTRO ARGUMENTO DE VENTA:**  
**"CALIDAD Y SERVICIO"**

C/ Gremio de los caldereros, 16 - Parcela- S-46 Telfs. 921 42 97 62 - 921 42 96 02 -  
Fax 921 42 45 40 Polígono Industrial - 40195 HONTORIA (Segovia)

AGENDA<sup>4</sup>

## HOY

**20** agosto de 2007

Faltan 134 días para que finalice el año

**Santoral**Santos:  
Bernardo,  
Samuel y Lucio.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

**Servicios de seguridad**

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
ÍNF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

**Servicios sanitarios**

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

**Transportes**

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

**Otros**

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

**Instituciones**

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
**AYUNTAMIENTOS**  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016

## EXPOSICIONES

**Alcázar**

El Patronato del Alcázar organiza la exposición 'Patrimonio recuperado', en la sala del sótano segundo de la fortaleza. La muestra podrá contemplarse hasta el 22 de agosto de 10,00 a 19,00 horas. Entrada gratuita para los segovianos.

ALCÁZAR, PLAZA DE LA REINA VICTORIA EUGENIA

**'Presos del Sistema'**

En el Bar Bohemio se está llevando a cabo una exposición de fotografía de Julia Lorena Silveira y de Julio L. Zamarrón. Hasta el 31 de agosto.

BAR BOHEMIO

**Colectiva**

Muestra colectiva "Nuevas propuestas de jóvenes creadoras". Hasta el 5 de septiembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

**"Una mirada americana"**

Exposición "Una mirada americana. 1936-1996". Hasta el 9 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

**Cien Años de Ciclismo**

En el Hotel Los Arcos se puede visitar hasta hoy 20 de agosto una exposición fotográfica que recoge cien años de ciclismo.

HOTEL LOS ARCOS

**Flying Doctors**

Muestra fotografía africana solidaria organizada por la asociación Amref, Flying Doctors. Hasta el 1 de septiembre.

GALERÍA NÉLIDA

**Pintura**

Exposición de pinturas de José Luis Rubio hasta el 31 de agosto.

GALERÍA MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

**"100 años de juguetes II (1950-1975)"**

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles hasta septiembre.

MUSEO RODERA ROBLES

**'Daniel Zuloaga. Artista de la Cerámica'**

La exposición de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia permanecerá en las Salas de Palacio del Torreón de Lozoya hasta el próximo 9 de septiembre. También en el Torreón de Lozoya, pero en la Sala de las Caballerizas se puede visitar una muestra de las pinturas del artista Juan Carlos Lara García. Hasta el 9 de septiembre.

SALAS DE PALACIO, TORREÓN DE LOZOYA

**Arqueología**

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

**Paleolítico y visigodo**

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

**Alberto Abarrán**

Ilustraciones bajo el título genérico "Coleccionistas", ocho historias protagonizadas por niños que coleccionan. La exposición permanecerá durante el mes de agosto.

LA LASTRILLA LIBRERÍA ATENEA

## MÚSICA



**Música en Rianza.** Este fin de semana en Rianza se ha podido disfrutar de varios espectáculos musicales. El sábado por la noche actuó el grupo 'Quinteto Típico Oriental' que interpretó temas cubanos como 'La magia del viejo son' entre otros muchos (El Adelantado).

**Real Fábrica de Cristales**

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspa. Hasta el 25 de noviembre. La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad".

LA GRANJA, CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

**Diego Neyra**

Exposición de pintura "Diálogo con lo cotidiano". De martes a viernes de 11.30 h. a 14.00 h. y de 17.00 h. a 20.30 h. Sábados, domingos y festivos de 11.30 h. a 21.00 h. Hasta el 2 de septiembre en la Galería de Arte Zaca.

LA GRANJA GALERÍA DE ARTE ZACA

**Museos Pedagógico y Etnográfico**

Visitas todos los días previa cita en los tlf.: 921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: otones@otones.net.

OTONES DE BENJUMEA

**Arqueología**

Centro Arqueológico.

Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

**Manualidades**

Hasta el próximo día 26 de agosto se puede visitar en el Centro Cultural de Caja Segovia una exposición de oleos de Antonio Gormaz. También se exponen una serie de manualidades de artes decorativas de amas de casa, en horario de 17.00 a 21.00 horas..

SACRAMENIA

**Pintura y Fotografía**

Hasta el 26 de agosto se puede visitar en el

Centro Social de Caja Segovia de Santa María la Real una exposición de pintura y fotografía del artista Pedro Cebrián.

De 19.00 horas a 21.30 horas..

SANTA MARÍA LA REAL

## OTRAS ACTIVIDADES

**Fiestas 2007**

Con motivo de las fiestas patronales de la localidad de Abades, que comienzan el próximo día 30 de agosto, hasta ese día se celebran diversas actividades.

Hoy lunes día 20 a las 18.00 horas se celebrará la caminata 'Conoce nuestros caminos'; y a las 22.00 horas se proyectará la película 'Una noche en el museo'.

ABADES

**La Pradera se mueve**

Todos los días, de 18,30 a 22,00 horas, en la Pradera del Hospital de La Granja: aeróbic, fútbol playa, karaoke, talleres, ping-pong. Gratis para todos.

SAN ILDEFONSO

**Conocer los Montes**

El Centro de Montes y Aserradero de Valsain ha puesto en marcha hasta el mes de septiembre su campaña 'Conocer los montes de Valsain'.

De forma gratuita y a través de las explicaciones de varios guías se podrá descubrir la flora y la fauna de este espacio natural, a través de varios recorridos.

Reservas y más información en la dirección de internet [bocadelasno@oapn.mma.es](mailto:bocadelasno@oapn.mma.es) o en el tlf. 921120013.

VALSAIN

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

HOY: Día y noche: Álvarez Herranz. Muerte y Vida, 2 (Frenta Academia de Artillería).

MAÑANA: Día y noche: García Carretero. Cervantes 27 (Junto Acueducto).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en Avenida de Hontanilla, 18..

### OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Cuellar, Sepúlveda y Navafria. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuellar, Bernardos y La Granja. De 10,00 a 20,00 h, permanecerá abierta la farmacia de Villacastín.

# AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512  
SEGOVIA



Empieza tus vacaciones con OPEL

¡¡ite esperamos!!

Antara ✓ Astra GTC ✓ Tigra ✓ Vectra ✓ Corsa ✓ Meriva ✓ Zafira

## CONVOCATORIAS

### Paseos por Segovia

La empresa municipal de Turismo ha organizado dos visitas guiadas por la ciudad. La primera de ellas, Paseos por Segovia, se trata de un paseo nocturno teatralizado y paseo literario. Se celebra a las 22.00 horas los próximos días 24, 25 y 31; el punto de partida es la Plaza del Socorro. Precio: 5 euros. Más información en el centro de Recepción de Visitantes y en el teléfono 921466720.

SEGOVIA. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

### Bibliotecas

Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y de San José permanecerán abiertas con horario especial entre los días 20 de agosto y 13 de septiembre. Los horarios de lunes a viernes van a ser de 8.15 a 14.45 horas. Y de 16.00 a 21.00 horas. Los sábados, domingos y festivos el horario será de 9.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 horas.

SEGOVIA

### Casting de Miss y Mister Segovia 2007

Mñana martes 21 de agosto, la selección de los candidatos que participarán en la Gran Gala Final del Certamen se celebrará el día 6 de septiembre bajo el Acueducto. Los aspirantes a formar parte del grupo de los finalistas deberán rellenar la hoja de preinscripción que se encuentra en la oficina de la A.sociación de Comerciantes de Segovia, situada en la calle de los Coches.

SEGOVIA.

### Cáritas Perú

Cáritas ha puesto en marcha una campaña de solidaridad con el fin de atender a las víctimas del terremoto que el miércoles día 15 de agosto asoló las ciudades de Ica, Chincha, y Pisco. Las cuentas bancarias en las que se puede ayudar a las víctimas están en sedes de Caja Segovia, Banesto, BBVA, La Caixa y Caja Madrid.

SEGOVIA. CÁRITAS

### Campaña de Vacunación Antirrábica

El próximo miércoles día 22 de agosto y con motivo de la Campaña Antirrábica y de Identificación obligatoria 2007, se puede acudir al Parque de Bomberos de 18.30 a 20.00 horas para vacunar a sus mascotas. El precio es de 13 euros la vacuna, 16 euros identificar y 3 euros el pasaporte..

SEGOVIA

### Donantes de Sangre

Mañana martes día 21 de agosto la Hermandad de Donantes se traslada al Ayuntamiento de la localidad de Abades de 18.00 a 21.00 horas.

SEGOVIA. ABADES

### II Encuentro Agrario

Los próximos días 24 y 30 de agosto se celebra en la localidad de Aldea Real el II Encuentro Agrario en el que se celebrarán diversas actividades. El día



30 se llevará a cabo la Fiesta Popular del puerro.

ALDEA REAL

### I Maraton de pintura al aire libre

El próximo sábado día 25 de agosto, la localidad segoviana de Otero de Herreros celebrará el I Certamen de Pintura Rápida, titulado 'Rincones y Paisajes de Otero de Herreros'. Más información en el Ayuntamiento de Otero de Herreros.

OTERO DE HERREROS

### II Certamen de Relato Corto

Con motivo de la celebración del II Certamen de Relato Corto de la Villa de Pedraza se convoca a todos los autores a presentar sus obras hasta el día 15 de septiembre. El fallo del jurado se hará público el 27 de octubre. Más información en [www.pedraza.net](http://www.pedraza.net).

SEGOVIA. PEDRAZA

### Comisaría de Policía

Debido a la demanda existente en la época estival en la que muchos ciudadanos aprovechan las vacaciones para renovar o solicitar la expedición del DNI o pasaporte, el negociado de DNI-e y Pasaportes amplía su horario de verano para facilitar y mejorar el servicio de atención al ciudadano (tlf. 921414727). Hasta el 14 de septiembre: de lunes a jueves, de 08.30 a 17.30 h., y viernes, de 08.30 a 14.30 h. Por otra parte, los ciudadanos que tengan que tramitar su Documento Nacional de Identidad deberán solicitar cita previa en el tlf.: 921414757. El horario para solicitar la cita es de lunes a viernes de 08.30 a 14.30 h.

SEGOVIA. COMISARÍA DE POLICÍA

### MUCES

El Ayuntamiento de Segovia dentro de la II Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia, convoca el II Concurso de guiones cinematográficos. El resultado del Concurso será publicado durante la celebración de la II Edición del MUCES, efectuándose la entrega del premio en un acto que tendrá lugar el día 20 de noviembre de 2007 en Segovia. Los proyectos deberán ser remitidos a: II Concurso de Guiones Cinematográficos Ciudad de Segovia. Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia. Calle Judería Vieja 12, 40001 Segovia.

SEGOVIA. AYUNTAMIENTO

### Curso de monitor polideportivo

El Ayuntamiento de Carbonero el Mayor organiza un curso de monitor polideportivo para desempleados. Se proporciona beca de transporte para los alumnos que residan en otros municipios. Más información, tlf.: 921560002, ext. 5.

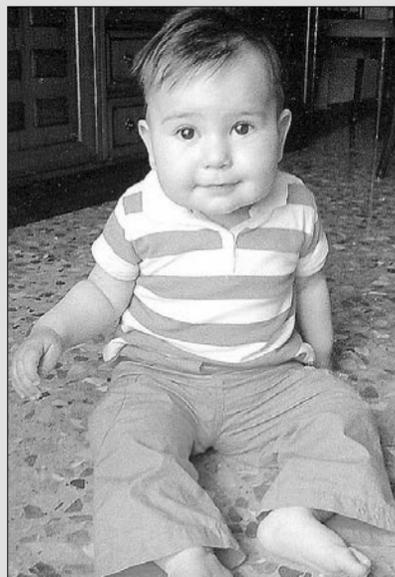
CARBONERO EL MAYOR

### Cursos Forem.CCOO

Cursos gratuitos para desempleados cofinanciados por el FSE y gestionados por el Servicio Público de Empleo de informática de usuario (200 horas en sep-2007), iniciación a la red de internet (en noviembre) y cuidados de enfermería en geriatría (200 horas en septiembre). Más información: 921412358.

SEGOVIA

## AGENDA SOCIAL



### Cumpleaños.

Parece mentira, pero hoy Miriam ya cumple un año. ¡Qué carácter!



### Felicidades.

Aunque sea unos días después, un año más felicitamos a Mariano Roque, que el pasado día de San Roque celebró su cumpleaños y su santoral, y tuvimos la suerte de compartirlo en el chiringuito de Valseca.



### Cumpleaños.

¡¡¡que pasa neng!!! Felicidades Edgar y que sigas siendo tan simpático y tan bailón como siempre, sobre todo con las macizas.

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [infor@turismodesegovia.com](mailto:infor@turismodesegovia.com). De lunes a domingo de 10 a 20h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado los lunes.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. calle de San Agustín, 12.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes: cerrado.



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

► MUNICIPAL

## El Consistorio retomará las negociaciones con la Junta para la cesión de las travesías

**Una isla de asfalto.** Las mejoras realizadas en vías que anteriormente eran titularidad del Gobierno central contrastan con el pésimo estado de otras travesías, propiedad de la Junta de Castilla y León

**Reuniones.** El delegado del Gobierno regional mantendrá en los próximos días un encuentro con responsables de Fomento

MARÍA COCO / SEGOVIA

El Ayuntamiento retomará el próximo otoño las negociaciones con la Junta de Castilla y León, con el propósito de que la Consejería de Fomento ceda al Consistorio las travesías de titularidad regional que discurren por la ciudad. Así lo reveló el concejal de Obras y Servicios, José Julián Llorente, quien destacó la necesidad de acometer importantes arreglos en estas zonas, principalmente en la Cuesta de los Hoyos, la Avenida de la Constitución y parte del Paseo Ezequiel González.

Las conversaciones con el Gobierno regional comenzaron en el año 2004 y, más tarde, en marzo de 2006 el entonces equipo de Gobierno, formado por PSOE-IU logró sacar adelante una moción que hacía referencia a esta cuestión. Entonces, explicaba el alcalde, Pedro Arahuetes, la Junta proponía la cesión de las mismas condiciones económicas que lo hizo el Ministerio, cuando traspasó 10,5 kilómetros de travesías de titularidad estatal en enero de 2005 por 2,5 millones de euros. Sin embargo, desde el Consistorio, se considera

**Llorente afirma que el convenio con el Estado no puede servir de referencia**

que estas condiciones económicas no son viables en la cesión regional. A este respecto, el concejal de Obras indicó que estas vías se encuentran en un estado muy deteriorado y calificó como 'millonaria' la inversión que debe efectuarse para acondicionar estas zonas.

En las últimas fechas, con el arreglo de parte de Ezequiel González y la avenida Conde Sepúlveda queda más patente la gran diferencia. En ambas vías, además de mejorar el firme, se ha procedido a renovar la red de abastecimiento lo que, en palabras de Llorente, ha favorecido el ahorro de agua, debido a las grandes fugas que sufrían las obsoletas tuberías.

La valoración efectuada por los



La calzada de parte de Ezequiel González, tramo de titularidad regional, presenta importantes deficiencias que suponen un peligro para los

técnicos municipales, efectuada hace años, indica que sólo en la avenida de la Constitución sería necesaria la inversión de más de un millón de euros. Además, añade el edil socialista, el estado de la calzada en la parte inferior de Ezequiel González supone un serio riesgo para los viandantes. Por último, la Cuesta de los Hoyos (donde ya se han invertido importantes sumas de dinero por parte de la Junta) también requiere de actuaciones.

Por su parte, el delegado territorial de la Junta, Luciano Muñoz, informará que mantendrá "en los próximos días" un encuentro con responsables de Fomento, en Valladolid. Durante la sesión, de la que no dieron datos concretos, se abordarán, entre otras cuestiones, el estado de estas vías así como su posible cesión al Ayuntamiento de la capital.

Ciudadano @delantado



Opina sobre de estas y otras vías de la capital [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



El abandono de algunas vías contrasta con las últimas mejoras efectuadas en las travesías cedidas en el año 2005 por la Administración central. / JUAN MARTÍN

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas



**TODOS INCLUIDOS** el primer año. Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros. OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

**90 €**

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO. 72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT auto emoción

# Comienzan las obras para renovar la acera de la Estación de Autobuses

La actuación tiene un plazo de ejecución de tres semanas y un presupuesto de 30.000 euros

M.C.H. / SEGOVIA

El Ayuntamiento inicia hoy las obras de renovación de la acera de acceso a la Estación de Autobuses en las que se procederá a la instalación de una baldosa similar a la utilizada recientemente en otras labores, como las obras del paseo de Ezequiel González y de la avenida de Conde de Sepúlveda, informaron fuentes de la Concejalía de Obras y Servicios.

La actuación será acometida por la empresa Viales Padasilma y cuenta con un presupuesto de 30.000 euros. Las labores se prolongarán durante tres semanas, tiempo en que se pretende atajar el mal estado en que se encuentra esta zona.

Los trabajos se completarán con la plantación de árboles en la línea del bordillo

**BARRERA ARQUITECTÓNICA** El concejal de Servicios y Obras, José Julián Llorente, destacó que esta actuación también servirá para



Las obras arrancarán hoy y se prolongarán durante al menos tres semanas./KAMARERO

modificar la rasante actual y eliminar el escalón existente entre la acera y el paseo Ezequiel González, un importante desnivel que supone una barrera arquitectónica

para los viandantes.

Las obras se completarán con la realización de una línea de hoyos que facilitará la plantación de árboles en el bordillo. El arbolado,

que utilizará una red de riego para su mantenimiento, evitará —conforme a los planes municipales— la invasión de la acera por parte de los vehículos.

## La capital y algunas de las asignaturas pendientes del Consistorio.

### Calle Atalaya (polígono 'El Cerro')



• **Causa de numerosas caídas.** El pésimo estado de la calzada y aceras del polígono industrial 'El Cerro' ha provocado, en las últimas semanas, la caída de numerosos ciudadanos y usuarios de esta zona comercial de la ciudad.

### En la Fuentecilla...



• **Nexo entre el polígono y la Fuentecilla.** El puente que une el polígono 'El Cerro' y La Fuentecilla ha sido objeto, hace años, de mejoras superficiales. Su estado continúa siendo objeto de críticas entre conductores y vecinos.

### Calle Doctor Víctor Sanz Gómez



• **Abandonada.** Frente a la estación de Renfe, se encuentra la calle Doctor Víctor Sanz Gómez, cuya calzada presenta este estado de abandono, hecho que provoca importantes desperfectos en los vehículos de los vecinos.



## AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:

Avda. Principal Pol. Hontoria

Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



► CRISIS PROINSERGA

# Los ganaderos estudian crear una asociación para defender sus intereses

• La propuesta se debatirá en una reunión informativa que tendrá lugar mañana en Fuentepelayo a la que están convocados todos los socios con el fin de tomar parte en los procesos concursales.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

En una nota de prensa remitida a los medios de comunicación desde el Ayuntamiento de Fuentepelayo, se explica que el objeto de la convocatoria es "constituir algún tipo de asociación de socios ganaderos para concurrir juntos a los diferentes procesos concursales, y con ello poder obtener más posibilidades de negociación dentro de los procedimientos judiciales".

Actualmente han expresado su

intención de incluirse en esta asociación cerca de un tercio de los socios que integran Proinserga, lo que supone más de un centenar de ganaderos de las zonas afectadas; y confían que esta asociación "pueda partir con humildad con nuevos objetivos para plantear en el procedimiento concursal alguna opinión que posibilite el resurgir de la entidad".

**INFORMACIÓN** Asimismo, en la reunión se informará a los ganaderos sobre la reunión mantenida con la Administración Judicial de Proinserga S.A. e Incorpor S.A.T con los representantes de este proyecto de asociación, donde hicieron público su malestar por la ausencia de información por parte de los



Foto de archivo de la última manifestación celebrada en Fuentepelayo en defensa de la viabilidad de la empresa./PEÑALOSA

dirigentes de ambas entidades.

"Los ganaderos entendemos que se debe de informar y consultar previamente los planes de futuro (medidas de choque, planes de viabilidad, etc) ya que el único

conocimiento de los mismos es a través de los medios de comunicación, donde se explican los compromisos que debemos contraer y las condiciones que nos afectan", explica la nota.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la crisis de Proinserga en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

### ►►La patronal segoviana pide medidas para acabar con la despoblación rural

La FES considera que el envejecimiento y la escasa densidad de una gran parte del territorio provincial son "un freno claro para el desarrollo socioeconómico de Segovia"

► Del medio rural. Soy un empresario joven del medio rural, planteándome cerrar mi negocio para irme a la capital. Desde que lo monté he tenido que luchar contra la administración regional (trabas burocráticas, expedientes sancionadores, etc); a pesar de todo he conseguido salir adelante, pero ya estoy cansado del caciquismo vengativo de algunas zonas del medio rural./ VIRIATO

### ►►El Ayuntamiento convoca un cer-

### ►►www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

### tamen para diseñar los edificios que integrarán el CAT

El Gobierno invertirá 386.000 euros en un certamen dirigido a arquitectos que permitirá el desarrollo de hasta ocho proyectos.

► Diseño del CAT. No estaría mal, que el CAT fuera diseñado por arquitectos que dieran un nuevo aire a la ciudad en su diseño, y diferenciara la ciudad antigua de la parte nueva, personalmente uno de los que más me gustaría sería Santiago Calatrava (Ciudad de las Artes y Las Ciencias) entre otros proyectos, como puentes, aeropuertos y edificios singulares, estos se pueden ver en su página web, y la verdad ha realizado unos cuantos por toda España y el extranjero, os invito a verlos en su web, imagino que hay otros arquitectos como Norman Foster, etc... pero este sería mas facti-

ble al ser español. Espero que sea factible./ SEGOVIANO

### ►►Un incendio siembra la alarma entre los vecinos de Abades

El fuego se inició sobre las dos de la tarde, y se registraron hasta cinco focos diferentes.

► Labor de los bomberos y el Seprona. Muestro mi indignación al leer este artículo cuando se resalta la labor del personal de bomberos de Segovia, en este caso, y agentes del Seprona, cuya labor se sobreentiende que es inestimable, y apenas se menciona, o siempre en segundo plano, al personal de medio ambiente, que realizan actividades que corresponden a su trabajo, como son la dirección de extinción del incendio y las labores propias de la extinción./ TXYNO

**SOL INMOBILIARIA**  
Avda/Fernández Ladreda 19  
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

**CONDE SEPÚLVEDA**  
VENTA PISO,  
nuevo/estrenar,  
3 dormitorios,  
2 terrazas, tarima,  
cocina amueblada con elect,  
ascensor



PV-8678

El Adelantado invita a los más pequeños el martes 21 de agosto al Hinchable instalado en La Pradera del Hospital, en La Granja de San Ildefonso, con motivo de la Gran Judiada 2007.

Ven y disfruta, de 12:00 a 16:00 horas.

Colabora:



Organiza:

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos



► SUCESOS

# Los equipos de rescate no localizaron al joven desaparecido en el Pontón

Cerca de 40 personas, entre las que figuraban tres equipos de buceadores, participaron ayer en la búsqueda del bañista marroquí, que se reanudará a primera hora de hoy

G.HERRERO / LA GRANJA

Las labores de rescate del joven desaparecido el sábado en el embalse del Pontón fueron suspendidas a última hora de la tarde de ayer después de una jornada de intensa actividad, en la que cerca de 40 personas participaron en el dispositivo organizado para recuperar el cuerpo del bañista.

El joven, de nacionalidad marroquí, acudió el sábado en compañía de dos amigos a darse un baño al Pontón, y cuando estaba cruzando el embalse, con la intención de llegar hasta Santa Cecilia, se hundió en el agua. Alertado el 112 por el suceso, el Grupo de Rescate de la Agencia de Protección Civil se desplazó hasta el lugar, pero aunque un equipo de buceadores efectuó varias inmersiones a lo largo de la tarde no pudo hallar al joven.

En la jornada de ayer, el número de efectivos se incrementó con la llegada de miembros del Grupo Especial de Salvamento de la Guardia Civil, quienes fueron turnándose con los buceadores de Protección Civil para hacer inmersiones en el Pontón. El trabajo realizado por los buzos consistió en señalar con una boya la zona donde desapareció el marroquí, para después trazar, a partir de ese punto, unas cuadrículas en el fondo del embalse que habrían de ser inspeccionadas, primero visualmente y luego palpando el fango. Miembros de los equipos de rescate subrayaron la dificultad de la tarea por las numerosas corrientes internas de agua que hay en el Pontón, así como por la escasa visibilidad en el fondo del embalse cuando se mueve el fango y la intrincada orografía del vaso.

**SEGUIMIENTO** Las labores de rescate fueron seguidas por un buen número de miembros de la comunidad marroquí en Segovia, algunos de los cuales mostraban foto-



Un equipo de buceadores, realizando una inmersión en el embalse del Pontón. / KAMARERO



Mohammed El Faiki



Un grupo de marroquíes, solicitando información del rescate. / KAMARERO

grafías del desaparecido, de nombre Mohammed El Faiki, de 24 años de edad, que había llegado a la ciudad hace tres meses y trabajaba en la construcción. Dos primos del joven siguieron durante

todo el día las tareas de rescate, uniéndose a ellos por la tarde el padre del desaparecido. Un psicólogo acompañó durante todo el día a los familiares de El Faiki.

Los servicios de rescate comu-

nicaron a última hora de la tarde de ayer que reiniciarán la búsqueda a primera hora del día de hoy, contándose para el trabajo con el mismo número de efectivos que ayer.

► SUCESOS

## Una mujer herida grave en un accidente de tráfico en La Granja

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Una mujer resultó herida de gravedad a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en la tarde de ayer en el término municipal de La Granja, y en el que se vieron implicados dos turistas.

El accidente tuvo lugar en el kilómetro 1,300 de la carretera SGP-6121 por causas que aún no han sido determinadas en la investigación, y como consecuencia del impacto, la ocupante de uno de los vehículos, una mujer de 29 años cuya identidad responde a las iniciales A.M.R.G., sufrió heridas de carácter grave, mientras que el conductor del otro turismo, R.C.A.G., de 26 años resultó herido de carácter leve.

► INSTITUCIONES

## Representantes del Procurador del Común visitan mañana la capital

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Un representante de la institución del Procurador del Común visitará mañana Segovia para recoger las quejas y reclamaciones de los segovianos ante esta institución.

Las personas interesadas en presentar sus reclamaciones serán recibidas a lo largo de la mañana en las dependencias de la Diputación Provincial de Segovia.

En lo que va de año, además de las actuaciones de oficio realizadas a iniciativa del Procurador del Común han sido presentadas un total de 1.306 quejas, de las que 75 proceden de Segovia.

La institución recuerda la conveniencia de solicitar cita previa al teléfono 987 270095 con el fin de evitar tiempos de espera.

## JEEP GRAND CHEROKEE

desde **38.900€\***

### BAQUEIRA



**Equipamiento Edición especial Baqueira:** Volante de cuero con control de audio  
Luces antiniebla | Cristales traseros oscuros | Disponible en versiones Grand Cherokee Laredo, Limited y Overland. Tecnología DaimlerChrysler\*\*.  
**JEEP SOLO HAY UNO | www.jeep.es**

\*\*Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler.

\*Precio correspondiente a Grand Cherokee 3.0 CRD Edición especial Baqueira. Promoción válida en Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. No incluye pintura metalizada. Foto no corresponde con modelo ofertado. Precio según versiones. Promoción válida hasta el 30/06/2007 y/o fin de existencias. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 270 - 366 (g/km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (l/100 Km).

**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA. Tel.: 921 43 41 70.

▶ EXTRANJERÍA

# El Estado abre una línea de subvenciones para la inclusión social de los inmigrantes

El objetivo del plan es que el Gobierno ayude a todas las administraciones locales

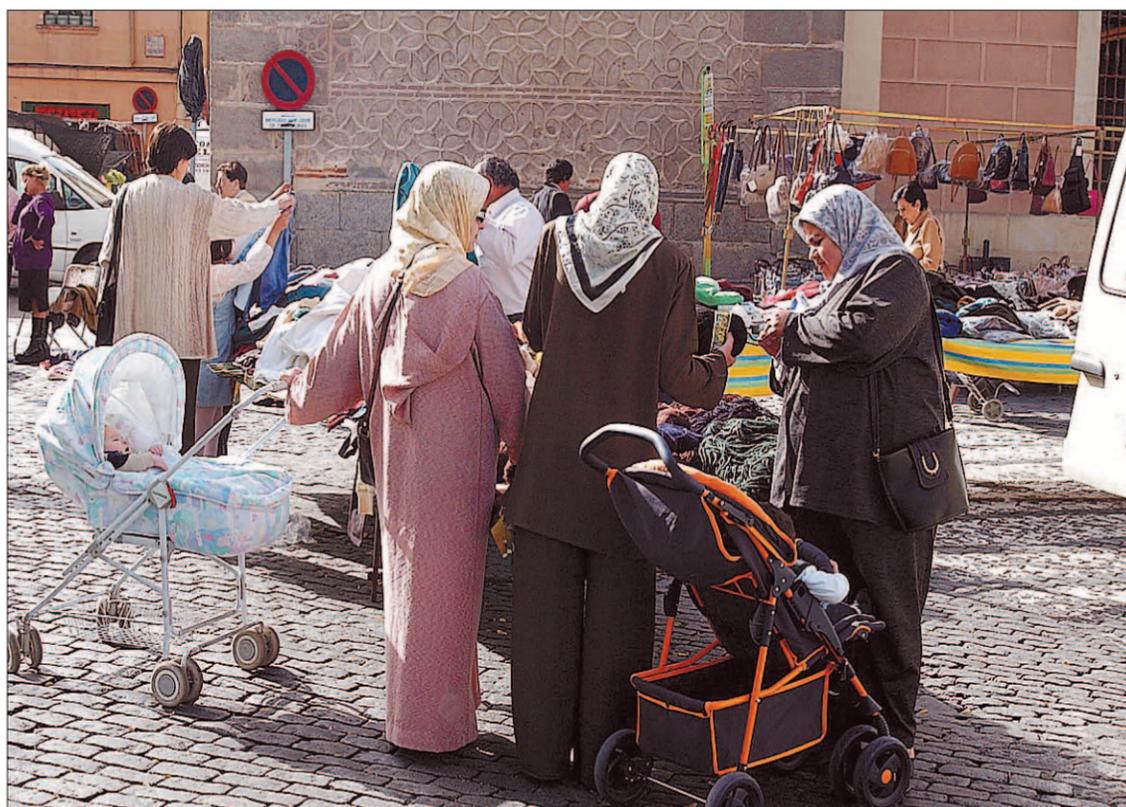
• La Subdelegación del Gobierno recalca el papel que tienen los municipios en los procesos de integración de las personas inmigrantes

grantes», ya que es en el entorno local donde se registran las necesidades del colectivo de extranjeros y se actúa de forma más directa para evitar posibles problemas de inclusión social.

Para ayudar a cubrir estas necesidades y facilitar la integración social de los extranjeros en su propio entorno, el Gobierno de España creó esta línea de subvenciones, cuya presentación de solicitudes concluyó el 31 de julio.

Pueden acceder a las ayudas correspondientes a esta línea las entidades locales que dispongan de una población empadronada de 5.000 o más habitantes, y cuyo porcentaje de extranjeros no procedentes de países de la Unión Europea sea igual o superior al seis por ciento.

**PROGRAMAS FINANCIADOS** Por otro lado, los programas que aco-



La inclusión social de los ciudadanos extranjeros para la economía de la provincia resulta vital. /JUAN MARTÍN

metan las entidades locales tienen que fomentar la inclusión social y cultural de los extranjeros, que prevengan riesgos de exclusión y potencien la convivencia. También los proyectos que prevengan las situaciones de infravivienda o hacinamiento; los que promuevan la participación de los inmigrantes en la vida municipal; y aquellos que prevengan conductas discriminatorias, racistas y xenófobas.

La Subdelegación del Gobierno remarcó «el importante papel que tienen los ciudadanos extranjeros para la economía de la provincia». En este sentido, subrayó «parte de los excelentes resultados económicos de Segovia corresponden a este colectivo, cuya mano de obra además es necesaria para mantener la actividad de sectores tan importantes en la provincia como la construcción, la hostelería o la agricultura y ganadería», muestra de ello es el sensible incremento del IVA que registra durante este año.

Sin embargo, «para que los extranjeros residan en Segovia es imprescindible el oportuno permiso de trabajo y residencia», añadió.

## SEGURO SOCIAL

▶ **Afiliación:** Por otra parte, la afiliación de extranjeros a la Seguridad Social se ha incrementado un 24,4 por ciento en Segovia en un año, según los datos que ha hecho públicos hoy el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. De este modo, en la provincia se encontraban 8.964 afiliados extranjeros, de los que 4.973 procedían de países miembros de la UE y los 3.991 restantes de otros países.

▶ **Crecimiento económico:** Sobre el sensible incremento de inmigrantes pertenecientes al sistema de la Seguridad Social, la Subdelegación del Gobierno recalcó la contribución de los trabajadores extranjeros en el crecimiento económico de la provincia y el impulso que en este sentido dio el proceso extraordinario de normalización de inmigrantes.

<b>Pisos desde 80 a 100 m<sup>2</sup></b> Precio muy interesante <b>VALVERDE DEL MAJANO</b>	 <b>Castelycas</b> Servicios Inmobiliarios	<b>SEGOVIA CAPITAL</b> <b>PISOS</b> <b>CÉNTRICOS</b>
<b>Naves en HONTORIA</b> de 300 mts, con oficinas y aseos	<b>ALQUILA</b> <b>LOCALES CÉNTRICOS</b> 300 m <sup>2</sup>	<b>LA ENCINA</b> <b>VIVIENDAS UNIFAMILIARES</b> Excelentes calidades <b>BERNUY DE PORREROS</b>
<b>Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA</b> Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com		

**Ciudadano @delantado**

▶ Opina sobre el programa financiado para la inclusión de los inmigrantes  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

 <b>CEISA</b> EVELIO HERRERO, S.L.	<b>TODO EN MUEBLES DE COCINA</b> <b>GRAN EXPOSICIÓN</b>
<b>C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA)</b> Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304 <a href="mailto:ceisa@ceisa.biz">ceisa@ceisa.biz</a>	<b>CUARTOS DE BAÑO</b> <b>ESTUDIO Y DISEÑO</b> <b>AZULEJOS Y PAVIMENTOS</b>

<b>DETECCION</b> <b>ROBO INCENDIO</b> <b>SEGURIDAD</b>	<b>Teléfono 24h.</b> <b>921 412 848</b> E-mail: <a href="mailto:oficina@drinseguridad.com">oficina@drinseguridad.com</a> Visite nuestra página web <a href="http://www.drinseguridad.com">www.drinseguridad.com</a> Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103	<b>CENTRAL DE ALARMAS</b> 
--	--	-------------------------------

► MEDIO AMBIENTE

# ¡Al rico cangrejo en salsa picante!

Hoy comienza en los ríos de la provincia la última semana para pescar este crustáceo

GUILLERMO HERRERO / VILLOVELA

Ricardo, Goyo y Óscar son tres amigos de Segovia, aficionados a la pesca, que en verano cambian la caña por el retel. Les gusta comer cangrejos pero, sobre todo, les encanta ir al río a por ellos. Se levantan muy temprano, a las cinco y media de la mañana, cogen los bártulos y se presentan en el lugar de reunión. El ir a coger cangrejos tiene su ritual, y ellos lo siguen a pies juntillas. Después de colocar el cebo en cada retel, y mientras esperan que los crustáceos acudan al olor de las sardinas, el trío se entretiene comiendo. El almuerzo es, posiblemente, el momento culminante de la actividad. Al tiempo que se desayuna, se habla un rato, se ríe... En definitiva, se pasa el tiempo de una forma divertida. Luego, vuelta por la ribera del río, a ver como están los reteles. Y se ve que, efectivamente, unos cuantos cangrejos están devorando el cebo. "Aquí el secreto está en madrugar. Si vienes pronto, coges; si vienes tarde, será complicado irte a casa con el cupo permitido", afirma Óscar.

Los tres cangrejeros han elegido en esta ocasión ir al río Pirón ("no digas el lugar exacto porque no queremos que venga mucha gente por aquí", advierte Goyo), a uno de los once tramos de libre acceso que hay en la provincia de Segovia (cinco en el Cega, dos en el Duratón, dos en el Pirón y uno tanto en el Riaza como en el Eresma).

Según la regulación aprobada por la Junta de Castilla y León, la pesca del cangrejo señal solo está autorizada de día, desde una hora antes de la salida del sol hasta una hora después de su puesta. En Segovia se permiten hasta tres reteles por pescador, siendo el cupo máximo de 24 ejemplares. Eso sí,

Segovia cuenta con once tramos del libre acceso, en los ríos **Riaza, Duratón, Cega, Pirón y Eresma**

la talla mínima deberá ser superior a nueve centímetros, medidos entre el extremo de la cabeza y el extremo central de la cola, devolviéndose al río inmediatamente y en perfectas condiciones de supervivencia los ejemplares que no alcancen dicha talla.

Goyo considera que la temporada de cangrejos, que concluye esta semana (en unos tramos el viernes y en otros el domingo) está siendo "regular", muy inferior a la del 2006, año en el que "los ríos estaban plagados" de este tipo de crustáceo. El trío de cangrejeros apunta al Duratón como el río que en 2007 da mejor rendimiento. "¡Ahí sí que están cogiendo!", dicen.

No está muy de acuerdo con esta última apreciación Diego Blanco Manrique, que suele ir a cogerlos por Cobos de Fuentidueña (Duratón) y califica la temporada de "flojita". "Se están cogiendo los cupos, pero cuesta mucho", afirma este pescador de Pedraza de la Sierra.

**TULAREMIA** Aunque la mayoría de los cangrejeros no tiene miedo, lo cierto es que algunos de ellos han manifestado su temor a contraer la enfermedad de la tularemia como consecuencia de esta actividad de ocio. En Sebúlcor, por ejemplo, varias familias que tradicionalmente iban a por cangrejos han decidido tomarse un año sabático.

La Junta ha reconocido que, en-



Un cangrejero sacando al amanecer su retel en un tramo del río Pirón. / GUILLERMO HERRERO

tre los casos confirmados de tularemia en la región, al menos una docena de afectados había manipulado previamente cangrejos de río. Pero aunque esta enfermedad se cura hoy en día con antibióticos, su aparición parece haber re-

traído a algunos de los habituales cangrejeros.

Los que no han perdido la afición continúan hablando maravillas de ella y, sobre todo, de los ricos que saben los cangrejos en salsa picante.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la pesca de cangrejos y la tularemia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## ¿Te gustan los áticos?



Sabemos que buscas algo exclusivo y ahora podemos ofrecértelo.

Con **3 dormitorios, 2 baños completos, terraza de 20 m<sup>2</sup>** y unas **vistas incomparables.**

Además, lo ponemos a tu alcance adecuando las formas de pago a tus posibilidades.

**Reservas desde 600 €**

¡Ven a informarte personalmente!

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA

[www.grupogms.net](http://www.grupogms.net)



Tel.: 921 41 32 32

**GMS**  
inmobiliaria

► BERCIMUEL

# Bajo la experiencia de la automoción

## La localidad acoge el Primer Circuito de Perfeccionamiento de Conducción de Europa

ANA GARCÍA BRAVO. / BERCIMUEL

Un grupo de profesionales del sector de la automoción con la máxima experiencia específica sobre técnicas de conducción y actitudes del conductor, desarrolla una escuela específica de perfeccionamiento sobre todo tipo de vehículos en la localidad segoviana de Bercimuel.

Jaime Sornosa es el piloto más veterano de España en activo con experiencia ininterrumpida en carreras todoterreno y propietario del CPB (Circuito de Perfeccionamiento de Bercimuel).

«La idea de crear este circuito de perfeccionamiento surgió porque desde el año 1980 formo parte de la escuela del piloto Emilio de Villota. Esto surgió porque no había ningún lugar acondicionado para este tipo de cosas y decidí embarcarme en este proyecto de conducción segura», afirma Jaime Sornosa.

El equipo de especialistas dirigido por este reconocido piloto madrileño, al que llaman «Correcaminos», ha estudiado tanto la localización, como la composición del terreno, los desniveles, accesos y demás, determinando que al margen de la escuela, existen numerosas actividades relacionadas con la automoción tales como la

pista de educación vial, una pista deslizante y de tierra, una pista de 4x4, un circuito de pruebas, un circuito de quads, el circuito de radio control, y en donde próximamente se construirá una pista de trial y una pista de asfalto.

Toda esta pista se centra en una superficie de 170.000 metros cuadrados, diecisiete hectáreas destinadas al mundo del motor y al perfeccionamiento de la conducción ubicadas en una parcela que el ayuntamiento de Bercimuel ha cedido a la empresa por un período de setenta y cinco años con el objetivo de dinamizar la vida del pueblo y ofrecer nuevas alternativas laborales con estas nuevas infraestructuras.

La gestión de cualquiera de las pistas o actividades está bajo la responsabilidad de expertos pilotos y coordinadores profesionales con probada experiencia en cada modalidad.

«La idea surgió porque no existía un lugar acondicionado para este tipo de actividades»

**ACTIVIDADES** Lo que más se destaca de este circuito de perfeccionamiento son las actividades correspondientes a los vehículos 4x4, cuya pista reúne numerosas posibilidades de convocatoria para futuros participantes.

Se destacan actividades como la presentación de nuevos vehícu-



Las técnicas de conducción, claves para la prueba de los distintos vehículos // S.



Uno de los vehículos realiza una prueba sobre el suelo deslizante del circuito. // S.

los a los medios de comunicación, pruebas, sesiones fotográficas para revistas y televisión, incentivos para empresas, Cursos de Respeto al Medio Ambiente desde el 4x4, Curso Avanzado todoterreno y Navegación Básica en todo momento.

«Estas actividades se desarrollan en jornadas de uno, dos o hasta tres días ofreciendo a los participantes la posibilidad de disfrutar de la hospitalidad de

Bercimuel, sus alrededores, su gastronomía e instalaciones hoteleras» añade Sornosa.

De la mano del piloto, todo aquel que asista a las instalaciones del CPB pasará por quince pruebas distintas de dificultad media alta.

El veterano piloto, Jaime Sornosa, invita por tanto a participar en «un espectáculo sobre ruedas del que todo el mundo amante del volante podrá disfrutar».

**PISO EN VENTA**  
REF. P2668 CENTRICO  
En venta de 120m2 con 4 dormitorios, 2 baños, terraza, salón y cocina para reformar.  
**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco, 19 - Tfno. 921 41 20 90

**HONTANARES**  
Tenemos preciosos Chalets de 141.52 m2 construidos, con jardín. Muy bien comunicados tanto con Segovia como con Madrid. Ven a ver los planos y fotos del chalet piloto.  
REF.- C773  
**Triangulo**  
921 41 20 90

**PARQUE ROBLEDO**  
MAGNIFICA PROMOCIÓN  
Ultimas viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios  
2 baños completos ascensor  
Una memoria de calidades EXCELENTE  
Desde 135.700 €  
**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco, 19 Tfno.- 921 41 20 90

Si usted duda en aceptar...  
Procure TRIANGULAR  
**Triangulo Inmobiliaria**

**CENTRO DE RECICLADO DEL AUTOMÓVIL**  
Desguace autorizado • Recambios reciclados  
**SEGOHON CARD**  
segohoncard@vodafone.es  
Ctra. 205, Km. 48. HONTALBILLA (Segovia)  
Telfs. 921 105 901 Fax: 921 105 904  
Móvil 628 046 276 R. coche: 607 596 022

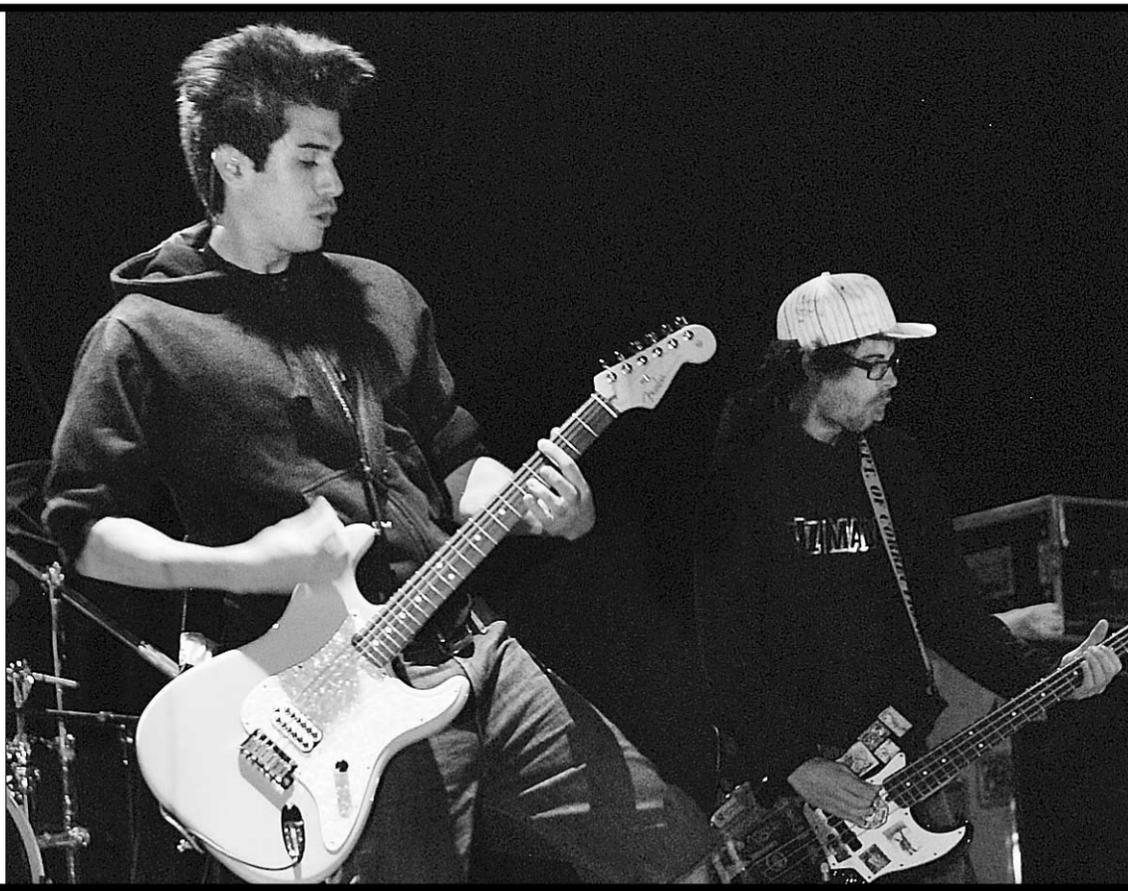
**JSE**  
GRUPO  
Inmobiliario  
Tlf: 921 40 66 55  
C/ DEL OLMO 4,  
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
40197 - SEGOVIA  
www.jsfgrupo.es

Ref. 00001 CASA EN CABANILLAS 3 habitaciones (2 dobles, 1 individual), 1 baño, 1 aseo, cocina (Amueblada con chimenea y zona para comer), comedor (Salon-comedor con chimenea), suelos Gres, calefacción, año construcción 7, agua, luz, chimenea, carpintería exterior Aluminio, soleado, Casa amueblada, muy bien cuidada con techumbre de madera, en la primera planta hay una habitación pequeña para subir a palomera aprovechable, Sup.Construida 139 m2.

## ▶ LA GRANJA

**Pignoise arrasó en el recinto ferial.**

El rock fresco y vitalista de Pignoise reunió en la explanada junto al recinto ferial de La Granja a centenares de jóvenes en el concierto con el que arrancaron las fiestas de San Luis. El grupo madrileño liderado por Alvaro Benito basó su actuación en las canciones de su último elepé, popularizado por servir como banda sonora de la serie de Antena 3 "Los hombres de Paco"; todas ellas coreadas hasta la afonía por cerca de 2.000 personas. Con claras influencias de grupos como Ramones, Nikis y Hombres G, Pignoise mostró una música con escasos artificios, basada únicamente en el poder de las guitarras y en canciones con letras muy cercanas al mayoritario público juvenil que sigue sus actuaciones. El ciclo musical de La Granja se completará el viernes 24 de agosto con la actuación de Fito y Fitipaldis / FOTO: BEATRIZ VELASCO



## ▶ LA LASTRILLA

**Las fiestas acaban con un balance positivo de participación en un atractivo programa**

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El tradicional almuerzo a base de cochinillo con el que la corporación municipal agasaja a los vecinos de La Lastrilla pone hoy el brillante colofón a las fiestas en honor a San Juan Degollao, que han congregado durante toda la pasada semana a centenares de personas en torno a un atractivo programa festivo.

El fin de semana se caracterizó por las actividades en honor al patrón del pueblo, con la misa so-

lemne y la procesión por las calles del pueblo acompañado por la dulzaina y el tamboril y el grupo de paloteo de la localidad.

Ayer el santo volvió a salir en procesión, donde tuvo lugar la "subasta" de los palos y posteriormente todos los vecinos compartieron una paella con la que continuó la fiesta. Por parte municipal, se valora la masiva participación popular y anuncian la mejora de las actividades en ediciones venideras.



Los paloteadores esperan la salida del santo a la puerta de la iglesia./EL ADELANTADO

**GESTIÓN 10****OPORTUNIDAD**

Junto a Padre Claret  
**APARTAMENTO**  
 de 1 dormitorio, con terraza,  
 salón, cocina independiente.  
**153.000 €.**

MÁS INFORMACIÓN EN  
 C/ La Plata, 56  
 Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10****PISO DE LA SEMANA**

AVDA. CONSTITUCIÓN  
**PISO** de 3 dormitorios,  
 para entrar a vivir  
**177.000 €.**

MÁS INFORMACIÓN EN  
 C/ La Plata, 56  
 Teléfono 921 44 50 77

**¿Sin cobertura ADSL?**

**avi**

www.avi-internet.info  
**902 023 125**  
 Avda. Vía Roma, 16 - Segovia

**Residencia 3ª Edad****Prádena Salud**

**Válidos y asistidos**  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
 Médico, Enfermera,  
 fisioterapeuta,  
 terapia Ocupacional,  
 podología,  
 Deluquería, etc.

tel: **921 507 385**  
**629 643 204 - 616 956 014**  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**SEGOMAR**

GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
 SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.  
**TEL: 921 43 40 60**

**LE OFRECEMOS...:****Por el precio de 1 piso...**

**¡¡ 2 APARTAMENTOS Pequeños independientes !!**  
 IDEALES PARA ALQUILAR

**y un LOCAL**

(Actualmente en funcionamiento como hostelería)

**AL PIE DEL ACUEDUCTO****IDEAL PARA INVERSORES****ESTANTERIAS**

ALBERTO  
 GONZALEZ  
 MASEDA, S.L.

Gremio de los Caldereros  
 Polígono Industrial de Hontoria  
 40195 SEGOVIA

Tel. 921 43 19 74



PALETIZACION



LIGERAS



ARMARIOS MOVILES



ENTREPLANTAS

CANTALEJO FIESTAS 2007

# El segundo encierro campestre resultó más largo de lo esperado

Un toro, que se quedó rezagado en las cercanías del embudo, fue el responsable de esa tardanza y empitonó a uno de los corredores en la parte posterior del hombro

• El resto de la manada hizo el recorrido hasta la plaza de toros de forma rápida y limpia, tardando tan sólo unos minutos en hacer su entrada en los toriles, desde los comienzos del encierro campestre.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
CANTALEJO

Uno de los astados, que se quedó rezagado apenas iniciado el recorrido por las calles de la localidad, fue el responsable de que el segundo de los encierros campestres, celebrado en la mañana de ayer, domingo, se prolongara más de la cuenta.

En apenas veinte minutos desde la salida de las reses de los corrales, éstas llegaron a las inmediaciones del embudo, arrojadas por los caballistas. La entrada en el embudo fue rápida y limpia, produciéndose bonitas carreras por parte de los numerosos corredores que a esas horas se habían reunido en ese lugar.

Fue un poco más adelante donde uno de los toros se quedó rezagado y comenzó a embestir contra las talanqueras, haciendo un amago de saltar una de ellas en una ocasión. En esos momentos



Los tres mansos reconducen al toro rezagado hasta la plaza de toros. / JOSÉ LUIS ACEBES

de peligro fue cuando uno de los corredores fue empitonado por el toro a la altura del hombro, pero en la parte posterior. Allí mismo fue atendido por los responsables de Cruz Roja, quienes le condujeron a la enfermería de la plaza de toros, donde se le practicaron las primeras curas por parte del doc-

tor Nieto, el médico de la plaza, siendo evacuado posteriormente al Hospital General de Segovia.

En vista de que era imposible reconducir al toro rezagado hacia la plaza y ante el peligro que suponía para los participantes en el encierro, se tuvieron que sacar tres mansos de la plaza de toros, para

intentar llevar al astado hasta la misma, lo cual se consiguió con relativa facilidad.

Hacia las diez de la mañana, los tres cabestros y el toro hicieron su entrada en la plaza de toros y los toriles con lo que se dio por concluido el encierro. A la finalización del mismo, se soltaron va-

## PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

9.00 horas.- Almuerzo, a base de melón con jamón, organizado por la Asociación de Peñas del Vilorio, esta vez en la peña Ekipsex.

9.00.- Alegres dianas y pasacalles, a cargo de la charanga "Los Magníficos", que hará su recorrido habitual por las calles de la localidad.

10.00 horas.- Suelta de vaquillas para recreo y fomento de la afición en el recorrido del encierro ubicado entre la Carretera de Sepúlveda y la plaza de toros. A continuación, encierro del chupete, patrocinado por Inmobiliaria Inmolorena.

18,30 horas.- Gran becerrada popular, en la que se lidiarán cuatro bravos añojos de la ganadería de Doña Mercedes Pérez Tabernero, para los quintos y peñas.

23,30 horas.- Gran verbena, en la Plaza de España, a cargo de la orquesta "La Luna".

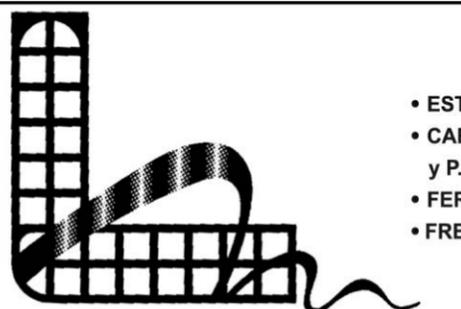
quillas, pudiéndose presenciar sobre el albero de la plaza de toros algunos cortes, recortes, quiebros y algún salto por encima del toro, por parte de los aficionados. Esto se ha convertido ya en una costumbre en muchas plazas de toros, desde que son tan populares los concursos de recortes.

DEPORTES

OZONO

Primeras  
Marcas  
Trofeos y  
Equipaciones

C/ Frontón, 4 (junto a la plaza). 40320 CANTALEJO (Segovia). Telf. 921 52 24 64. Móvil: 687 89 65 24



**Lobato Martín**

**FERRETERÍA**

- ESTRUCTURAS METÁLICAS.
- CARPINTERÍA DE ALUMINIO y P.V.C.
- FERRALLAS
- FRENTE DE ARMARIO.
- VENTANAS DE TEJADOS Y CLARABOYAS
- MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS DE CONSTRUCCIÓN
- POSTES Y MALLAS DE VALLADO DE FINCAS
- PINTURAS Y BARNICES
- CHIMENEAS, HORNOS, BARBACOAS

POLÍGONO INDUSTRIAL. PARCELA I

Teléfono  
921 52 20 95  
CANTALEJO (SEGOVIA)

ADMÓN. DE LOTERÍAS  
"VIRGEN DEL PINAR"



- ☆ Lotería
- ☆ Primitiva
- ☆ Gordo Primitiva
- ☆ Bonoloto
- ☆ Quinielas

C/ 17 de Julio, 2  
CANTALEJO  
SEGOVIA  
TI. 921 - 52 20 26  
email: asia57@hotmail.com



CAFETERÍA  
**MILLENIUM**  
RESTAURANTE

Bodas y banquetes Cocina de temporada  
Pídanos presupuesto sin compromiso

CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10  
40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

CANTALEJO FIESTAS 2007

# La charanga Bachata Van amenizó la hora del vermouth

Por la mañana, la peña Phobia organizó un concurso de comedores de sandías

• Se nota que las fiestas empiezan a pasar factura a algunos, pues ya se ve que hay una menor asistencia de gente a algunas de las actividades programadas en estos últimos días.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
CANTALEJO

La charanga Bachata Van fue la encargada, en el día de ayer, de amenizar la hora del vermouth a los numerosos cantalejanos que se hallaban en las inmediaciones de la Plaza de España a eso de la una y media del mediodía, hora en que comenzó el desfile.

A lo largo de más de tres horas, los integrantes de la charanga, que son, en su mayoría de la localidad de Cabezuela, fueron recorriendo las calles de la localidad, acompañados por muchas personas, animando, de esta forma, esas horas previas a la corrida de toros.

Por la mañana, a partir de las

ocho, los integrantes de la peña Phobia organizaron un concurso de comedores de sandía en las inmediaciones de su local, concurso que fue seguido por un público muy numeroso, que animó en todo momento a los participantes.



Los integrantes de la Bachata Van, animando con su música al público. / JOSÉ LUIS ACEBES



Una imagen del concurso de comedores de sandía. / JOSÉ LUIS ACEBES



Uno de los equipos participantes en el concurso. / JOSÉ LUIS ACEBES



# RENAULT

GERMÁN SANCHO ARRIBAS, S. L.

Ctra. Aranda, Km. 51  
Telf.: 921 521 182 - Fax 921 520 771  
40320 CANTALEJO (Segovia) Telf.: 657 803 266

Avda. Camilo José Cela, 57  
Telf. y Fax. 921 140 496 - 921 143 485  
40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf.: 661 228 446  
gsancho@red.renault.es  
24 HORAS GRÚA



# VITALICIO SEGUROS

**Germán Sancho Arribas**

C/ Onésimo Redondo, 6  
CANTALEJO (Segovia)

Telf.: 921 52 11 82  
Fax: 921 52 07 71

HOMBRE - MUJER

**rodríguez**  
peluqueros

PROFESIONALES DEL CUIDADO DE TU IMAGEN

Expertos en soluciones capilares

Análisis gratuitos

Peluquería de vanguardia: corte, peinado y color

Propuestas innovadoras

Maquillaje y recogido para cualquier ocasión

Avda. Baunatal, 3. Telf. 916 535 789

28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid).

C/ Solana, 6. Telf. 921 520 266

40320 Cantalejo (Segovia)

**LÁPIDAS  
EL CARMEN**

OFRECE SUS SERVICIOS A  
AYUNTAMIENTOS  
Y PARTICULARES

Nichos,  
fosos de hormigón  
colocados y sin colocar  
y todo tipo de trabajos  
en cementerios

CONSULTE SIN COMPROMISO

Telf. 921 52 01 91

CANTALEJO (Segovia)

# DEPORTES SANZ



Trofeos  
Equipaciones

Encordado de Raquetas

Complementos de Pesca

...y Todo Tipo de Material Deportivo

C/ Sepúlveda, 40 40320 CANTALEJO (Segovia)

Tlf. y Fax: 921 522 383

e-mail: deportessanz@hotmail.com

**MUEBLES Antonio**  
EXPOSICIÓN MUEBLES. TODOS LOS ESTILOS  
abierto sábados tarde  
tfnº **921 52 20 70**  
fax  
Ctra. Travesía de Cuéllar, 5 - Cantalejo 40320 - SEGOVIA

**CVC**  
**Centro Veterinario Cantalejo**

- \* Urgencias 24 horas
- \* Cirugía
- \* Radiodiagnóstico
- \* Hospitalización
- \* Peluquería canina

Veterinarios:  
Agustín Martín García  
Milagros Arnanz Casla  
Delia Muñoz Ruiz  
José de la Villa Domínguez

C/ Pinarejo, 13 40320 Cantalejo (Segovia)  
Tel: 921 52 12 10 (Frente al cuartel de la Guardia Civil)

**HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR**

HORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

SANITARIOS **Roca**

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

*¡¡Os deseamos Felices Fiestas!!*

Almacén y Oficinas: Telfs. 921 52 10 70  
Crta. C-603, Km. 47 921 52 08 86  
40296 CABEZUELA (Segovia) 921 52 14 21

**GAMMA**

**FERRETERÍA BAUDILIO**

**B** El mayor surtido de ferretería de la provincia

Pl. Italia, 1 - 40230 CANTALEJO  
Tel. 921 52 00 31 Fax. 921 52 20 74

**B**

## FIESTAS CANTALEJO 2007



La charanga, momentos antes de la Santa Misa, en la Plaza de España. // JOSÉ LUIS ACEBES

## Los Magníficos, 25 años animando las fiestas

La formación musical está integrada por los mismos componentes de entonces, con algún pequeño cambio

• La charanga ha recorrido numerosos pueblos y ciudades, no sólo de la geografía española, sino de otros lugares del mundo, como Italia o Estados Unidos.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
CANTALEJO

Son ya veinticinco los años en que la charanga "Los Magníficos", de la localidad de Sacedón, en Guadalajara, lleva viniendo a Cantalejo a amenizar con su música las fiestas de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque. Cumplen de esta forma sus bodas de plata y es que la relación entre nuestra

ciudad y esta charanga es como la de un matrimonio bien avenido, con la diferencia de que se encuentran sólo unos días al año.

Son, por tanto, muchos ya los años en que la presencia de esta estupenda charanga, formada por un puñado de muy buenos músicos, anima las fiestas patronales de la localidad de Cantalejo, siendo recibidos en nuestra ciudad con mucho cariño.

Con el paso de estos veinticinco años, algunos de los músicos de la formación inicial han abandonado sus filas, aunque son los menos, manteniéndose, por lo tanto, el núcleo principal que vino a Cantalejo por primera vez.

Con las dianas y pasacalles a cargo de esta charanga comienza siempre un nuevo día en la locali-

dad briquera, y gracias a ello, muchos pueden levantarse todos los días para ir a los encierros, a tomar el chocolate en cualquiera de las peñas de la localidad o a almorzar con los amigos.

Y es que esta charanga está en todas partes y a todas horas. Tras participar en el pasacalles, animado con su música el inicio de la jornada, acuden a las procesiones del día y luego, hacia la una del mediodía ofrecen un pequeño concierto en los alrededores del casino, en la Plaza Mayor. Y por la tarde, a los toros, a rematar la faena, para alegrar la tarde festiva a todos los que acuden a las corridas. Tras el festejo taurino, acompañan a la reina y a las damas de regreso a la Plaza Mayor, finalizando de esta manera su jornada de trabajo.

Relojería - Joyería

**de Diego** RELOJERÍA JOYERÍA

**de Diego**

100 aniversario

Relojes de Oro  
Joyería  
Relojería y Plata

C/Ingeniero Martín Gil, 30 CANTALEJO (Segovia) Telf. 921 520 722

**Biona**

DISTRIBUCIONES  
**MARTÍN CALVO**

CANTALEJO (Segovia)  
Ctra. Sebulcor  
Telf.: 921 52 13 81  
Móvil: 607 38 84 55

**DISCOTECA**

**carpe**

**Tres Ambientes**  
**Tres formas de pasarlo bien**  
**Vermout con charanga**

Largas noches de pasión y desenfreno en el ambiente más agradable dentro de las mejores fiestas

**C/ Arrabal, 19 CANTALEJO**

FIESTAS CANTALEJO 2007



Una imagen de la plaza de toros durante el desarrollo de una corrida. / JOSÉ LUIS ACEBES

## Los toros y las verbenas, imprescindibles estos días

Son dos de los actos festivos que se han mantenido con el paso de los años, a diferencia de otros que han sufrido cambios

• Hoy día no se podrían concebir las fiestas de la localidad briquera sin que en su programa aparecieran estos dos actividades, muy aceptadas por casi todos los cantalejanos.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
CANTALEJO

Los toros y las verbenas de la plaza son las dos actividades festivas que se han mantenido con el paso de los años de forma inalterable en los programas de fiestas de la localidad, a diferencia de otras que han desaparecido con el paso del

tiempo o que se han incorporado más recientemente.

**VERBENAS.** Las verbenas, que tienen lugar todas las noches en la Plaza de España, son uno de los principales atractivos de las fiestas y el eje en torno al cual giran la mayor parte de las actividades nocturnas, siendo zona de paso obligado para ir a cualquier sitio.

Siempre se ve un buen ambiente en la plaza, si bien, a partir del descanso de las tres de la madrugada, el número de personas que se queda se reduce considerablemente, permaneciendo a partir de esa hora sobre todo gente joven, momento que es aprovechado por las orquestas para tocar una música más marchosa, más

rockera, siendo ésta una circunstancia común a todas las orquestas que pasan por el escenario situado en la Plaza Mayor.

**TOROS.** Los espectáculos taurinos suponen una parte importante de las fiestas de la localidad briquera, siendo las corridas de toros el más destacado de todos, sin olvidar, por supuesto, los encierros o los vaquillas que siguen a los mismos o a las corridas de toros.

A dichos espectáculos acude todo tipo de gente, unos más aficionados que otros, pero todos ellos con ganas de pasar un buen rato y de divertirse, ya que es de sobra conocida la gran afición taurina de los cantalejanos desde tiempos inmemoriales.

### PINTURAS EN GENERAL

Marco Antonio Martín Torquemada

40320 CANTALEJO (Segovia)

Tel. 921 52 23 70  
629 02 89 02



# ELASA SA



Productos Zoonutricionales  
para grandes y pequeños animales

Material de equitación

Alimentación para perros y gatos



INTERNET:  
www.elasa.es  
e-mail: elasa@zoonutricionales-elasa.com

ELASA SA

Ctra. Soria, 11.  
Teléfono 921 43 26 12. Fax: 921 43 55 17.  
40196 LA LASTRILLA (Segovia)  
Avda. Legionarios, 4. Teléfono 921 52 08 27.  
40320 CANTALEJO (Segovia)



**David y José, C.B.**  
Cerrajería y estructuras metálicas  
Puertas y automatismos

Ctra. de Cuéllar, km. 31,200  
40320 CANTALEJO (Segovia)

Tel. 921 52 13 43  
Móvil (David) 686 37 98 56  
(José) 607 26 61 87

## MUÑOZ SANTA TERESA, S.L.

**TRANSPORTE DE LÍQUIDOS EN CISTERNA**  
Telf./Fax: 921 52 07 52 Móvil: 616 93 41 63



Carpintería Aluminio  
PVC

Teléfono 921 52 24 20  
Telf. Móvil 626 00 88 30

Ctra. Cuéllar, Km. 31,200. 40320 CANTALEJO (Segovia)

URALITA

## José Luis Escorial San Frutos

PLANTA DE HORMIGÓN · MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
DERRIBOS Y EXCAVACIONES y SERVICIO DE CONTENEDORES

Ctra. Sebúlcor, s/n  
Teléfono 921 52 08 00  
Móvil 616 28 81 92  
40320 CANTALEJO  
(Segovia)

CARPINTERÍA DE ALUMINIO  
**Andrés Benito Escorial**  
 Pol. Ind. Ctra. de Aranda Teléfs. 921 52 21 67 - 921 52 05 58 Particular  
 CANTALEJO (Segovia) Móvil 639 22 40 76

**BAR LAS PISCINAS**  
 cantalejo  
 Ven a disfrutar de nuestros  
 platos combinados, paellas caseras,  
 paellas con bogavante, pollos asados,  
 raciones, bocadillos, pizzas  
 Teléfonos de pedidos:  
 921 520 513 / 609 247 000 / 670 597 088  
 www.cantalejo.com/barlaspiscinas

Clinica técnicas dentales alemanas  
**Dental Art**  
 Clinica  
**Dental**  
**C/ General Moscardó**  
**40320 Cantalejo (Segovia)**  
**Telf.: 921 521 584**

**DESGUACE AUTORIZADO**  
**HNOS. CRIADO**  
 Recogemos su vehículo y le tramitamos la baja  
**Telf. 921 521 017**  
**626 679 776**  
**Ctra. de Cantalejo SEBÚLCOR (Segovia)**

**MUEBLES RULES**  
 ABRIMOS  
 SÁBADOS TARDE  
 Teléf. y Fax: 921 52 03 78  
 Ctra. Segovia, km. 48,7  
 40320 CANTALEJO (Segovia)

**Hostal ROMI**  
**PUB ATENEA**  
 Teléfono 921 52 02 11  
 C/. Onésimo Redondo, 14  
 Cantalejo (Segovia), 40320

**OSCAR DE DIEGO SANZ**  
 -GASÓLEO A DOMICILIO  
 -MANTILLO Y TIERRAS VEGETALES  
**CARBONES Y LEÑAS**  
 Carretera Aranda Km 55  
 40320 CANTALEJO (Segovia)  
 Tel. 921 52 20 40 - 627 50 84 50

**ALEJANDRO Y JAVIER, S.L.**  
  
 SERVICIO OFICIAL  
 VEHÍCULOS DE OCASIÓN  
 Servicio grúa 24 horas  
  
 Ctra. de Aranda, km. 50,700. 40320 CANTALEJO (Segovia)  
 Telf. 921 52 03 42. Fax 921 52 03 57. Móvil 608 91 40 52  
 alejandroyj@terra.es  
 Servicio de Atención al Cliente de PEUGEOT: 902 366 247.

## CANTALEJO FIESTAS 2007



Paca y Meli, posando en los jardines situados frente al centro cultural "José Rodao". / JOSÉ LUIS ACEBES

## Paca y Meli forman la conocida "Peña de dos"

Unidas por una gran amistad desde los tiempos en que, siendo más jovencitas, participaban juntas en las fiestas

• El nombre surgió de forma espontánea cuando un año, en las fiestas patronales, alguien les preguntó que a qué peña pertenecían y contestaron que ellas formaban la famosa "Peña de dos".

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
 CANTALEJO  
 Paca y Meli son dos buenas amigas, a las que cariñosamente en la localidad se las conoce como la

"peña de dos", aunque afirman que este año la peña puede crecer, pues se va a incorporar a la misma un tercer componente. Están unidas desde jovencitas por una gran amistad, desde los tiempos en que participaban activamente en las fiestas patronales.

Paca (Francisca Muñoz Agudiez), natural de Cantalejo, es viuda, tiene tres hijos y seis nietos. Meli (Amelia Gómez Arranz), casada, tiene cuatro hijas y siete nietos. Son de espíritu alegre y ello las anima a participar de forma muy activa en las fiestas. Cuentan anécdotas de otras fechas, cuando las vaquillas y los toros se celebraban en el Corral del Señor o en la plaza mayor y se montaban unos entablados para cerrar la misma. Afirman que los toros y el baile siempre han estado presentes en las fiestas a lo largo de los años, siendo ello una de las señas de identidad de los cantalejanos.

Su participación en las fiestas es muy activa, desde primera hora de la mañana; acuden a los encierros, luego al vermouh, con las peñas, después a hacer la comida, por la tarde a los toros y por la noche a dar una vuelta por el baile y a comerse unos churros. No faltan en ninguna de las actividades programadas, porque les gusta estar en todas partes.

Paca y Neli son conocidas por sus ganas de divertirse en las fiestas, contagiando esa alegría a todos los que las rodean, pero también por preparar en la noche del karaoke sopas de ajo a todos los asistentes. Nos comentan que la idea surgió de forma espontánea, el mismo día, hace ahora tres años en que se organizó el primer karaoke en la plaza del Ferial, enfrente de sus casas. Sin decirselo a nadie, decidieron tener esa iniciativa que ha sido muy bien acogida y que piensan seguir manteniendo.

**Cove Román**  
**COMERCIAL VETERINARIA**  
 Productos zoonosanitarios  
 Distribuidores exclusivos en Segovia  
  
 Animales de compañía  
  
**ESPECIALISTAS EN HIGIENIZACIÓN Y BIOSEGURIDAD**  
 C/ Los Chopos, 1 — **CANTALEJO ( Segovia )**  
**Tfno: 921 520 573 - Fax: 921 520 862**

FIESTAS CANTALEJO 2007

# El grupo de danzas local tiene una larga tradición cultural

Por él han pasado numerosos briqueros a lo largo de sus casi 40 años de historia

• Felicísimo Gómez es uno de los principales artífices de que este grupo de danzas se haya mantenido a lo largo de los años, pues a él ha dedicado parte de su vida, compartiendo su afición al baile con su duro oficio de panadero.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
CANTALEJO

Hablamos con Felicísimo Gómez, más conocido en la localidad briquera como Imo, el panadero, pues ésta es su profesión. Comenzó a bailar en el año 1966, con catorce años, y no lo ha dejado hasta hoy, pues a sus cincuenta y siete años aún conserva la ilusión de los primeros años.

Dice sentirse satisfecho de la labor que ha realizado a lo largo de los años y no es para menos, pues él es uno de los principales

artífices de que este grupo de danzas se haya mantenido con el paso de los años. Generaciones enteras de cantalejanos han aprendido el arte de este bailarín incansable y a él debemos agradecer que esta bonita tradición se mantenga con el paso del tiempo.

**COMIENZOS DIFÍCILES.** Nos comenta Felicísimo que los comienzos fueron difíciles, no tanto por encontrar gente para bailar y cantar, que no resultó difícil, estando la formación por aquel entonces integrada por catorce personas, sino porque en aquella época carecían de trajes regionales y tenían que ir pidiéndolos prestados por las casas para poder bailar con ellos.

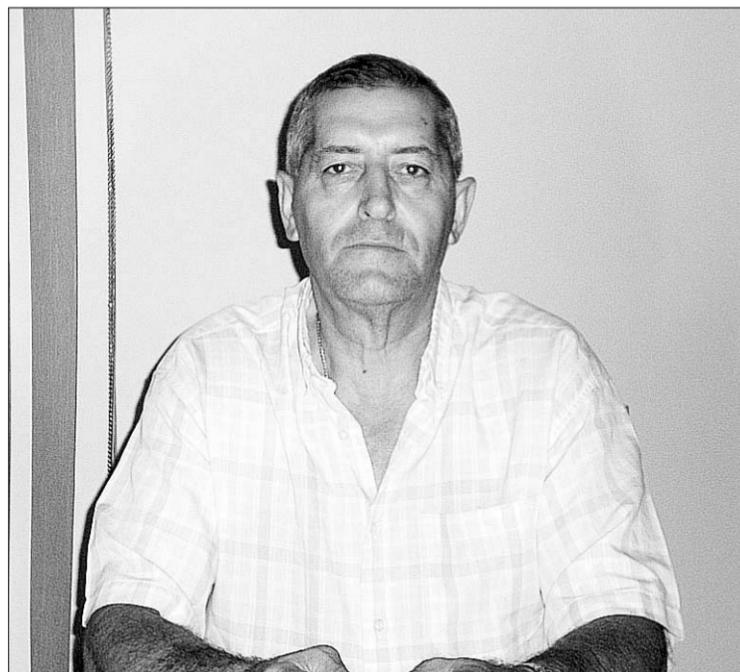
El problema se solucionó cuando en el año 1972, siendo alcalde de la localidad Emilio Zamarriego, el consistorio encargó dieciséis trajes. Fue a partir de esos años cuando el grupo de danzas comenzó en serio su andadura en este difícil mundo de los bailes regionales.



El grupo de danzas en la actualidad, con todos sus componentes. / JOSÉ LUIS ACEBES

A lo largo de sus casi cuarenta años de existencia, el grupo de danzas de Cantalejo ha actuado en puntos muy diversos de la geografía española, desde Bilbao a Madrid, pasando por Valladolid o Segovia. Tiene un repertorio muy variado, con jotas, bailes de rueda y paloteos, siendo este último el tipo de baile que el grupo ha recuperado en los últimos tiempos.

En cuanto a la actualidad y al futuro del grupo, Imo se muestra optimista, ya que en este momento el grupo de mayores lo componen dieciocho personas, el grupo de las mujeres está formada por ocho personas y el de los niños, que ahora lo llevan Marta y Sonia, está formado por otros ocho componentes. Todos los grupos son acompañados por la música de la dulzaina de Jose y el tamboril de Martín, a quienes el grupo agradece su colaboración.



Felicísimo Gómez, Imo para los amigos. / JOSÉ LUIS ACEBES



**HOSTAL STOP**  
CANTALEJO  
(SEGOVIA)

Habitaciones con: Baño, Hidromasaje, Aire Acondicionado, Tv., Teléfono

Teléfonos: 921 52 25 14 - 921 52 07 68

**PUB LA TIENDA**  **PUB**

**Bar PLAZA DE TOROS**

 **CENTRO**

**HIERBABUENA**  
HERBOLARIO

C/ Frontón, 17  
40320 CANTALEJO Móvil 676 706 356 (Segovia)

**Talleres GOBASA, S.L.**  
MECÁNICA - CHAPA - PINTURA - ELECTRICIDAD

Ctra. de Aranda, s/n POL. IND. Margen Derecho 40320 CANTALEJO (Segovia)

Telf./Fax: 921 52 11 26  
Móvil: 661 70 93 53  
t.gobasa@telefonica.net

**CLÍNICA DENTAL ALEMANA**

 **LABORAL CONTABLE JURÍDICO - FISCAL SEGUROS ASESORÍA GOPASAN, S. L.**

Plaza España, 2  
Teléfono (921) 521665

CANTALEJO (Segovia)

Plza. De España 13  
Telf.: 921 52 06 86/ 921 52 24 21  
informatica@cantalejo.com

**CANTALEJO.COM**  
INFORMÁTICA INTERNET JUEGOS EN RED ORDENADORES

SERVICIO TÉCNICO TODAS LAS MARCAS

**ZAMARRIEGO**  
COMERCIO

Plaza España, 13  
Telf. 921 52 00 06

**CANTALEJO**

**Sanitas - Asisa - Isfas**  
**Muface - Caja Salud**

**DENTAL**

C/ Legionarios (Junto a pabellón Deportivo)  
**CANTALEJO**  
Telf.: 921 52 02 97

# El segoviano Javier Herrero salió en hombros del recinto taurino

Lesionada la novillera Ana Infante y herido de gravedad un empleado de la plaza

**FICHA**

**LOS NOVILLOS**

De Corredera Tabernero, bien presentados y de juego desigual.

**LOS TOREROS**

El rejoneador **Raúl Martín Burgos**, un rejón de muerte (oreja) y seis rejones (silencio). **Ana Infante**, estocada (oreja) y no lidió su segundo novillo por resultar lesionada en su primero. **Javier Herrero**, tres pinchazos y media estocada (silencio), pinchazo y estocada (oreja) y estocada y descabello (oreja). Salió de la plaza en hombros.

**LA PLAZA**

Resgistró tres cuartos de netrada en tarde soleada y de buena temperatura. Presidió José Antonio Sanz, alcalde de Cantalejo.

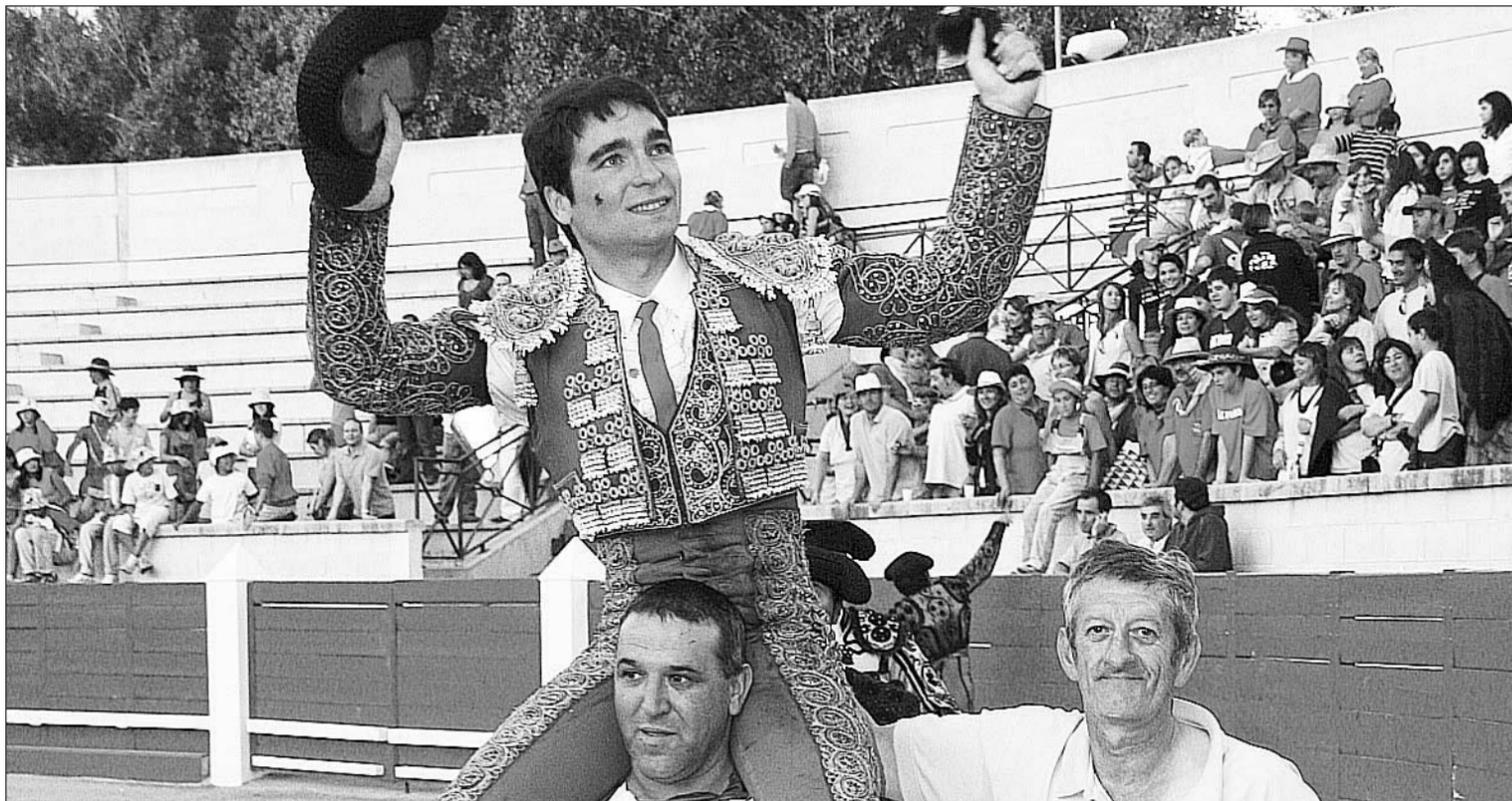
M.A. CONDE / CANTALEJO

La novillada mixta, último festejo de la feria taurina de la localidad de Cantalejo, resultó accidentada, pues la novillera Ana Infante salió lesionada en un hombro al ser prendida por su primer novillo, impidiéndola lidiar al segundo y quedando en observación para determinar el alcance de la lesión. Y lo peor, la grave cogida sufrida por un empleado de la plaza, al ser alcanzado por un novillo que saltó al callejón. Intervenido en la enfermería de la plaza, fue desplazado al Hospital General de Segovia.

En cuanto al resultado artístico del festejo, el rejoneador Martín Burgos mostró sus correctas maneras de interpretar el toreo a caballo, destacando especialmente en el segundo tercio donde clavó rehiletes en las más puras suertes. Cortó una oreja. Igualmente brillante con el segundo de su lote, pero mató feamente por lo que la cuestión quedó en silencio.

Ana Infante toreó bien a la verónica y con la muleta cuajó excelentes naturales entusiasmando al público. Fue alcanzada en el rostro por el novillo que lesionó un hombro de la gentil torero. Terminó con el astado, cortó una oreja y se retiró a la enfermería.

Javier Herrero salió airoso del compromiso, matando tres novillos por la lesión de la rubia compañera de cartel. En su primero



El segoviano Javier Herrero consiguió salir en hombros en la novillada final de feria./F.DESCALZO



El rejoneador Martín Burgos tuvo una actuación irregular./F.DESCALZO



Ana Infante toreó muy bien de muleta y resultó lesionada en un hombro./F.D.

que le hirió en la cara, estuvo valiente y decidido, pero falló a espaldas siendo silenciada su labor.

Con el segundo, el de Ana Infante, excelentes las tandas de naturales, aportando valor y torería. Cortó

una oreja. Y con el que cerraba plaza y feria taurina, cogido sin consecuencias al torear de capa y en-

tonado y dando de sí todo su bagaje torero para cortar otra oreja y ganarse la puerta grande.

*Residencial*  
De Frutos-2

**HIPOTECA  
25 AÑOS**

Para tí, que sabes vivir

**PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES FRUTOS**  
C/ Ingeniero Martín Gil, nº 15  
C/ Capitán Zamarro

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

INFORMACIÓN Y VENTA:  
PROMOCIONES FRUTOS GONZALEZ S.A.

**617 428 758**  
**952 37 87 59**

Le ofrece la oportunidad de que viva en el Centro de Cantalejo.  
Pisos de 1, 2, 3 dormitorios.  
**LA CALIDAD SUPERA LOS PRECIOS**

FINANCIACIÓN:  
caja segovia

► CUÉLLAR

# La Feria Medieval cerró sus puertas con un nuevo éxito de público

Aunque algunos se decantaron por realizar una visita tranquila y disfrutar de los espectáculos por la mañana, la mayor afluencia se produjo durante toda la tarde

• La duodécima edición de la Feria Medieval Mudéjar del municipio cerró ayer sus puertas con una importante afluencia de visitantes que se registró especialmente durante la tarde.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
En la tarde de ayer la Feria Medieval Mudéjar de la villa registró la mayor afluencia de público desde su inauguración en la tarde del viernes. Como en ediciones anteriores tanto la mañana del sábado como la del domingo fueron tranquilas, mientras que por la tarde se produjo la mayor afluencia de visitantes que llenaron todos los rincones del recinto. Los Ministriales de Cuéllar amenizaron el certamen durante la mañana. El Palenque acogió exhibiciones de cetrería y hubo pasacalles, cuentacuentos y justas cómicas. Fueron muchos los que aprovechando la agradable temperatura que el parque ofrecía decidieron comer en las tabernas y puestos del recinto.

Por la tarde la afluencia de público se intensificó y hubo pasacalles, danzas medievales, trucos de magia y espectáculos diversos de cetrería y cómicos. El Rey y la Reina acompañados de su séquito y músicos se despidieron de los artesanos, mercaderes y visitantes cerrando así la Feria Medieval hasta el próximo año.

**COLABORACIÓN** Este año cabe destacar que la colaboración de las peñas, colectivos, vecinos y asociaciones del municipio ha sido muy importante ya que han contribuido a la ambientación del recinto y a la muestra de talleres en vivo. Así ha colaborado la Asociación Amigos del Caballo desarrollando las justas y torneos y con pasacalles. Las peñas oficiales El Peque, El Soto y El Pañuelo regentando dos de las tabernas instaladas en el recinto, mientras que La Plaga ha contribuido en la ambientación con el poblado medieval y El Embudo ha desarrollado un taller de escudos.



Los visitantes pudieron disfrutar de los productos de artesanos y mercaderes y de diferentes espectáculos. / GABRIEL GÓMEZ



Teatro Zeréa sorprendió en la noche del sábado con un pasacalles de leprosos. / GABRIEL GÓMEZ

Las Asociación de Amas de Casa y el Centro de Día de Personas Mayores han contribuido con el desarrollo de talleres y muestras de oficios antiguos, y la Asociación

El Botiller y La Vega puso en marcha juegos medievales. La Asociación Los Molinos ha colaborado con un taller de encaje de bolillos y la Banda de Música con un

simpático pasacalles.

Otros colectivos, empresas y particulares han aportado materiales, decoración y han participado en exposiciones y talleres.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### Farmacia Molinero

(C/ Santamarina, hasta el 19 de agosto)

## EXPOSICIONES

**Sacristía de San Francisco**  
"La inmortalidad del toro" con piezas de taxidermia y esculturas taurinas. Organizada por la Peña Taurina El Encierro. De lunes a domingo de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas, y del 26 al 30 de agosto de 11.00 a 13.30 horas.

### Centro parroquial

Exposición de acuarelas de Mariano Pascual. Hasta el 23 de agosto de lunes a domingo de 20.00 a 22.00 horas.

## CONVOCATORIAS

**20 de agosto, lunes**  
17:00 a 19:00 horas  
MÓJATE (Juegos en las piscinas municipales)  
Edades de 3 a 12 años.

**21 de agosto, martes**  
17:00 a 19:00 horas  
MÓJATE (Juegos en las piscinas municipales)  
Edades: niños de 3 a 12 años que se defiendan en el agua

### 21 de agosto, martes 3x3 DE BALONCESTO

Todas las categorías. Inscripciones, el mismo día en el Pabellón Polideportivo  
**23 de agosto, jueves**  
FINAL DEL CAMPEONATO DE VERANO DE FÚTBOL SALA Categoría Absoluta  
Lugar: PABELLÓN POLIDEPORTIVO DE CUÉLLAR

## MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros.

Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.



**VALDIHUERTOS**  
Centro de mayores

Calidad y bienestar para las personas mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar  
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29  
valdihuertos@valdihuertos.com

► VILLACASTÍN



Paulita bordó el toreo fundamental./PABLO PASTOR

# Los formidables toros de El Pilar propiciaron el éxito de los toreros

Tres orejas cortó Paulita y dos cada uno Robleño y El Capea

## FICHA

### LOS TOROS

De la ganadería de El Pilar. De extraordinaria presentación, con cuajo, pitones y mostrando un excelente trapío todos ellos. En cuanto al juego ofrecido, buenos todos excepto el cuarto un marrajo, el de mayor trapío precisamente.

### LOS TOREROS

**Fernando Robleño**, de azul marino y oro, estocada caída y descabello (oreja) y pinchazo y estocada (oreja).

**Luis Antonio Gaspar "Paulita"**, de blanco y oro, pinchazo y estocada caidísima (oreja) y estocada tendida (dos orejas).

**Pedro Gutiérrez "El Capea"**, de grana y oro, tres pinchazos y estocada (silencio) y estocada y descabello (dos orejas).

Los tres espadas salieron de la plaza en hombros.

### LA PLAZA

Registró tres cuartos de entrada en tarde soleada, algo ventosa y de fresca temperatura. Presidió Jesús Tejedor, cumplidor.

PABLO PASTOR / CANTALEJO

En primer lugar vaya por delante el pláceme por la magnífica presentación del encierro de El Pilar, con seis toros propios de una plaza de primera. Masa muscular y kilos, pitones y sobre todo trapío. Para mayor abundancia, ofrecieron buen juego cinco de los seis astados.

**FERNANDO ROBLEÑO** Repetía en esta plaza el de San Fernando de Henares. Globalmente, podríamos comentar que tuvo momentos lúcidos de buen toreo y otro con sombras en se devenir, cuestiones que comentamos. Buenos lances de saludo al que abría plaza por ambos pitones. El toro tomó



Los tres espadas salieron de la plaza en hombros./PABLO PASTOR

una vara eternizándose en el peto. Cite de lejos, se arranca el toro y Robleño le liga una buena serie de redondos. Toro pronto y repetidor para facilitar la labor del torero. Pero la cuestión no pasó a mayores por la incertidumbre del diestro que no se supo acoplarse. Sacó tres excelentes naturales por el lado bueno del toro. La faena careció de argumentos, ritmo y contundencia. Cortó una oreja.

Ante el cuarto de la tarde, lances sin acoplarse. Comienza por el lado diestro y el toro, malo, no pasa el fielato. Intentó ligar en todas las suertes y de todas las formas, ofreciendo al menos voluntad, valor y deseos. Rebrincado el burel escasamente ofrecía oportunidades para el toreo fundamental, que no se produjo. Cortó otra oreja.

**PAULITA** Reaparecía después de

un percance sufrido una semana antes y lo hizo con aparente normalidad. El toro sale abanto y el torero capotea con desconfianza. Precioso quite por chicuelinas.

Trincheras de lujo y de lujo el toreo prometedor del zaragozano. Clase extra en los bordados redondos, ligados y abrochados con largos pectorales. Mano baja, calidad con la debida estética. Las tandas por ambos pitones tuvieron el se-

En la faena de Paulita al quinto de la tarde predominó el **sentido estético** y el buen gusto

Robleño y Capea dejaron sentados sus magníficos **fundamentos artísticos** ante el toro

llo de la calidad y la elegancia. Los olés premiaron constantemente el toreo de Paulita, sin duda alguien a quién le inspira una musa favorable que le permite encantar al buen aficionado sobre todo.

Faena variada, precisa y preciosa mal rematada con el acero. De todas formas cortó una oreja.

Se superó con el quinto de la tarde, aunque no pasó de discreto en los lances. Luego magníficos los doblones para llevarse al astado a los medios, donde comenzó el recital de alto toreo con estilo y personalidad. Espléndidos los redondos y extraordinarios los naturales, un compendio de faena de bella composición, donde predominó el sentido estético, el buen gusto y el arte al servicio del toreo. Quizás, por poner un pero, a esa faena le faltara un pelín de contundencia. Cortó dos orejas.

**EL CAPEA** Excelentes lances con revolvera. Muy puesto y con seguridad en sí mismo, emprendió un toreo de técnica y clase, pero le faltó consistencia. Acompasados los muletazos pero sin conectar con el siguiente muletazo. Faena tan sólo regular y mal con la espada.

Fue otro cantar lo realizado con el que cerraba plaza, un torazo bien armado y con la embestida limpia y algo corta. Larga cambiada de hinojos y planta firme para cuajar espléndidos lances.

Buena serie de redondos conjuntando los conceptos básicos. Buenos naturales y toreo puro en el centro del ruedo. Luego de hinojos por alto. Los naturales fueron poseídos por el buen gusto en su ejecución y unos molinetes el sello de un valor bien entendido. Mató de una extraña estocada, ya que el estoque se partió quedando más de la mitad del mismo enterrado en lo alto del animal. Se le premió con las dos orejas.

**COMENTARIO FINAL** Tuve el placer de estrechar la mano y abrazar a mi buen amigo Pedro Gutiérrez Moya "Niño de la Capea", presente en la plaza en seguimiento de su hijo y asesorándole en diversas fases. Coemntamos tiempos pasados y fue el propio Capea quién rememoraré la efemérides de Carbonero el Mayor, donde vistió por primera vez el traje de luces. Tenía quince años, ya ha llovido y ojalá que lo que lloverá.



**Festival Popular de Verano en Olombrada.** La localidad segoviana ha podido disfrutar estos días de la X edición del Festival Popular de Verano organizado por el Grupo de Teatro Antares; en él se han dado cita diversas actuaciones musicales y teatrales. Culminó el ciclo con una interpretación musical de la Coral de Olombrada, dirigida por Segismundo Pecharrmán, que hizo una adaptación de los Esclavos del Nabucco de Verdi con letra referida a Olombrada y a sus gentes de antaño. / FOTO: EL ADELANTADO

► EL ESPINAR

## El municipio convoca varios concursos culturales

El Ayuntamiento ha abierto el plazo para poder participar en un concurso de carteles y en otro de fotografía

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Concejalía de Cultura de El Espinar ha publicado las bases para poder participar en el Concurso de Carteles de las próximas fiestas de El Espinar y San Rafael, y en el VII Concurso Fotográfico 'Villa de El Espinar'.

El primero de ellos es para la romería del Santísimo Cristo del Caloco, que servirá para la portada del programa de las fiestas del Caloco que tienen lugar entre el 8 y el 16 de septiembre. El premio para el ganador es de 500 euros,

pero tienen que darse prisa ya que el plazo termina el día 22 de este mes.

Para el concurso de carteles de las fiestas de San Rafael el premio es de la misma cuantía económica que el anterior, pero en este caso se deja libertad técnica para la confección de las obras que deberán ser presentadas en soportes rígidos de 70 cm de alto por 50 cm de ancho. Y deberán ser enviadas a las distintas oficinas municipales del municipio.

En el último concurso, el de fo-

tografía, la temática es cerrada, y tiene que centrarse en tomas elaboradas en el municipio entre el mes de octubre del año pasado y el de este año.

Los diferentes apartados en los que pueden presentarse las obras son: patrimonio e historia, naturales y cultura. El fin es realizar el calendario oficial municipal del año 2008. Los concursantes deben mandar las fotografías antes del 31 de octubre a la Concejalía de Turismo del Ayuntamiento de El Espinar.

**SE VENDE FINCA**  
urbana en Trescasas, Segovia,  
de más de 2000 m<sup>2</sup>.  
Interesados dejar teléfono  
y dirección en correo  
electrónico:  
hospitaldelamisericordia@yahoo.es

**Especialidad en:**  
\* Pastas caseras  
\* Ponche Briquero  
**Felcísimo Gómez Berzal**  
PANADERÍA  
Teléfono 921 52 03 02 CANTALEJO (SEGOVIA)  
C/. Verdinal, 12

**Bar - Restaurante La Granja**  
**PARRILLADA DE PESCADOS Y MARISCOS**  
(a diario, tarde-noche) para 2 personas  
**2 SALMONETES x 2 RODAJAS DE CONGRIO x 2 1/2 DE JUREL**  
**x 2 SARDINAS x 4 GAMBONES x 2 SEPIAS x 2 NAVAJAS**  
**SARDINADA a la parrilla para 2 personas**  
TV GIGANTE PARA ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS  
C/ La Granja, 16. Teléfono 921 47 40 78  
Ctra. de La Granja • PARQUE ROBLEDO (Segovia)

**LIMPIEZAS ERESMA**  
C/Obispo Quesada  
14, bajo  
40006 SEGOVIA  
921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

En **San Rafael** (Segovia)  
*Respire Calidad de Vida*  
**14 viviendas de 1 ó 2 dormitorios**  
**Áticos, Garajes y Locales**  
Ctra. La Coruña, nº 22  
**NUEVA CONSTRUCCIÓN. VENTA DIRECTA**  
**Promociones Herzuri Construcciones, S.L.**  
81 05 00 343 (tardes) - 630 71 45 77

## sorteosms adelantado

música

fito&fitipaldis

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

**Fito y Fitipaldis**

Por la boca vive el pez

Viernes 24 de agosto

21:00 h. / Colegio Agapito Marazuela en La Granja de San Ildefonso

**adelantado fito al 5410**

Fecha sorteo: martes 21 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 15



gastronomía

Gana 1 invitación para 1 persona para degustar

**La Gran Judiada de San Luis**

Martes 21 de agosto

14:30 h. / Pradera del Hospital La Granja de San Ildefonso



**adelantado judiada al 5410**

Fecha sorteo: lunes 20 de agosto, a las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 20

ocio

Gana 1 partida de bolos para cuatro personas en

**Bowling Segovia**

Válido de lunes a jueves  
Horario, de lunes a jueves,  
desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7  
Tel. 921 43 78 95



**adelantado bolera al 5410**

Fecha sorteo: jueves 23 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



Cinebox, Luz de Castilla  
**cinebox al 5410**

Fecha sorteo: martes 28 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

## Un total de 47 municipios se suman al Programa 'Creceemos' con 658 nuevas plazas de guardería

Esta iniciativa cuenta con una partida presupuestaria de 3,5 millones de euros con la puesta en marcha de 2.506 plazas infantiles y la creación de 204 nuevos empleos en el medio rural

• La Junta financia el personal que presta sus servicios con el cuidado y atención de los niños y parte de los gastos de personal en la cuantía que se establece en los convenios.

### ICAL / VALLADOLID

Un total de 47 municipios de Comunidad se sumarán el próximo curso escolar al Programa 'Creceemos', desarrollado por la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta de Castilla y León, con lo que existirán a partir del próximo curso 658 plazas nuevas infantiles de una iniciativa con la que se pretende conciliar la vida laboral y familiar, así como el reparto igualitario de responsabilidades familiares, en el que se hará una especial incidencia en los niños de entre 0 y 3 años en pequeños núcleos rurales en los que la demanda es inferior a 15 plazas.

De esta forma, el Programa cuenta ya con 179 municipios participantes en toda Castilla y León, con un total de 2.506 plazas y la creación de 204 nuevos empleos en el ámbito rural. En los 132 municipios en los que la iniciativa ya estaba implantada, el Programa ya está en funcionamiento.

Con el Programa 'Creceemos', la Junta de Castilla y León financia el personal que presta sus servicios en el cuidado y atención de los niños y parte de los gastos de personal en la cuantía que se establece en los convenios específicos de colaboración.

El Programa 'Creceemos' es consecuencia de un acuerdo marco firmado en marzo de 2004 por la Junta y las nueve diputaciones provinciales de la región para implantarlo en localidades rurales.

Las instituciones provinciales serán las encargadas de financiar parcialmente los costes salariales y el abono de seguro de responsabilidad civil, que es contratado por los municipios participantes en el Programa, mientras que los ayuntamientos son los que aportan el inmueble y además también asumen las obligaciones de contratación de personal, el seguro, la aportación de materiales necesarios y sufragar los gastos de funcionamiento.

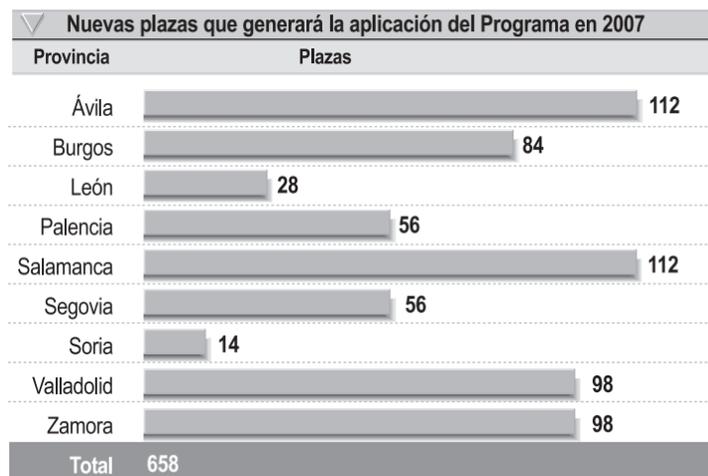
Para el periodo 2004-2007, el Programa 'Creceemos' ha recibido un total de 3,5 millones de euros, de los que 2,2 millones de euros han sido aportados por la Junta de

### Municipios donde se implantará el programa 'Creceemos' en 2007



El programa 'Creceemos' ya está en funcionamiento en 132 municipios de la Comunidad y a lo largo del curso 2007-2008 se implantará en 47 nuevos municipios de Castilla y León.

Ávila	Palencia	Soria
<ul style="list-style-type: none"> <li>El Fresno</li> <li>Hoyos del Espino</li> <li>Madrigal de las Altas Torres</li> <li>Mombeltrán</li> <li>Nava de Arévalo</li> <li>Papatrigo</li> <li>Pedro Bernardo</li> <li>Sanchidrián</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alar del Rey</li> <li>Baltanás</li> <li>Cisneros</li> <li>Monzón de Campos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Covaleda</li> </ul>
Burgos	Salamanca	Valladolid
<ul style="list-style-type: none"> <li>Huerta del Rey</li> <li>Peñaranda de Duero</li> <li>Santa María del Campo</li> <li>Valle de Losa</li> <li>Valdorros</li> <li>Villalmanzo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aldealengua</li> <li>Barruecopardo</li> <li>El Bodón</li> <li>Hinojosa de Duero</li> <li>Huerta</li> <li>Miranda del Castañar</li> <li>Tamames</li> <li>Villarino de los Aires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fuensaldaña</li> <li>La Seca</li> <li>Montemayor de Pililla</li> <li>Nava del Rey</li> <li>Pesquera de Duero</li> <li>San Miguel del Arroyo</li> <li>Valoria la Buena</li> </ul>
León	Segovia	Zamora
<ul style="list-style-type: none"> <li>Chozas de Abajo</li> <li>Páramo del Sil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bernardos</li> <li>Boceguillas</li> <li>Campo de San Pedro</li> <li>Torrecañaberos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cañizal</li> <li>Cobrerros</li> <li>Fuentes de Ropel</li> <li>Pajares de la Lampreana</li> <li>Riofrío de Aliste</li> <li>Roales</li> <li>Sta. Cristina de la Polvorosa</li> </ul>



FUENTE: Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades

ICAL



El programa intenta conciliar la vida laboral y familiar. /ICAL

Castilla y León y el resto ha sido aportado por las diputaciones provinciales.

Las provincias de la región que más municipios suman al Programa 'Creceemos' son las de Ávila y Salamanca, con ocho cada una, lo que también significan 112 plazas de guardería en cada uno de los casos. A éstas le siguen las ciudades de Valladolid y Zamora, con siete incorporaciones y 98 plazas cada una de ellas; Burgos, con seis (84 plazas); Palencia y Segovia, contarán con cuatro municipios (56 plazas cada una); León con dos localidades (28 plazas) y Soria con una localidad (14 plazas).

**NUEVOS MUNICIPIOS.** Los nuevos municipios son El Fresno, Hoyos del Espino, Madrigal de las Altas Torres, Mombeltrán, Nava de Arévalo, Papatrigo, Pedro Bernardo y Sanchidrián (Ávila); Huerta del Rey, Peñaranda de Duero, Santa María del Campo, Valle de Lo-

### Las provincias que más municipios suman son Ávila y Salamanca con ocho cada una

sa, Valdorros y Villalmanzo (Burgos); Chozas de Abajo y Páramo del Sil (León); Alar del Rey, Baltanás, Cisneros y Monzón de Campos (Palencia); Aldealengua, El Bodón, Barruecopardo, Hinojosa de Duero, Huerta, Miranda del Castañar, Tamames, Villarino de los Aires (Salamanca); Bernardos, Boceguillas, Campo de San Pedro, Torrecañaberos (Segovia); Navaleno (Soria); Fuensaldaña, La Seca, Montemayor de Pililla, Nava del Rey, Pesquera de Duero, San Miguel del Arroyo y Valoria la Buena (Valladolid); Cañizal, Cobrerros, Fuentes de Ropel, Pajares de la Lampreana, Riofrío de Aliste, Roales y Santa Cristina de la Polvorosa (Zamora).

De esta forma, el total de plazas creadas a través del Programa ascenderán con las nuevas incorporaciones a 350 en Ávila y Salamanca; 364 en Zamora; 322 en Valladolid; 280 en Burgos; 224 en Palencia y Segovia; 210 en León, y 182 en Soria.



LA COMUNIDAD Festival de cometas estáticas y acrobáticas.

### ► PALENCIA

Más de 100 cometas inundan Villoldo

La localidad palentina de Villoldo recibió la visita este fin de semana de algo más de 30 cometas, procedentes de Bilbao, Gijón, Madrid, entre otros puntos, por la celebración del II 'Festival de cometas estáticas y acrobáticas'. Cada uno de los participantes acudió con sus cometas para iluminar los cielos de la localidad. «Calculamos que ha habido cerca de 100 cometas volando por lo cielo», señaló la secretaria del Club Paravento de Burgos, Carolina García. El tiempo acompañó a este Festival, aunque según García «debería haber hecho más viento para que las cometas volasen mejor».

### ► SORIA

El edificio de la Junta funcionará a primeros de año

El nuevo edificio de la Junta en Soria comenzará a funcionar a primeros de año, según anunció el delegado territorial de la Junta, Carlos de la Casa. El inmueble pondrá fin a una espera de siete años, ya que fue en el año 2000 cuando se iniciaron los trámites para construir un nuevo edificio, paralizados durante cuatro años por la falta de entendimiento entre el Ayuntamiento de Soria y la Junta de Castilla y León. En la creación de este edificio se han invertido 11 millones de euros.

### ► REGIÓN

Herrera y Zapatero aunarán fuerzas contra los topillos

El Presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y el del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero han acordado trabajar en la máxima colaboración y sumar fuerzas y medios de ambos ejecutivos para luchar contra la plaga de topillos en la región. Esta decisión ha llegado después de «una larga y muy cordial conversación telefónica» mantenida entre ambos líderes este fin de semana, según publicó ayer el Diario de Valladolid.



## Batalla de Atapuerca.

Las localidades burgalesas de Atapuerca y Olmos de Atapuerca acogieron ayer la duodécima edición de la 'Batalla de Atapuerca'. Una representación que rememora la llegada del rey Fernando I de Castilla y de su hermano el rey de Don García de Navarra en 1054, año en que los reinos de Castilla y Navarra dilucidan sus diferencias con una lucha fratricida denominada 'Batalla de Atapuerca'. / (ICAL)

# Las carreteras de la región se cobran la vida de cinco personas en el fin de semana

Sufrieron heridas de diversa consideración otras 19 personas y uno de los siniestros causó un incendio forestal en la provincia de Ávila

• El accidente más grave se produjo el viernes en el que fallecieron dos personas al colisionar un turismo y un camión en la localidad de Bembibre.

ICAL / VALLADOLID

Cinco personas resultaron muertas y 10 con heridas graves en los 15 accidentes registrados en las carreteras de Castilla y León durante el fin de semana, desde el viernes 17 por la tarde al domingo, según la información facilitada por el Servicio de Emergencias 112 y del Centro de Gestión de Tráfico hasta las 20 horas de ayer. Además, los siniestros causaron heridas de diversa consideración a otras 19 personas y uno de ellos provocó un incendio forestal que calcinó una hectárea y media de pinar en la provincia de Ávila.

El primer siniestro mortal se produjo el viernes, 17 de agosto, a las 16.39 horas y le costó la vida a dos personas como consecuencia de la colisión entre un turismo y un camión a la altura de Bembibre (León). En el mismo accidente otras dos personas, un varón de 56 años, M.E.S. y una mujer de 27, A.M.G., resultaron heridas de diversa consideración.

**SÁBADO Y DOMINGO.** Por otra parte, un hombre de 77 años, R.P.E., y vecino de Coscurita falleció el sábado 18 de agosto, a las 21.35 horas, cuando el vehículo

que conducía se salió de la vía y colisionó contra una arqueta de cemento, en la carretera comarcal 116, que une El Burgo de Osma y Almazán, en el término municipal de Morón de Almazán (Soria).

Durante la jornada del domingo se produjeron otros dos accidentes mortales. En el primero de ellos, un varón de 23 años, identificado como B.P.N., falleció como consecuencia de un siniestro que se produjo a las 6.10 horas en el kilómetro 1,600 de la N-110 a su paso por el municipio soriano de San Esteban de Gormaz. En el lugar de los hechos también fue atendida otra persona con pronóstico leve.

El último accidente mortal le costó la vida a un varón de 75 años de edad, cuya identidad se desconoce, en Villarejo del Valle (Ávila), después de que el vehículo que conducía se saliera de la vía e incendiara en la carretera N-501.

**SINIESTROS CON**

**HERIDOS.** En cuanto al resto de accidentes en los que se registraron heridos de gravedad, el viernes 16 de agosto, cinco personas resultaron heridas como consecuencia del vuelco de un turismo ocurrido en la carretera que une Ahigal de los Aceiteros con La Redonda, ambos municipios de Salamanca.

El mismo día, a las 11.00 horas,

un niño de siete años, una joven de 18, B.A.F., y una mujer de 32, cuya filiación se desconoce, resultaron heridos a consecuencia del accidente de circulación registrado esta mañana en el kilómetro 139 de la carretera N-630 a la altura de la localidad leonesa de Sariegos.

Otras cuatro personas, dos niños de 4 y 8 años, D.M.O. y D.M.O., y dos mujeres de 74 y 65 años, M.S.S. y C.M.C., resultaron heridas el viernes, a las 13.00 horas, dos de ellas de gravedad, a consecuencia de la caída a un canal de una furgoneta en la salida de la localidad vallisoletana de Piña de Esgueva hacia Castrillo-Tejerigo.

A las 19.00 horas del viernes, tres varones de 24 (S.C.M. y M.B.C.) y 23 años (A.B.C.) resultaron heridos, el primero de ellos de gravedad, al salirse de la vía y quedarse empotrado contra una pared el turismo en el que viajaban en el kilómetro 7 de la ZA-705, a la altura

de Villavendimio.

Cinco personas más, todos varones, resultaron heridos sobre las 19.30 horas del viernes como consecuencia de la colisión entre un turismo y una furgoneta en el kilómetro 11 de la ZA-P-I-304, a la altura de Cerecinos de Carrizal, en Zamora. En concreto, se trata de A.A.B., de 60 años y C.F.C., de 17, ambos con pronóstico grave.

► POLÍTICA

## Mañueco destaca el aumento de siete millones hasta 2011 a las entidades locales

ICAL / SALAMANCA

El consejero de Interior y Justicia, Alfonso Fernández Mañueco, destacó ayer en Calzada de Valdunciel (Salamanca) el compromiso de la Junta con las entidades locales, para los que -según reiteró- se incrementarán las partidas económicas en siete millones de euros anuales hasta el 2011.

Fernández Mañueco explicó que éste es el «compromiso de mínimos» adquirido por el Ejecutivo de Juan Vicente Herrera para los próximos años y que, a partir de ahí, trabajarán para ayudar a los ayuntamientos, mancomunidades y diputaciones en la dotación de servicios.

Como ejemplo citó el aula cultural que se inauguró ayer en la localidad de Calzada, donde se han invertido 223.000 euros, sufragados por el Ayuntamiento del municipio, por la Junta y con fondos Proder. En este aspecto, resaltó la importancia de la colaboración entre las distintas administraciones para conseguir equipamientos básicos y servicios para estas comunidades del mundo rural.

Por este motivo, mostró su satisfacción por la inauguración del aula cultural y usos múltiples fruto, según apuntó, de una buena gestión municipal y de la colaboración entre las diferentes administraciones.

► SOCIEDAD

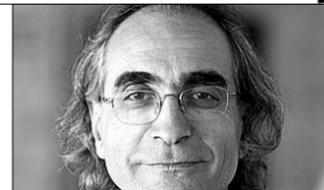
## Más de 20.000 personas asisten a Sonorama en Aranda de Duero

ICAL / BURGOS

Más de 20.000 personas asistieron este fin de semana al festival Sonorama de Aranda de Duero (Burgos). La décima edición de este festival arrancó el pasado viernes, 17 de agosto, y se desarrolló a lo largo de todo el fin de semana con la actuación de 24 grupos de música alternativa.

El recinto acogió las actuaciones de estrellas internacionales como The Divine Comedy, Ash y Ladytron, que estuvieron acompañados por algunos de los mejores artistas nacionales del momento como Planetas, Nacha Pop, Fangoria, Deluxe y Dover. El recinto estuvo dividido en tres escenarios, Principal, Rivera del Duero y escenario C.

Los británicos Ladytron sustituyeron a Mando Diao, ya que no pudieron estar presentes debido a causas familiares de uno de los miembros del grupo.



SEGÚN SE MIRE  
BRAULIO LLAMERO

## Añoranzas estivales

Recobra vida de pronto la Antigua judería de Segovia con escenificaciones de una novela situada en sus tiempos de esplendor.

Los sorianos de Garray se visten de celtíberos y romanos para devolver vida a la mítica y valerosa Numancia.

En la misma provincia soriana, moros y cristianas vuelven enfrentarse como hace siglos en la fiesta denominada de la Soldadesca.

La localidad abulense de Solosancho retrocede hasta la Edad del Hierro para contemplar a los aguerridos vetones celebrando su victoria sobre los vacceos, en el impresionante marco del castro de Ulaca.

En la villa segoviana de Cuéllar, se celebra Feria Medieval Mudéjar.

La ruta teatralizada de la Diputación de Palencia va representando por los pueblos leyendas y costumbres, como 'La venganza del Conde'.

Todos los fines de semana resucitan en Zamora, con «Medievalia», los fantasmas del Cerco, tal y como quedaron fijados en el fantástico Romancero.

Todo eso es de este último fin de semana. Y constituye, lo sé, una pequeña muestra del total. Hubo, seguro, muchísimas más celebraciones de tinte histórico por los pueblos y ciudades de la Comunidad. Por no mentar el sin fin de los ya un tanto cansinos Mercados Medievales o Romanos o Griegos o Renacentistas. ¿Y por qué? ¿Por qué esta mirada constante y cada vez más frecuente hacia atrás, hacia la propia historia, hacia un pasado que tenemos por mejor o más esplendoroso, más pujante y lleno de significado?

La respuesta acaso esté contenida en la pregunta, en esta última en particular. Muchas ciudades de Castilla y León, casi todos los pueblos, se sienten mejor mirando hacia el pasado que otando un futuro en verdad incierto. Nos sentimos más cómodos en compañía, si quiera imaginaria, de los antepasados que en la de los contemporáneos de este presente confuso, difícil de descifrar. Vamos anclando, en fin, nuestras fiestas en el pasado, porque nos resulta imposible ligarlas al futuro y tampoco acabamos de entender las claves del presente.

Eso es lo que le pasa a esta Comunidad y lo que explica que el pasado se adueñe cada vez más de las fiestas de verano, con esta sucesión de bellas añoranzas de estío que van extendiéndose por cualquier lugar. Lo cual, por supuesto, en sí mismo está muy bien y es de lo mejor que podemos celebrar. Mas no conviene obviar lo que, en términos de autoestima colectiva, late por debajo. Creo yo. ■

## Gallardón se escuda en Madrid para estar presente en el Congreso

El alcalde de la capital cree que podría hacer compatibles su cargo de edil y el de diputado, pero no se pronuncia sobre la posibilidad de dirigir un Ministerio si Rajoy gana las generales

• El político 'popular' considera que la presencia de Rodrigo Rato apoyando al líder del PP sería «extraordinariamente positiva» para el desarrollo de la campaña electoral.

EFE / MADRID

El alcalde de Madrid dio ayer vía libre a Rajoy para que le incluya en las listas al Parlamento en las generales, en un movimiento que los *malpensados* podrían achacar a que el edil se postula para la sucesión del líder *popular* ante un posible *batacazo* en los comicios. Alberto Ruiz Gallardón aseguró que su «sitio» está en la capital, aunque defendió la compatibilidad del cargo que ocupa con su presencia en el Congreso de los Diputados porque sería «muy favorable» para la ciudad que su alcalde tuviese «voz» en el Hemiciclo.

Asimismo, el dirigente conservador matizó que su responsabilidad como edil sería, «por supuesto», compatible con un escaño. «Es más, grandes regidores de Madrid han defendido la voz de esta ciudad en el Parlamento; ahí está el ejemplo de Enrique Tierno o de Juan Barranco», apuntó Ruiz Gallardón, quien opinó que sería «extraordinariamente positivo» que el alcalde «pudiese plantear» en la Cámara Baja lo que «esta ciudad necesita».

Insistió, además, al ser preguntado sobre si aceptaría una cartera ministerial si el presidente del Partido Popular ganara las elecciones y lo eligiera para formar su Gobierno, que su «compromiso» es con la capital. A renglón seguido reiteró su deseo de «contribuir en todo lo que pueda a que Mariano Rajoy gane los comicios generales».

Además, negó rotundamente que en su formación haya sido criticado el ofrecimiento que hizo al líder del PP en este sentido. «¿Quién lo ha recibido mal en el grupo? Yo no he oído ninguna crítica dentro del partido, ni ningún comentario desfavorable a esa oferta», enfatizó el alcalde de Madrid, quien indicó que sí escuchó «reproches y comentarios desfavorables en determinados medios de comunicación» que «dicen que apoyan al grupo *popular*».

**SIN POLÉMICAS.** Consciente de que esa polémica existió no quiso pronunciarse sobre si le gustaría compartir los tres primeros números de la lista al Congreso con Rajoy y Rodrigo Rato. «No hablemos de posiciones porque si yo le contesto que estaría encantado parece que ya estoy no solamente solicitando ir al Hemiciclo, sino decir en un puesto determinado, cosa que no he planteado nunca», apostilló.



Alberto Ruiz Gallardón cree que Madrid necesita una voz en el Congreso. / EMILIO NARANJO (EFE)

No obstante, sí afirmó que «todo lo que fuese una presencia de Rato apoyando la candidatura del líder *popular*» a él le parecería «extraordinariamente positiva».

En otro orden de temas, ante la retirada de Josep Piqué y Jaume Matas de sus puestos en las direcciones del PP catalán y balear, respectivamente, confió en que la misma «no pase factura» a su formación en los próximos comicios porque espera contar con los dos, a quienes definió como

personas valiosas a las que su partido debe mucho, para que apoyen a «nuestros candidatos». «Cuando un grupo tiene unos activos tan valiosos lo que tiene que hacer es contar con ellos», remarcó el mandatario.

clarándose «contrario» a que el PP adopte esta medida de cara a los próximos comicios generales.

El europarlamentario afirmó que nadie le había ofrecido todavía formar parte de las listas para 2008. «Yo nunca he pedido tener ningún cargo en el partido, ni en el Gobierno, ni en el Parlamento Europeo. He tenido la suerte que me han hecho la oferta», remachó.

El PP se postula como «alternativa», entendiendo que «España es una gran nación y no una bi-

ria». En este sentido, Mayor Oreja aclaró que en un hipotético pacto PP-nacionalistas los *populares* llevarían la voz cantante. «Otra cosa es que cuando el PP cuando gane detendrá la ofensiva independentista y los partidos nacionalistas a lo mejor podrán pactar con el PP, pero sobre el proyecto *popular*», aclaró el dirigente.

Por otra parte, Mayor Oreja mostró su «especial esperanza» en que funcione el tándem María San Gil-Daniel Sirera.

## La censura de Mayor Oreja

Se muestra «reacio» a la inclusión de ediles en las listas del PP

OTR-PRESS / MADRID

El presidente del PP en el Parlamento Europeo, Jaime Mayor Oreja, defendió ayer la creación de listas al Congreso de los Diputados sin la inclusión de alcaldes. El *popular* no citó nombres concretos, como pudiese ser el de Alberto Ruiz Gallardón, pero consideró a los alcaldes «una pieza insustituible». «Por eso soy muy reacio a que personas que han tenido éxito en los ayuntamientos den un salto al Hemiciclo», subrayó, de-

LA PREVISIÓN DE GÉNOVA

*El PP ve más fácil ganar que en 1996*

El presidente del Partido Popular ve factible la victoria en los próximos comicios generales gracias a posibles pactos para gobernar, especialmente con los grupos nacionalistas.

El presidente del PP, Mariano Rajoy, consideró «más fácil» para la formación que lidera ganar las elecciones generales de 2008 que las de 1996, con José María Aznar al frente del grupo *popular*. Con la vista puesta en el próximo año y en posibles pactos, el líder del principal partido en la oposición también cree «más que factible» los acuerdos para lograr socios de Gobierno, especialmente con los nacionalistas. El optimismo del gallego tendrá como sustento el programa electoral coordinado por Juan Costa, quien abogó ayer por la «desfiscalización» de la vivienda o la «estabilidad de precios» como promesas de futuro. Para conseguir de esta manera que el suelo no sea un factor «que hinche de manera artificial el precio».

En una entrevista concedida a un rotativo gallego, Rajoy mostró su «convicción profunda» de que el Partido Popular gobernará si obtiene «un escaño más que el grupo socialista». Una situación que, a tenor de sus declaraciones, sería «más fácil» de lo que lo fue en el año 1996.

Por otra parte, el líder *popular* se refirió a la posibilidad de encontrar socios para gobernar, opción que consideró «más que factible». «Estoy dispuesto, como ya he demostrado, a llegar a acuerdos con las demás fuerzas, pero nunca trituraré mis convicciones», subrayó. A ellas acompaña el principio de que «los españoles son libres e iguales», que servirán de premisa de cabecera para el partido con sede en la calle Génova ante unos posibles pactos «públicos» que se «explicarán a los españoles» y que podrían tener como protagonistas a los nacionalistas, cuyo vínculo con el Ejecutivo central «sería bueno».

Respecto a la posibilidad de que UPN forme grupo propio en el Parlamento o que incluso otras federaciones puedan solicitar el mismo privilegio, el presidente del PP enfatizó que la formación «será siempre un partido nacional y no la suma de 17 partidos». Por eso, ofrecerá «un proyecto nacional para toda España que es conciliable con los proyectos que tiene cada uno de sus territorios».

# CiU condiciona su apoyo al PP para la comparecencia de Zapatero

Los convergentes piden a los 'populares' que reconozcan la falta de inversión en Cataluña

• Duran Lleida ve difícil un pacto con el partido que lidera Rajoy de cara a las próximas generales debido a la negativa de Génova a retirar el recurso interpuesto contra el 'Estatut'.

AGENCIAS / BARCELONA

El secretario general de CiU, Josep Antoni Duran Lleida, insistió ayer en que apoyará la comparecencia del presidente del Gobierno en el Congreso para hablar sobre la crisis de las infraestructuras catalanas si el Partido Popular admite de forma clara la «inversión insuficiente» del Estado en Cataluña.

El dirigente catalán hizo de nuevo esta oferta al presidente popular, Mariano Rajoy, que el sábado anunció que hoy pedirá la comparecencia de José Luis Rodríguez Zapatero ante la Diputación Permanente ante su negativa a destituir a la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez.

Duran avalaría esta petición del principal partido en la oposición si este grupo se aviene a pactar con el resto de formaciones políticas una iniciativa parlamentaria en la que quede claro la falta de inversiones del Estado en su Comunidad.

Por otra parte, el mandatario de CiU afirmó compartir con el Partido Popular la necesidad del relevo de la titular de Fomento, pero afirmó que los populares no hacen esta petición por los problemas de los catalanes, sino «por interés político», con vistas a la campaña electoral.

El dirigente catalán aseguró que un escenario en el que el partido socialista supere a los populares en las generales pero dependa de CiU para gobernar sería «un

ideal», y opinó que «no ve factible» ahora un pacto con el principal partido en la oposición por su negativa a retirar el recurso contra el Estatut.

Asimismo, afirmó que no cree viable el acuerdo puesto que dirigentes del Partido Popular han dejado claro en las últimas semanas «que no van a retirar el recurso aunque necesitaran de nuestro apoyo», si bien recalzó que CiU «no debe cerrar la puerta a nada y a nadie».

«Si una de nuestras condiciones es desarrollar el Estatuto, difícilmente se puede esperar lealtad de alguien que tiene interpuesto un recurso ante el Tribunal Constitucional», comentó Duran, quien criticó también la postura de los de Génova en el debate sobre las infraestructuras catalanas.

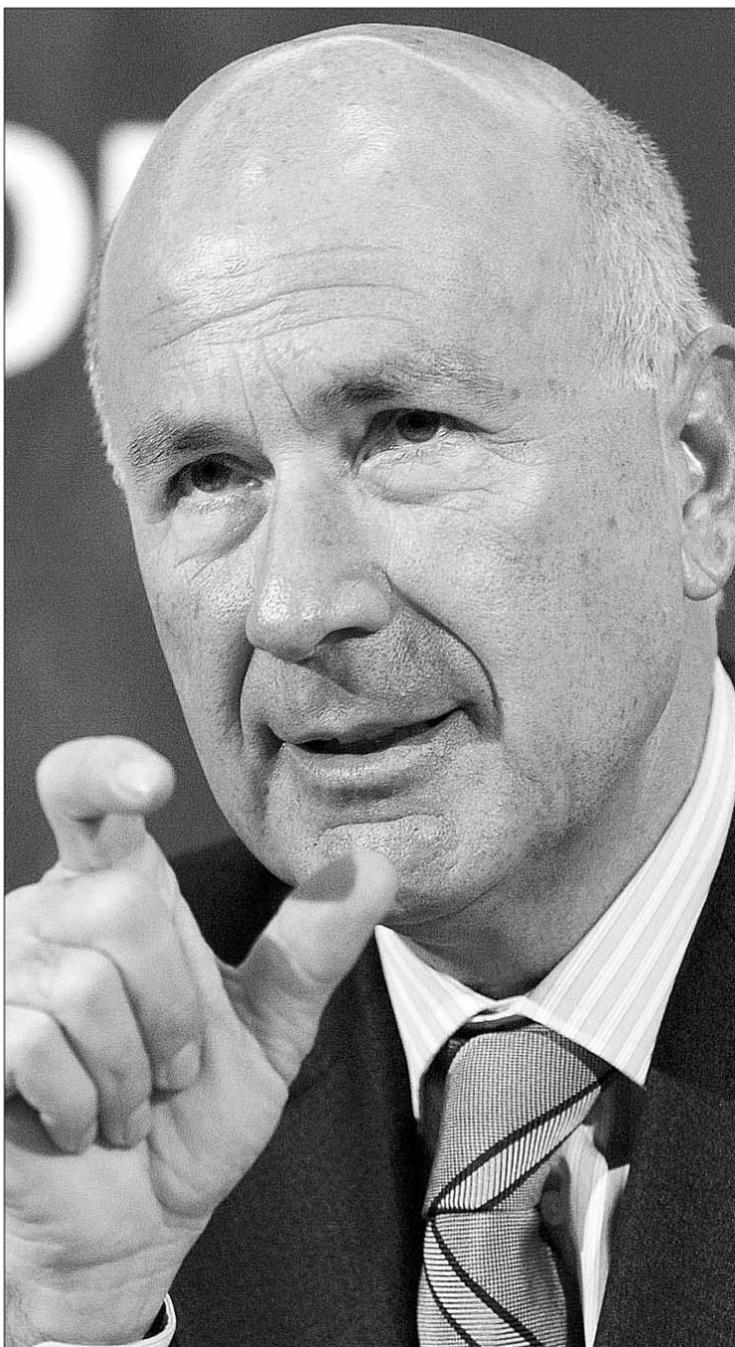
«Es difícil que se pueda pactar con un partido que mantenga estas posiciones políticas. Quien se cierra las puertas es el PP», sentenció, aunque afirmó que «tampoco es fácil llegar a un acuerdo con el PSOE», y recordó las discrepancias con este partido sobre las inversiones en Cataluña.

Por otra parte, destacó que cuando el grupo al que representa ha condicionado la política española «las relaciones entre Cataluña y España han ido mejor».

«Es bueno para esta Comunidad y es muy bueno para la nación que CiU pueda ser decisiva en política española», aseveró el dirigente nacionalista.

En opinión del líder de UDC, «España agradecería que una fuerza como la nuestra volviera a implicarse activamente en la política del país».

**PRESUPUESTOS.** Por otro lado, Duran reiteró que presentará de entrada una enmienda a la totalidad a los próximos Presupuestos del Estado porque teme que el Eje-



Duran Lleida no cree que CiU pueda apoyar a un Gobierno 'popular'. / EFE

cutivo no cumpla con las inversiones previstas en el Estatut.

«Creo que estos partidas presupuestarias no van a contar con el apoyo de CiU», insistió Duran, que únicamente vería posible respaldar las cuentas del Estado si se

cumpliera con la inversión prevista en el texto catalán, si las inversiones del Gabinete de la nación no se limitan a las de los Ministerios de Fomento y Medio Ambiente, y si los presupuestos tienen «acento social».

## Mas afirma buscar un Gobierno fuerte

El presidente de CiU, Artur Mas, apuntó ayer que no se les puede pedir que faciliten un Ejecutivo fuerte en España y que, a la vez, acepten «un Gobierno débil en Cataluña», ya que considera que la región catalana tiene un buen Estatut, pero «unos jugadores muy mediocres», refiriéndose a la formación del Govern. En una entrevista concedida a un periódico catalán, el líder de CiU explicó que avanzar las elecciones no está en manos de su partido y recordó que «el tripartito es hoy una losa que pesa sobre el presente y el futuro de Cataluña».

Mas negó la posibilidad de negociar la presidencia de la Generalitat con el líder del grupo socialista y presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, a cambio de su investidura y añadió que en su momento se tendrán que sentar con el PSOE y con el PSC, porque «en Madrid son la misma cosa».

## ► VÍCTIMAS

### Pagazaurtundua insta a la iglesia vasca a aclarar si apoya el quinto mandamiento

OTR-PRESS / BILBAO

La presidenta de la Fundación de Víctimas del Terrorismo (FVT), Maite Pagazaurtundua, instó a la Iglesia vasca, y en particular al obispo de San Sebastián, Juan María Uriarte, a aclarar «si están con el quinto mandamiento» o éste «se atempera con el nacionalismo». Asimismo, consideró también que las bases del fallido proceso de paz «no eran sólidas». Para que se den mejores circunstancias, la presidenta de la FVT reclamó al nacionalismo democrático la presentación de listas en todos los pueblos considerados «feudos del mundo independentista ligado al fanatismo de ETA».

Además, lanzó duras críticas contra la iglesia vasca, en referencia a las palabras del obispo de San Sebastián quien abogó por un acuerdo con la paz como meta, «aunque para ello las partes tengan que recortar sus legítimas aspiraciones».

Dado que ante el terrorismo no cabe una posición «intermedia», Pagazaurtundua insistió en la necesidad de que se considere el *no matarás* como premisa sobre la que no se pueden observar «relativismos». «Tenemos que determinar si realmente el terrorismo como método no puede ser aceptado en ninguno de los casos y en el tema de la iglesia vasca tendrán que aclararse si están con el quinto mandamiento o este se atempera por el nacionalismo y por un discurso que no es ético, sino político», reprochó.

## ► NAVARRA

### Zaplana cree que UPN ya tiene grupo parlamentario

EUROPA PRESS / MADRID

El portavoz del PP en el Congreso, Eduardo Zaplana, se expresó ayer en relación a la petición del presidente navarro, Miguel Sanz, de un grupo parlamentario propio para UPN. El popular afirmó que «esta formación ya tiene grupo parlamentario, el más importante de la Cámara después del socialista que cuenta nada más y nada menos que con 147 escaños y han sido estos, entre otros, los que han conseguido que el PSOE se aparte de sus propósitos».

«No ha sido una decisión de Ferraz que naciera de su voluntad política, sino de la presión ejercida por el grupo parlamentario del que forma parte UPN», concluyó.

# Arzalluz discrepa con todas las posturas del PNV «salvo» con la de Ibarretxe

OTR-PRESS / BILBAO

Al ex presidente del PNV Xabier Arzalluz no le gusta «en modo alguno» ni la política general ni la de su partido, «salvo» la que lleva a cabo el *lehendakari*, Juan José Ibarretxe. Sin querer «suplantar a nadie», Arzalluz ofreció su visión sobre la formación que en su momento presidió y dentro de la cual descarta «totalmente» una esci-

sión que responda a las cada vez mayores discrepancias entre las facciones internas y que ayer, una vez más, se volvieron a poner de manifiesto en boca del antiguo dirigente.

Además, aseguró que no se encuentra ya al frente del Partido Nacionalista Vasco, por lo que no se puede «quejar de nada, ni mucho menos intentar suplantar a nadie».

Aun así, el ex dirigente nacionalista reprochó a su propio partido la forma en que está desarrollando las cosas desde su marcha. «Es verdad que no estoy en modo alguno de acuerdo con cómo se están haciendo las cosas, ni en la política general ni en la de mi partido. Si yo hubiera seguido al frente, no habría hecho las cosas que hoy veo hacer, habría mantenido otra lí-

nea, pero eso ya no es de mi competencia», subrayó.

La pelota se encuentra ahora en el tejado de los nuevos dirigentes, cuya estrategia «a lo mejor les sale bien» y «resulta que ellos tienen razón», según Arzalluz, que se considera a sí mismo «mucho más duro» en sus planteamientos políticos que «los de ahora, salvo Ibarretxe».

## El 'Programa Cervantes' cautiva a 10.000 extranjeros

Desde hace ocho años los militares desplegados en misiones internacionales de paz en Bosnia, Kosovo, Afganistán o Líbano tratan de difundir el idioma y la cultura nacionales

• La mayoría de los alumnos que acude a las clases tiene entre 12 y 16 años, aunque también se han establecido cursos para adultos, que constan de dos ciclos de 30 horas.

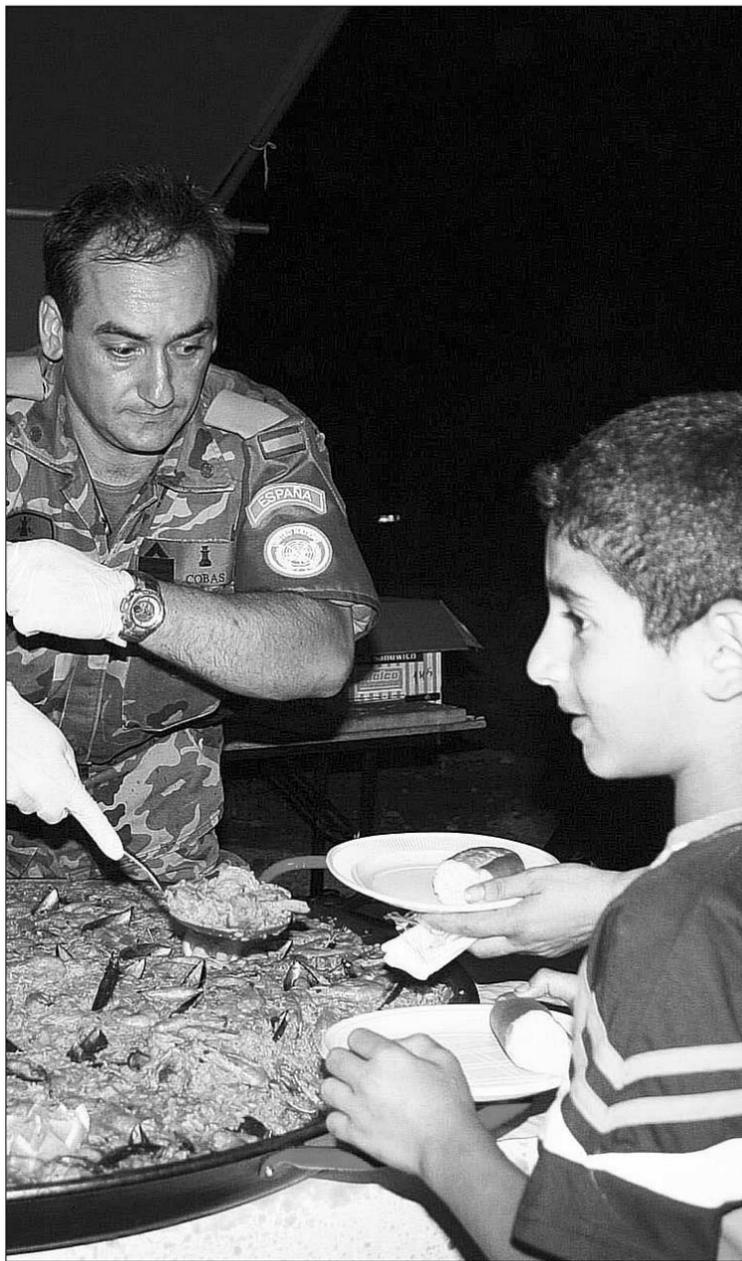
EFE / MADRID

Cerca de 10.000 extranjeros, la mayoría niños y jóvenes, han participado en el *Programa Cervantes* de difusión del idioma y la cultura española, desarrollado desde hace ocho años por los militares nacionales desplegados en misiones de paz. Bosnia, Kosovo, Afganistán o Líbano son las zonas donde ha habido o hay presencia de tropas y se han recibido clases en las que, además de la lengua y el patrimonio, se conciencian a la población sobre el peligro de las minas, se enseña a mantener una higiene adecuada y nociones básicas de sanidad.

El *Cervantes* nació en Bosnia en 1999, con 400 alumnos de las comunidades croata, musulmana y serbia, repartidos en los institutos de localidades como Blagaj, Citluk, Mostar o Nevesinje. Un año después eran cerca de un millar los interesados en aprender español y nueve, los colegios que se habían sumado a esta experiencia en otros municipios como Bileca, Caplijina, Dracevice, Stolac y Trebinje. Ahora se desarrolla en Trebinje y Bileca y en la Universidad de Mostar, con un total de 177 alumnos, según los datos aportados por el Ministerio de Defensa.

En Kosovo la Brigada Paracaidista implantó el plan en el año 2000 y desde entonces los cursos se imparten en los colegios de Istok, Rakos, Banja, Djurakovak, Dobrusa, Suvo Grlo, Suvi, Lukavac, Zac y Crne. En total se han llevado a cabo 95 disciplinas, con un total de 2.275 alumnos.

En Afganistán, las actividades



Cascos azules españoles reparten paella en la fiesta de la Finul en Líbano. / EFE

del *Cervantes* se iniciaron en 2005. Un curso se lleva a cabo en el instituto de Qala i Naw, donde España lidera una Unidad de Reconstrucción Provincial (PRT), y otro en colaboración con el Departamento nacional de la Universidad de Kabul. En Qala i Naw las asignaturas son impartidas por un suboficial y

actualmente hay unos 60 matriculados. En total se han beneficiado de esta causa solidaria unas 200 personas.

En Líbano, los cursos se inauguraron oficialmente el pasado 23 de enero en el colegio del Sacre Coeur de la localidad de Marjayoun, donde se halla asentada la

base Miguel de Cervantes, sede de la Brigada Multinacional Este de la Finul (Fuerza de las Naciones Unidas en Líbano). Allí 35 militares se encargan de la enseñanza del castellano. Actualmente, las clases se imparten a 280 alumnos, tanto cristianos como musulmanes, distribuidos en grupos de 20. La mayoría de los inscritos tiene entre 12 y 16 años, aunque también se han establecido cursos para adultos. El proyecto consta de dos ciclos de 30 horas y al finalizar los *estudiantes* reciben un certificado de asistencia.

Los cursos se desarrollan en las poblaciones de Marjayoun, Kleya, Dermime, Wazani y Bourj el Mouluk. También en Iraq se impartió el *Programa Cervantes*, y en las bibliotecas públicas de Diwaniya y de Nayaf se puso en marcha un centro cultural para la difusión de la lengua.

### FIESTA CON TOQUE PATRIO.

Cascos azules españoles aportaron el *toque* nacional con la preparación de unas paellas a una fiesta del contingente indio de la Finul en Líbano, en un intento de recobrar la normalidad tras el atentado del pasado 24 de junio. Unas 1.000 personas asistieron en la localidad de Ibn al Saqui, en el sur del país, a la celebración junto a las tropas indias en el día de la independencia y a la clausura de un campamento para los niños de ese municipio. A la ceremonia acudieron entre otros el general español, José María Prieto, comandante de la Brigada Este de la Fuerza Interina de la ONU en Líbano, los jefes de los batallones indio y malayo, el alcalde de Ibn al Saqui, Fuad Saade, y oficiales libaneses. Saade agradeció la masiva presencia de cascos azules nacionales. Durante un tiempo, los militares redujeron sus salidas por ese área tras el atentado terrorista con coche bomba, que se cobró la vida de tres soldados y tres colombianos, y causó heridas a otros dos.

### ► PATRIMONIO



Réplica del detalle del techo.

## El director del Museo de Altamira pide que la cueva se abra al público

EP / SANTANDER

El director del Museo de Altamira, José Antonio Lasheras, se mostró ayer partidario de reabrir la cueva original no solo a los investigadores, sino «a todos» los ciudadanos, aunque «con un límite cuantitativo», el que fijen los estudios que está realizando el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) y que se prevé terminar para mediados de 2009.

Según afirmó el gestor de la galería, «dentro de dos años se tendrán los datos para tomar la decisión de la reapertura» que, desde su punto de vista, debería estar «abierta siempre al mayor número posible de personas, con un límite prefijado», puesto que la investigación es «un uso legítimo del patrimonio», pero «el conocimiento, el recreo visual y el placer que cada uno puede sentir también» y «no es menos digno, ni menos necesario», manifestó. Por otro lado, al ser preguntado por la solicitud del Gobierno cántabro al Ministerio de Cultura sobre la titularidad de Altamira, Lasheras dijo desconocer «el objetivo» de tal petición, por lo que evitó pronunciarse a este respecto.

Lasheras recordó que a principios de agosto se disolvió el consorcio creado para gestionar la construcción de la réplica de Altamira y el nuevo museo. Según indicó, este organismo ha «cumplido sus objetivos en un tiempo récord y ha sido una herramienta increíblemente eficaz y satisfactoria».

Asimismo, aseguró que todas las inversiones realizadas para la creación de una infraestructura «han sido rentables en todos los términos» y constató que se han cumplido «sin duda» las expectativas de visitantes, puesto que el primer año de apertura se recibió cerca de 500.000 personas y, después, anualmente están realizándose unas 270.000 visitas al año.

## El niño lama español se emancipa y deja el templo budista por las cámaras de cine

P. G. GUERRERO (EFE) / GRANADA

Osel Hita, el primer niño español reconocido como la reencarnación de un lama cuando tenía tan solo 14 meses, es ahora un joven de 22 años que ha abandonado sus estudios de *geshe* o doctor en Filosofía Budista, Metafísica y Dialéctica para formarse como director de cine en Canadá. Osel decidió con 18 años posponer su formación reli-

giosa, abandonar el monasterio universitario de Sera, en el sur de India, y viajar por Estados Unidos, Suiza, Italia y España, explicó su padre, Francisco Hita.

Reconocido por el Dalai Lama como reencarnación de Yeshe, quien falleció en California en 1984, este chico nacido en el pequeño pueblo de Bubián, en las Alpujarras de Granada, está destina-

do a ser el líder del budismo tibetano en Occidente y podrá retomar en el futuro, si lo desea, su formación como *geshe*. Cuando alcanzó la mayoría de edad decidió emanciparse y consideró firmemente que quería ser «una persona normal», sin interés por la popularidad y, según su progenitor, «está manteniendo esa discreción con firmeza y alegría». Apartado de su

familia siendo un bebé, el niño logró enviar en 1993 mensajes a su madre, María Torres, pidiéndole que lo sacara de allí para paliar su soledad. Su padre y un hermano, Kunkyen, también monje ordenado, se trasladaron allí. Ahora tiene plena libertad para elegir su futuro y su oficio, pero escoja el que escoja, siempre será para los tibetanos un guía espiritual, un lama.



Las operadoras de telefonía móvil son las que más denuncias han registrado por parte de los consumidores. / REUTERS

# Prevenir es mejor que reclamar

Conocer los derechos de los consumidores es la fórmula para evitar el trato abusivo de las empresas sobre el cliente

FAX PRESS / MADRID

Darse de baja de los servicios de una operadora de telefonía móvil puede convertirse en un laberinto. Tampoco resulta siempre fácil hacer cumplir la garantía de un televisor que deja de funcionar, ni ponerse de acuerdo con el responsable del taller que va a reparar el coche o acerca de quién debe acometer las obras de mejora de un piso, el arrendador o el inquilino. Conocer los derechos de los consumidores es la mejor manera de evitar un trato abusivo por parte de las empresas a cuyos servicios recurrimos.

Las telefonía móvil, la devolución de los productos adquiridos, los talleres de reparación de vehículos y la vivienda son los sectores y compañías que más dudas y reclamaciones provocan entre los usuarios.

Los servicios de telecomunicaciones han ganado este año la medalla de oro en el registro de denuncias de la Unión de Consumidores de España. Sus clientes, deben saber que tienen derecho a darse de baja cuando lo deseen, siempre que avisen con 15 días de antelación, algo que conviene ha-

cer por escrito y con acuse de recibo a través de un fax. La compañía solo puede cobrar por la baja si el usuario incumple alguna cláusula de permanencia establecida en el contrato, que también debe contemplar la cuantía de la penalización. Pero, si lo que quiere el comprador es cambiarse de operadora, para no tener que ocuparse tanto del alta como de la baja con la antigua, puede solicitar la portabilidad que consta en conservar el número de teléfono pero en una nueva firma.

Si quien quiere alterar las condiciones del contrato es la empresa, deberá notificarlo con anterioridad; mientras que, el cliente puede anular su compromiso sin ninguna multa, cuando no esté de acuerdo con las nuevas normas.

Internet también despierta numerosas quejas. A los navegadores les molesta especialmente perder la conexión durante algún tiempo, pero ante esta irregularidad pueden exigir la devolución de parte de la cuota cuando la causa de la desconexión temporal no sea atribuible al abonado. Además, deben fijarse en la velocidad mínima que contrata, ya que la pu-

blicidad que nos ofrecen sobre el servicio suele anunciar únicamente la máxima.

## GARANTÍAS Y REPARACIONES.

Otro asunto que genera una buena cantidad de reclamaciones es el de la garantía. La tienda que vende un producto debe responder por sus defectos durante los dos primeros años, y no puede decirle al adquirente que acuda al fabricante, así como tampoco es legal incluir en el contrato de venta una cláusula que obligue a renunciar o reclamar por un artículo defectuoso. Además, todos los gastos de una reparación están cubiertos por la garantía, incluido el desplazamiento del técnico. Los arreglos deben asegurar el funcionamiento del producto durante al menos tres meses.

La revisión de vehículos, es lo que más quebraderos de cabeza suele dar a sus propietarios. Un taller no puede iniciar su trabajo sin que el cliente haya firmado el presupuesto o haya renunciado a él. Las piezas que emplea deben ser nuevas, y está obligado a entregar las que sustituya en el automóvil afectado.

Si bien, el coche es un bien importante por su uso y su precio, más aún lo es la vivienda. Por eso, suscita numerosas preguntas y reclamaciones ante los servicios de Consumo, especialmente en lo que se refiere a asuntos de alquiler. Por ejemplo, cuando se trata de remodelaciones y obras del inmueble deben correr a cuenta del arrendador, cuando sean necesarias para mantener las condiciones de habitabilidad, y por el contrario del inquilino, cuando el deterioro le sea imputable, además de cuando sean pequeños arreglos exigidos por el desgaste propio del uso habitual. En cualquier caso, el arrendatario no puede realizar obras que modifiquen la configuración de la casa sin el consentimiento del dueño.

Si es éste quien realiza mejoras, solo podrá elevar la renta por ese motivo cuando hayan pasado cinco años de duración del contrato. De todos modos, la vivienda es una compra que se hace pocas veces en la vida, al fin y al cabo.

Un asunto más cotidiano es el de las devoluciones de pequeñas compras, habitual, pero también desconocido y capaz de generar muchas dudas al consumidor.

Para esto, el consejo más básico es prestar atención a las indicaciones de la cartelería de la tienda y de los tickets de compra.

Hay que saber que un comercio no está obligado a devolver el dinero, excepto cuando el producto es defectuoso o cuando el establecimiento anuncie por cualquier medio que restituirá el importe pagado a los clientes que no queden satisfechos.

Las condiciones son las mismas para los artículos rebajados, siempre que no se indique lo contrario con claridad por parte de la tienda implicada.

## ► SALUD

### Los colorantes naturales de frutas y verduras protegen frente al cáncer de colon

EUROPA PRESS / MADRID

Los colorantes naturales de frutas y verduras podrían proteger frente al cáncer gastrointestinal, según un estudio de la Universidad del Estado de Ohio, hecho público durante la reunión anual de la Sociedad Americana de Química que se celebra estos días en Boston (Estados Unidos). Los experimentos de los laboratorios en células de tumores malignos de colon de ratones y humanos sugieren que las antocianinas, los componentes que proporcionan color a la mayoría de frutas y vegetales rojos, morados y azules ralentizan de forma significativa el crecimiento de las células.

Los descubrimientos también llevan a los científicos un paso más allá, al explicar qué es lo que proporciona a estos alimentos sus propiedades anticancerígenas.

Según explica Mónica Giusti, autora principal del estudio, «las verduras contienen muchos componentes y estamos comenzando a averiguar qué son y cuáles proporcionan los mejores beneficios para la salud».

Otros trabajos mostraron que los pigmentos de rábanos y zanahorias moradas ralentizaron la extensión de los patógenos entre un 50 y un 80 por ciento. Sin embargo, los pigmentos de bayas y maíz morado no solo detuvieron el crecimiento de las células malignas sino que eliminaron el 20 por ciento de ellas con escasos efectos sobre las células normales.

## ► GENTE

### La novia del Príncipe Harry da el 'sí, quiero' en pleno safari

OTR-PRESS / LONDRES

El Príncipe Harry podría sentar la cabeza. Un safari africano en Botsuana fue el momento elegido por el hijo menor de la princesa Diana de Gales y el Príncipe Carlos de Inglaterra para pedirle matrimonio a su novia Chelsy Davy, de 21 años y natural de Zimbabue.

Ni la relación a distancia ni la juventud de la pareja le ha frenado a la hora de tomar esta decisión, que concluirá con el clásico *sí, quiero* una vez que la joven termine sus estudios de Política y Harry no tenga que interrumpir su carrera militar en el Ejército.

El anuncio fue realizado ayer por el diario inglés *Sunday Mirror*.



Un niño observa el fuerte oleaje en el mar, en la playa del poblado de Enriqueillo, durante el paso del huracán 'Dean', frente a la República Dominicana. / ORLANDO BARRÍA (EFE)

## Esperando a 'Dean'

Jamaica, Cuba y México aumentan la alerta por la llegada del primer huracán de la temporada

• Los turistas saturan los aeropuertos para intentar salir de las zonas de riesgo en el Caribe. La NASA adelanta la vuelta del 'Endeavour' para evitar que se tope con la tormenta.

**AGENCIAS / CIUDAD DE MÉXICO**  
Dean sigue su paso por la zona centro y norte de América, entre previsiones que anticipan su posible incremento de categoría y, con ella, del riesgo. Jamaica, Cuba y México sufren una situación de alarma que intentan evitar los turistas de vacaciones en estos lugares, y que se agolpan en los aeropuertos con la intención de regresar a sus hogares o viajar a enclaves más tranquilos, especialmente del interior. Para el miércoles, está prevista la llegada del primer gran huracán de la temporada a EEUU.

Jamaica es uno de los enclaves centroamericanos que tratan de hacer frente a la llegada de este fenómeno meteorológico y que mantiene en alerta también a las Islas Caimán, Haití, Cuba, República Dominicana y México. Las autoridades jamaicanas instaron ayer a la población a abandonar las áreas costeras para dirigirse a los centros de evacuación y evitar así añadir más nombres a la lista de al menos seis fallecidos al paso del primer gran huracán de la tem-

porada por el Caribe. El Ministerio de Asuntos Exteriores cifró en 700 los españoles que se encuentran en estos momentos en Jamaica. No obstante, el Departamento llamó a la calma puesto que no corren peligro.

Las previsiones tampoco dan tregua e invitan al pesimismo, con vaticinios de que el nivel cuatro actual se transforme en una inusual y potencialmente catastrófica tormenta de categoría cinco, a su llegada a la península mexicana de Yucatán mañana. Dean sopla a unos 230 kilómetros por hora y preocupa a autoridades y ciudadanos. Entre ellos los turistas que, en esta época del año, viajan a destinos aparentemente paradisiacos cada vez más pujantes y que han visto truncadas sus intenciones con regresos antes de tiempo.

Según el Ministerio de Asuntos Exteriores, la situación de los 7.000 españoles en México no es de peligro. Muchos de los miles de turistas en la zona tratan de regresar a través del aeropuerto de Cancún, que permite vuelos de salida, pero no de llegada ante la situación climatológica.

Más de 13.300 trabajadores de Petróleos Mexicanos (Pemex) comenzaron a ser evacuados en el Golfo de México. Los estados de Quintana Roo y Yucatán se declararon en alerta de peligro alto (naranja) y al tiempo se colocaba en peligro moderado (amarillo) al de Campeche y a las platafor-

### Trayectoria prevista de 'Dean'

Después de rozar el sur de la República Dominicana y de Haití, en donde ha dejado cuatro muertos, el ciclón 'Dean' azotó la isla de Jamaica con vientos de 240 km/h. Los expertos han pronosticado que 'Dean', el primer huracán de la temporada, podría alcanzar una categoría cinco, la más alta, cuando llegue a la península de Yucatán, en México



#### LA ESCALA DE SAFFIR-SIMPSON

Categoría	Vientos (Km/h)	Marejada (m.)	Daños
1	119/153	1,2/1,5	Mínimos
2	154/177	1,5/2,4	Moderados
3	178/209	2,4/3,6	Extensos
4	210/249	3,6/5,4	Extremos
5	Más de 249	Más de 5,4	Catastróficos

Fuente: EFE

GRAFÍA

mas petroleras mexicanas de la zona. En un comunicado, Pemex informó de que «para preservar la seguridad de sus trabajadores» había puesto en marcha la primera fase del desalojo de sus instalaciones, lo que afecta a 13.360 empleados que serán llevados a Dos Bocas en 55 embarcaciones y 29 helicópteros.

A esta operación podría seguir otra que implicaría el traslado por vía aérea de 994 trabajadores más que permanecen en las instalaciones pese al avance de Dean.

Por su parte, los residentes en las zonas alertadas hacen acopio de víveres por lo que pudiese pasar. «La tormenta es suficientemente mala, pero después no hay luz, ni agua...», afirmó una ciudadana recordando el huracán Iván de 2004.

#### EL 'KATRINA' EN LA MEMORIA.

Algunas zonas del sur del Estado de Texas, en EEUU, comienzan a prepararse ante la más que posible llegada de Dean, con evacuaciones y alertas incluso en los carteles luminosos de la autopista. En Nueva Orleans, con la memoria del Katrina aún en la retina, también se vigila de cerca la evolución del huracán.

Por su parte, la NASA adelantó la salida del transbordador espacial Endeavour de la Estación Espacial Internacional, para evitar que su llegada a la Tierra coincidiese el miércoles con la presencia del huracán en territorio estadounidense. Los jefes de la agencia espacial temían que el desplazamiento de la tormenta hacia Houston obligase a trasladar el control a Cabo Cañaveral, en Florida. Por esta razón, el Endeavour aterrizará mañana, un día antes de lo que marcaban las previsiones.

# El Ejército toma las zonas arrasadas por el seísmo para evitar saqueos

El Gobierno peruano se compromete a restablecer el orden «cueste lo que cueste»

• El recuento de muertes alcanza las 540 a la espera del hallazgo de nuevos cuerpos, mientras las áreas rurales sufren especialmente la falta de atención humanitaria.

OTR-PRESS / LIMA

Perú sigue contando sus muertos por el reciente terremoto. La cifra ha aumentado hasta los 540, a la espera de que este número pueda incrementarse con nuevos hallazgos de cadáveres. Los que corrieron mejor suerte tratan ahora de sobrevivir a las consecuencias del seísmo, especialmente crueles en las zonas rurales, y que no solo consisten en inmuebles destruidos, sino también en falta de alimentos y continuos robos y saqueos. El Ejército peruano se encuentra desplegado en algunas de las zonas más afectadas por la delincuencia para restablecer el orden «cueste lo que cueste», según el Gobierno.

La ministra de Comercio Exterior, Mercedes Araoz, señaló que las autoridades del país están «intentando hacer algo» para evitar los cada vez más comunes «robos en las carreteras». Con la intención de «controlar» la situación, los militares se han desplazado a las zonas con mayor delincuencia estos últimos días.

El presidente peruano, Alan García, advirtió de que el orden se restablecerá «cueste lo que cueste». De esta forma, hizo un especial llamamiento a quien intente «causar disturbios», puesto que «va a tener que afrontar las consecuencias». Y es que los asaltos son continuos, especialmente contra el reparto de ayuda humanitaria. Por ejemplo, los alimentos donados por un distrito de Lima a la ciudad de Pisco ni siquiera llegaron porque fueron interceptados y sustraídos durante su trayecto por carretera.

Mientras tanto, el Ejecutivo sigue haciendo llamamientos tanto a sus compatriotas como a la comunidad internacional para que sigan enviando su ayuda. En las localidades de Pisco, Chíncha e Ica, permanecen instalados 13 puestos a los que pueden acudir los damnificados para recibir el material llegado desde dentro de las fronteras o desde el exterior,

muerdos, en torno a 80.000 damnificados y ciudades prácticamente destruidas. Días después de que se produjese el fenómeno todavía se siguen sintiendo réplicas, más de 400, como una con magnitud de 5,5 grados en la escala de Richter y que sacudió Lima y la región de Ica sin causar daños de consideración y mucho menos pérdidas humanas.

Por su parte, la ministra peruana de Justicia, María Zavala, se refirió a la situación de los presos fugados de la prisión de Tambo de Mora en Chíncha. «Se ha recuperado a 106 internos, de los 603 reos que había, algunos han regresado por su propia voluntad y otros han sido capturados», añadió.

entre ellas la española.  
El seísmo dejó tras de sí 540

En el ámbito cultural, los deterioros también son de consideración. El terremoto de ocho grados provocó importantes daños en varios monumentos y piezas del museo de las localidades de Ica y Paracas, tal y como confirmó el director del Instituto Nacional de Cultura de Ica, Óscar Gonzales Barahona.

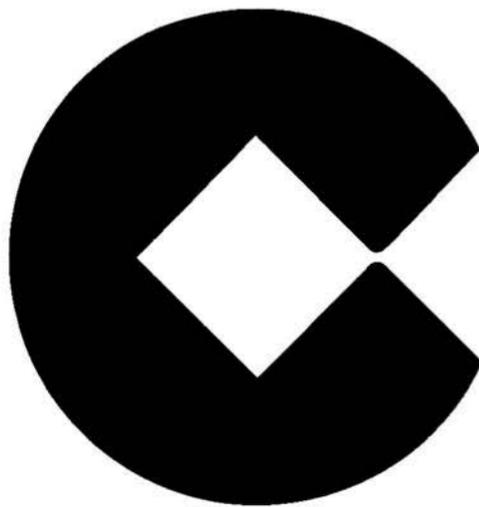
**REPRESENTACIÓN VATICANA.** Por su parte, el Papa Benedicto XVI anunció ayer la próxima visita del secretario de Estado vaticano, Tarcisio Bertone, a Perú, adonde llevará sus condolencias y «la ayuda concreta de la Santa Sede» tras el terremoto del pasado miércoles.

Joseph Ratzinger, que hizo este anuncio durante la celebración del Ángelus en su residencia veraniega de Castel Gandolfo, tuvo un recuerdo especial para los afectados por el seísmo.

«Saludo cordialmente a los fieles de lengua española que participan en esta oración mariana. En estos momentos mi pensamiento se dirige a las queridas poblaciones del Perú que el miércoles pasado han sufrido un gran terremoto», comentó el Santo Padre en castellano.

Benedicto XVI encomendó «al Señor a las numerosas víctimas y heridos, así como a los que han perdido su vivienda y sus bienes».

## LAS MEJORES FIESTAS DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA EN DIRECTO, EN LA COPE



COPE

*Somos libres*

**Hoy, a partir de las 12 y cuarto,  
"LA MAÑANA EN SEGOVIA", en directo,  
desde la PLAZA MAYOR  
de SACRAMENIA.**

Con el patrocinio de:  
**Ayuntamiento de SACRAMENIA**



**"LA MAÑANA EN SEGOVIA"  
DE LUNES A VIERNES, DE 12:15 A 13:30 h.  
con DANIEL MUÑOZ y ELENA GUTIÉRREZ**

# Los amigos de Perico suman legión

La Marcha Cicloturista Internacional Pedro Delgado congregó a 1.570 ciclistas

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Un total de 1570 participantes tomaron la salida en la XIV edición de la marcha cicloturista "Pedro Delgado" que desde las 8:09 de la mañana recorrieron el sinuoso itinerario que forman los distintos parajes de una buena parte de la Sierra de Guadarrama.

En esta edición, como es ya tradicional, se recordó y homenajeó a un grupo de corredores que pasaron por las filas del equipo KAS, uno de los mejores conjuntos que ha tenido el ciclismo español. Allí, en la línea de salida y desde las siete y media de la madrugada, se encontraban, entre otros, Carlos Melero, el anfitrión, con Lasa, Perurena, Pesarredona, Pepe Grande, Meléndez, Cima, Puyol, Ladrón de Guevara, Suárez Cueva, Antón Barutia, Julio Jiménez, Martínez Heredia, González Linares, ... y así

hasta diecinueve ex corredores que pasaron por las filas de un conjunto que venció en cuatro ocasiones en la clasificación por equipos en el Tour de Francia, dos en el Giro y nueve en la Vuelta a España.

Todos ellos lucían el maillot del equipo por el que pasaron, por más que no todos montaran en sus bicicletas, por aquello del paso de los años. Pero el acto sirvió para que se reunieran de nuevo. Lo hicieron primeramente en una cena que se desarrolló en el restaurante La Portada, y posteriormente en la foto de familia a la salida de la marcha. Recuerdos, nostalgia, amistad y compañerismo entre grandes profesionales del ciclismo.

Hubo también en la zona de inicio, que en esta ocasión por causa de las obras en el Padre Claret, tuvo lugar en las inmediaciones del polideportivo municipal, un emotivo homenaje recuerdo a Vicente Contreras, que por causa de un desgraciado accidente perdió la vida en la edición anterior de la referida prueba. Todos los componentes de su equipo, "Peña Ciclista Vicálvaro", fueron los receptores del minuto de silencio guardado en memoria de su compañero, y el posterior aplauso de todo el pelotón.

Pedro Delgado llegó cinco minutos antes de la hora señalada para el comienzo. Las cámaras de fotos recogieron el momento y quince minutos después, tras los actos protocolarios, Juan Cruz, alcalde en funciones, daba el banderazo de salida, mientras Chico Pérez, incombustible y que lo sea por muchos años más, no dejaba de pedir a los participantes prudencia, "las carreteras por las que circuláis no están cerradas, hay tráfico, tenedlo en consideración".

Pese a lo temprano de la hora, cientos de personas se situaban a ambos lados de la calzada para saborear el espectáculo que supone el ver pasar bajo el arco a más de millar y medio componentes de la "serpiente multicolor". Ambulancias, Guardia Civil de Tráfico, vehículos de apoyo...

se pusieron en marcha al servicio de todo un amplísimo grupo de deportistas llegados de toda España. Pedro Delgado, que mantiene intacto su carisma, se puso al frente del gran pelotón con un "hasta la vuelta".

Y apenas cuatro horas y media más tarde dos ciclistas, Carlos Pacios y Félix Valcárcel, ambos del Grupo Deportivo Goerna, se presentaban en la línea de meta, dando paso a los más de mil quinientos ciclistas que fueron poco a poco llegando hasta la puerta del pabellón.

Pasada media hora de la llegada de los dos primeros, Pedro Delgado finalizó la prueba, entrando en un más que digno puesto noventa. Apenas treinta segundos más tarde, el ganador del Tour del 88 y de las Vueltas a España del 85 y 89 ya estaba firmando autógrafos y haciéndose fotos con todo aquel que se lo solicitó. Mientras tanto, en la megafonía, Chico Pérez no dejaba de solicitar la ayuda de los aficionados presentes para Unicef, "que los niños peruanos se lo agradecerán", y la organización trabajaba a destajo para que la decimocuarta marcha internacional Pedro Delgado finalizara como empezó, de manera brillante.

**Los primeros en llegar cubrieron el recorrido en poco menos de cuatro horas y media, una gran marca**



Los integrantes de la marcha Pedro Delgado, en un momento de la salida neutralizada por la carretera en dirección a La Granja de San Ildefonso.



Carlos Pacios y Félix Valcárcel cubrieron el recorrido de la prueba en un tiempo récord. / KAMARERO

**MINUTO DE SILENCIO**

Antes de darse la salida, se guardó un emotivo minuto de silencio en recuerdo del ciclista Vicente Contreras, fallecido en un accidente ocurrido en la marcha del año 2006.

**PACIOS Y VALCÁRCCEL**

El dúo del GD Goerna realizó el recorrido en un tiempo de 4h29'05", mejorando en diez minutos el mejor tiempo realizado en el recorrido durante la pasada edición.

**PARTICIPANTES**

Todas las provincias españolas tuvieron representación en la marcha, siendo las más numerosas Madrid, con 308 participantes, Valencia, con 113, y Segovia, con 90.

# Pedro Delgado: "Es una pena lo que está pasando en el ciclismo"

"Si en el tema del dopaje se empieza a condenar por sospechas es que ya vale cualquier cosa"

J.M. / SEGOVIA

**Si no le quieren aquí, no le quieren en ningún sitio**

Entiendo que en esta marcha yo soy el mayor acicate, y el hecho de que participe les hace ilusión a los ciclistas que corren la prueba. En el entorno del ciclismo, y más en la marcha que lleva mi nombre, mi presencia es mucho más reclamada que la de otros.

**En esta edición ha cogido un buen grupo, y ha llegado entre los cien mejores.**

Es que ya le tengo un poco cogido el "truco" a esto del ciclismo, y sabiendo más o menos el nivel en el que estoy, me cuidó en los esfuerzos en los primeros puertos, y después me lanzo un poco hacia delante. En esta prueba he tenido la suerte de coger a un grupo de unos sesenta corredores que me han traído volando hacia el pabellón.

**Homenaje al KAS... ¿el ciclismo está muy necesitado de homenajes?**

El ciclismo no necesita de homenajes, porque es un deporte con muchísima afición, y muy querido. Lo que está sucediendo en el ciclismo de alta competición es una pena y un pequeño desastre. Las marchas cicloturistas, que también son una parte del ciclismo, siempre nos recompensan un poco a todos. Tiene que haber un punto de inflexión en todo esto, y espero que las cosas se seren en por parte de los organizadores, de la UCI, de los ciclistas... porque creo que se está llegando a un camino que no lleva a ninguna parte.

(...)

Nadie dice que no haya que luchar contra el dopaje, pero no creo que eso sea lo prioritario en este deporte. Lo prioritario es que haya un bonito espectáculo, y que exista competitividad. Contra el dopaje se tiene que luchar desde la sombra, y pillar a los tramposos. Pero no hacer publicidad del dopaje, porque eso no beneficia ni a las casas comerciales ni al público. Es un error lo que se ha hecho este año en el Tour de Francia, y la Vuelta a España también creo que está cometiendo un error al promocionar más su lucha contra el dopaje que contar qué etapas hay, qué ciclistas vienen... es decir, lo que quieren saber los aficionados de la



Los ciclistas afrontaron con decisión las duras rampas del puerto de Navacerrada. / JUAN MARTÍN

carrera. Unos y otros tendrán que reflexionar, porque hay muchos sponsors de equipos que desaparecen, y otros que no colaboran con las grandes carreras. Por supuesto que hay que seguir luchando contra el dopaje, pero sin darlo como primera noticia cuando se habla de una carrera. Eso es una noticia que hay que hacerla como la policía detiene a los delincuentes, o la lucha contra el terror. No hay que hacer publicidad de ello, porque se da por hecho que hay

una serie de personas que controlan y vigilan, y que son inflexibles. Me gustaría que volviera a primar el aspecto deportivo, para que el aficionado y las casas comerciales sigan apostando por este deporte.

**No parece muy normal que se esté condenando por sospechas, como sucede con Contador y Valverde en Alemania.**

Es que así no se está llegando a ningún lado, y sí a un punto de incoherencia. Si se condena por sospechas es que ya vale cualquier co-

sa. Ya es totalmente desmedido lo que está sucediendo ahora.

**Vayamos a la vuelta. ¿Quién la va a ganar?**

Tenemos corredores interesantes, como Óscar Pereiro, Carlos Sastre o un italiano muy bueno que va a venir, como es Damiano Cunego. La vuelta siempre es una carrera muy competitiva, en la que se lucha mucho y que está muy abierta, y más ahora que en el ciclismo actual está pasando por una renovación de corredores.



nso. / JUAN MARTÍN

## Los números de la marcha

**Corredores inscritos:** 1570

**Nacionalidades:** España, Alemania, Australia, Ecuador, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Portugal y Suecia.

**CCAA más numerosas:** Madrid (308), Castilla y León (372)

**Provincias más numerosas:** Madrid (308), Valencia (113), Segovia (90)

**Poblaciones:** 617

**Clubes participantes:** 534

**Club más numeroso:** CC Colmenar Viejo (23 participantes)

**Participante más lejano:** Scott Charles Hollingsworth (Australia)

**Participante de más edad:** Jordi Camps Domenech, 70 años

**Participante de menos edad:** Antonio Juliá Cardador (16 años)



Todos los deportes  
y marcas  
en Calderón Sport



¿Te lo vas a perder?

José Zorrilla, 45 (Segovia)

POLIDEPORTIVO

SENDERISMO



La expedición durante uno de los altos realizados en el camino. / EL ADELANTADO

## La comarca de Fuentepelayo tomó parte en las rutas de senderismo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La asociación 'Taller Cultural de Fuentepelayo', en colaboración con el colectivo 'Altaír', ha vuelto a organizar este año varias rutas de senderismo turístico en las que, sobre todo, ha destacado la participación, entre personas de toda la comarca, de escolares que no superan los ocho años y gentes de poblaciones limítrofes como Aldea Real, Pinarnegrillo y Navalmanzano.

En las últimas semanas se han llevado a cabo tres itinerarios; la primera de las rutas partió de Cabanillas de la Sierra, donde los expedicionarios conocieron el Rancho del Esquileo, gracias a una visita guiada. Posteriormente, los senderistas caminaron cerca de cinco horas para recorrer una parte de la Cañada Soriana Occidental a su paso por la vertiente norte de la sierra segoviana, desde donde se trasladaron al nacimiento del Río Pirón. La meta de esta primera ruta fue el pórtico de la iglesia románica de Sotosalbos. En esta población se hizo una larga parada para conocer la cultura de la vi-

lla y su gastronomía.

La segunda ruta comprendió una visita a la vertiente madrileña de la sierra del Guadarrama. Desde las inmediaciones de El Escorial, se ascendió hasta el Pico de Abantos, haciendo una parada didáctica a medio camino para observar minuciosamente el Arbolito Luis Ceballos y los ecosistemas de la zona. El descenso se hizo a través de la carretera que conduce a Peguerinos, para llegar posteriormente a la cima del Puerto de Los Leones.

Por último, la tercera ruta transcurrió entre el Puerto de la Tablada y la Estación de El Espinar. Los expedicionarios siguieron la senda denominada 'Tras las huellas del arcepreste', visitando la peña que le da nombre y que está considerado como monumento natural de interés nacional.

Tras unos meses de descanso, la organización retomará la actividad de este programa anual, con ejercicios relacionados con la micología, limpieza de parajes naturales y plantaciones de especies autóctonas.

FÚTBOL

PRETEMPORADA

## La Granja libra una auténtica batalla en El Escorial y vence por 0-2 con goles de Chiqui y Juanlu

Los granjeños, que se enfrentaron a un equipo que acabó el partido con nueve jugadores, volvieron con Miguel Otero lesionado

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

La Granja viajó ayer a San Lorenzo de El Escorial a jugar, en principio, un amistoso y volvió con todo un relato digno de campo de batalla que contar. La guerra que plantearon los jugadores de El Escorial la ganó el equipo de José Manuel Arribas por 0-2, pero a cambio el conjunto granjeño volvió con un herido, Otero, que regresó a Segovia con lo que en la tarde de ayer parecía un esguince de rodilla.

Al término del encuentro, Arribas se alegraba de que hubiese finalizado, y declaraba que "podía haber sido peor; los jugadores de El Escorial han mostrado una dureza tremenda, hemos venido a jugar un amistoso y nos vamos así". Hasta dos expulsiones se produjeron en el equipo local, una de ellas por roja directa, en una jugada en la que a Adrián le clavaron los tacos por detrás. Pese a que la acción se produjo casi al término del partido, el árbitro no dudó y mandó a los vestuarios al futbolista de El Escorial. Antes, el colegiado ya había obligado a otro jugador local, por doble amonestación, a abandonar el terreno de juego.

La dureza de los jugadores de El Escorial apareció principalmente en la segunda parte, después de que Chiqui y Juanlu subiesen los tantos que le dieron la victoria al equipo granjeño al marcador. Hasta entonces, el partido había transcurrido sin demasiadas jugadas conflictivas, con una primera parte en la que La Granja dominó y llegó bien por las bandas, aunque sin acierto de ca-



Iván controla el balón en un partido anterior de pretemporada. / BEATRIZ VELASCO

ra a la portería rival. El conjunto celeste llegó incluso a dar en el palo en una ocasión, repitiendo de nuevo con la madera en la segunda mitad.

Para este partido, Arribas ali-

neó de entrada a Yiyo, Maroto, Juan Pablo, Pluma, Jorge Migueláñez, Luis Hernando, Otero, Bubi, Juanlu, Chiqui y Álex, dando entrada en la segunda mitad a Lucky, Iván, Carlitos, Mario y Adrián.



**Más marcha cicloturista.** Mientras en Segovia se disputaba la marcha cicloturista Pedro Delgado, en El Espinar, el Club Deportivo Caloco organizó otra marcha de 15 kilómetros que transcurrieron entre tramos urbanos y caminos rurales, en la que participaron cerca de 70 ciclistas. Padres e hijos, vecinos de la zona, no quisieron perderse esta iniciativa con la que el club pretende ampliar las posibilidades de entretenimiento para residentes y visitantes al pueblo de El Espinar y sus alrededores. / FOTO: PEDRO L. MERINO

UN BUEN VERANO EMPIEZA CON  
LA REVISIÓN MIDAS

CAMBIO DE ACEITE +  
CAMBIO DE FILTROS\* +  
REVISIÓN DE NIVELES +  
DIAGNÓSTICO DE SEGURIDAD

\*Cambio de filtro de aceite, aire y cambio de filtro de gasoil para vehículos diésel o a gas.  
estándar para vehículos gasolina.

**CENTRO MIDAS SEGOVIA:**

Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40



Mantenemos tu confianza

**RESERVA TUS VACACIONES  
EN AGOSTO Y PAGA**

**10%**

**menos**

**CON TU VISA HALCÓN O ECUADOR**

Y además ...

Te regalamos

**90 €\***

Y puedes  
pagar en

**6** meses  
sin  
intereses\*

\*Consultar condiciones de esta promoción. Ahorro válido para reservas realizadas durante el mes de Agosto, para viajar en Agosto, Septiembre y Octubre de 2007, de PRODUCTOS VACACIONALES SELECCIONADOS. Excluidas de esta promoción tasas, suplementos y visados. Sólo para tarjetas Visa Halcón o Ecuador de particulares, emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,35% nominal mensual (17,46% TAE). REBE Nº 07/17096.



[www.viajesecuador.com](http://www.viajesecuador.com) 902 100 211



[www.halconviajes.com](http://www.halconviajes.com) 902 300 600



El Sevilla nunca había conseguido este trofeo. / VÍCTOR FRAILE (REUTERS)

# El Sevilla se proclama campeón

El conjunto hispalense aprovecha la debilidad defensiva del Madrid y vuelve a derrotarle, en este caso en el Bernabéu

REAL MADRID	SEVILLA
3	5

**REAL MADRID:** Casillas, Sergio Ramos, Pepe, Cannavaro, Torres (Guti, min. 46), Diarra, Robinho, Drenthe, Sneijder (Baptista, min. 84), Raúl (Saviola, min. 63) y Van Nistelrooy.  
**SEVILLA:** Palop, Alves, Mosquera (Keita, min. 46), Dragutinovic, Fazio, Navas, Poulsen, Renato (Maresca, min. 82), Martí, Duda (Kerzhakov, min. 71) y Kanouté.

#### ÁRBITRO

Undiano Mallenco (C. navarro). Amonestó a Guti (min. 58) y Sergio Ramos (min. 65) por parte del Real Madrid y a Alves (min. 34), Duda (min. 70), Renato (min. 78) y Maresca (min. 84), por parte del Sevilla. Expulsó al local Pepe por doble amarilla (min. 37 y min. 90).

#### GOLES

0-1, min. 17. Renato. 1-1, min. 24. Drenthe. 1-2, min. 28. Renato. 1-3, min. 38. Kanouté, de penalti. 2-3, min. 45. Cannavaro. 3-3, min. 79. Sergio Ramos. 3-4, min. 83. Kanouté. 3-5, min. 90. Kanouté.

#### EFE / MADRID

El Sevilla se proclamó ayer campeón de la Supercopa de España, el primer título de la temporada, tras derrotar de nuevo al Real Madrid, esta vez por 3-5 y en la capital, con lo que logró su quinto título en 15 meses.

Tras haber vencido por la mínima en tierras andaluzas, el equipo de Juande Ramos se 'paseó' en el Bernabéu y se anotó un nuevo entorchado.

El preparador visitante superó, como en la última final de la Copa

del Rey, a Bernd Schuster, cuyo primer intento por sumar un trofeo a su palmarés resultó fallido.

El técnico manchego alineó finalmente al lateral derecho brasileño Dani Alves, en la órbita del Chelsea londinense, e hizo debu-

tar al colombiano Aquivaldo Mosquera, que compartió el centro de la defensa con el joven argentino Fazio.

Situó a Frederick Kanouté en punta y al brasileño Renato justo por detrás. Jesús Navas y Duda sa-

lieron con la misión de crear peligro por las bandas.

El 'míster' local, por su parte, optó por dejar en el banquillo a Guti, y se estrenaron ante su público cuatro incorporaciones -Pepe, Drenthe y Sneijder fueron titulares y Saviola entró en la segunda mitad del choque-.

Decir que el Sevilla es el mejor conjunto del mundo puede ser exagerado, pero la afirmación de Del Nido se acercó anoche un poco más a la realidad.

#### PRIMER GOLPE.

El partido no 'arrancó' hasta el primer tanto de los hispalenses, que llegó en el minuto 17. Duda lanzó desde lejos una falta por la derecha y el rechace de Casillas lo recogió Poulsen, que sirvió en bandeja a Renato un tanto que obligaba a los anfitriones a anotar, como poco, en tres ocasiones.

A pesar del revés, el Madrid empató rápido por medio de Drenthe -un joven sin complejos que viene de ganar el europeo Sub'21 con Holanda-. Con un potente zurdazo que entró tras golpear en el larguero, consiguió una preciosa diana que animó a la afición blanca.

Sin embargo, la alegría duró poco, porque, apenas cinco minutos después, Renato lograba su segundo gol, tras culminar de cabeza una buena acción de Duda por la izquierda.

A poco del descanso, el Sevilla lanzó una nueva estocada. Un penalti infantil de Pepe permitió a Kanouté batir a Casillas.

Todo parecía ya perdido para los 'merengues' pero Cannavaro marcó de cabeza e hizo que la hinchada local soñara con la remontada en el intermedio.

Schuster movió ficha e introdujo a Guti por Torres, lo que implicó que Drenthe pasó a ocupar el lateral zurdo.

Saviola sustituyó unos minutos después a Raúl.

Sergio Ramos igualó la contienda de cabeza, pero ahí se acabó un Madrid que deberá tener mucho cuidado con el Atlético, su primer rival liguero.

Kanoute se anticipó a la defensa y a Casillas una vez más y colocó el 3-4 en el electrónico. Pepe terminó siendo expulsado por doble cartulina amarilla, y el propio delantero africano puso la puntilla para dejar clarísima la superioridad de un justo campeón.



Van Nistelrooy (i) no estuvo inspirado. / VÍCTOR LERENA (EFE)

**Frederick Kanouté fue una pesadilla para los hombres de Bernd Schuster durante todo el duelo y marcó tres tantos**

## PRIMERA DIVISIÓN

# Frank Rijkaard se queda 'en cuadro' para preparar el duelo en Santander

El éxodo de los internacionales no dejará al técnico trabajar con toda la plantilla hasta el jueves

EFE / BARCELONA

Frank Rijkaard, técnico del Barcelona, se verá obligado a preparar el debut liguero de su equipo, que tendrá lugar el domingo en Santander, con solo dos porteros, cuatro defensas y un delantero.

Estos son los siete jugadores de la primera plantilla que entran en sus planes para afrontar la campaña 2007-08 y que se han quedado en la Ciudad Condal, en pleno éxodo de internacionales.

Víctor Valdés, Albert Jorquera, Rafa Márquez, Oleguer Presas, Juliano Belletti, Silvinho y Giovanni dos Santos sí se encontrarán a las órdenes del preparador.

El holandés contará con la ayuda de canteranos y podrá recurrir también a Thiago Motta y Santi Ezquerro, aunque este último está aquejado de una tendinitis. De todos modos, tanto el brasileño como el riojano han sido declarados transferibles y difícilmente viajarán a tierras cántabras.

Al islandés Eidur Gudjohnsen también se le busca una salida y, además, todavía se está recuperando de una lesión.

En una fase de preparación en la que la adaptación de los nuevos fichajes es una de las principales tareas, Rijkaard se quedará sin ninguno de los refuerzos, ya que Thierry Henry y Abidal han sido convocados por Francia, Gabriel Milito por Argentina y Touré Yaya por Costa de Marfil.

En total, pierde a 13 de sus hombres, ya que tampoco estarán los internacionales españoles Xavi Hernández y Andrés Iniesta, el francés Lilian Thuram, el argentino Leo Messi, el nacionalizado portugués Deco, el brasileño Ro-



Frank Rijkaard tendrá difícil que el Barça llegue en plenas condiciones al choque. / EFE

naldinho, el camerunés Samuel Eto'o, el italiano Gianluca Zambrotta y el canterano Krkic.

El jueves, Rijkaard recuperará a sus efectivos, salvo a Bojan, ya que todos juegan el miércoles con sus respectivas selecciones, con la excepción de Touré Yaya que lo hará el martes.

Los que acabarán más tarde serán los tres franceses y Zambrotta, que saltarán al césped a las 21,00 horas del miércoles ante Eslovaquia y Hungría, respectivamente.

Sin embargo, el que llegará más cansado será probablemente Samuel Eto'o, que viajará a Japón poco después de haber visitado ese

país en la gira asiática realizada por el Barcelona.

En cualquier caso, al entrenador le quedarán tres jornadas de trabajo para conformar un equipo antes del desplazamiento del sábado a Santander. Por fortuna para él, su partido ante el Racing se disputará el domingo.

## El Atlético ya solo piensa en el derbi del próximo sábado

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid inició ayer su preparación para el derbi ante el Real Madrid, correspondiente a la primera jornada de Liga, con una sesión intensa para los no convocados del amistoso en Getafe (0-2), de los que casi todos jugarán de inicio el próximo sábado en el Santiago Bernabéu.

El mexicano Javier Aguirre dio descanso en el Coliseum Alfonso Pérez a los titulares del jueves ante el Vojvodina serbio en la Copa de la UEFA: Leo Franco, Giorgos Seitaridis, Pablo Ibáñez, Luis Amaro Perea, Mariano Pernía, Maxi Rodríguez, Maniche, Raúl García, Simao Sabrosa, Diego Forlán y 'Kun' Agüero.

Todos ellos, salvo el guardame-ta -con permiso del club-, Simao y Seitaridis -ya concentrados con sus selecciones- y los suplentes del amistoso ante el equipo 'azulón' trabajaron durante cerca de hora y media en la Ciudad Deportiva de Majadahonda.

**PROBLEMAS FÍSICOS.** Por otro lado, se conoció que el portugués Costinha sufre una «distensión muscular en el recto de la pierna izquierda». El medio luso se tuvo que retirar antes de tiempo del choque frente a los de Michael Laudrup debido a este motivo. El ex del Oporto continúa intentando cerrar su salida de la entidad 'colchonera'.



Luis García, uno de los recién llegados. / VÍCTOR LERENA (EFE)

## MUNDIAL SUB'17

## España debuta con un triunfo ante el equipo de Honduras

4	ESPAÑA
2	HONDURAS

**ESPAÑA:** De Gea, Atienza, Rochela, Sergio R., Morgado, Lukas (Jordi, m. 46), Camacho, Ximo, Iago (Isma, m. 46), Fran Mérida y Bojan (D. Aquino, m.79).  
**HONDURAS:** Licón, Carías (Ocampo, m. 66), A. Castro, Escobar (Peralta, m. 18), Fonseca, Sosa (Rojas, m. 58), C. Martínez, Garay, Leveron, Garrido y Mejía.

**ÁRBITRO**

Matthew Breeze (AUS). Mostró tarjeta amarilla a Carías, Mejía y Peralta de Honduras, y a Camacho, Sergio, Atienza y Jordi de España.

**GOLES**

1-0, m. 2: Bojan. 1-1, m. 20: Martínez. 2-1, m. 56: Jordi. 3-1, m. 71: Bojan. 3-2, m. 72: Rojas. 4-2, m. 81: Jordi.

## EFE / SEÚL

Dos goles de Bojan Krkic y otros dos de Jordi rubricaron la primera victoria de España en el Mundial Sub'17 frente a Honduras, un equipo que creó más dificultades de las previstas y que logró anotar dos tantos e inquietar en varias ocasiones al meta David de Gea.

Solo dos minutos tardó la 'roja' en colocarse por delante. Lo hizo tras la primera falta del oponente, que pese a su inferioridad y su cartel de víctima se organizó bastante bien atrás, bloqueó las vías de pase y se atrevió a intimidar al rival hasta lograr el sorprendente empate.

Cristian Martínez culminó una gran jugada y batió al meta nacional. Tras el revés, los de Juan Santisteban tardaron un poco en recuperar el mando.

Un par de tiros lejanos de Bojan y un exceso de generosidad del árbitro australiano, que solo castigó con amarilla una dura acción del capitán hondureño Mejía, pusieron fin a la primera parte.

Tras la reanudación, el seleccionador dio entrada a Jordi en lugar de Lukas y la presencia del centrocampista del Villarreal fue determinante, porque a los 10 minutos volvió a colocar por delante a su combinado.

La diana permitió ganar seguridad al equipo, que obligó a estirarse en varias ocasiones al arquero contrario. Éste no pudo evitar que Krkic le superara en el 71.

Un despiste permitió a Honduras acercarse en el marcador poco después, cuando Rojas recibió un balón dentro del área que pudo rematar cómodamente.

El 3-2 animó los instantes postreros de la contienda. Santisteban optó por dar descanso a Bojan y probar con el delantero Daniel Aquino, que superó con buena nota su debut. El jugador del Murcia protagonizó la jugada del cuarto gol. En ella, pasó a Jordi, que anotó.

# Exhibición de Stoner en Brno

El australiano triunfa en la categoría de Moto GP y se afianza todavía más en el liderato del Mundial

EFE / BRNO

El australiano Casey Stoner (Ducati Desmosedici GP 7) ganó su séptimo Gran Premio de la temporada, el que se disputó en el circuito de Brno, correspondiente a la cita de la República Checa, pero aburrió a los más de 141.000 espectadores que presenciaron el evento.

Autor de la 'pole position' en los entrenamientos, el oceánico salió desde la mejor posición de la parrilla y se aprovechó de esa circunstancia para ser también el primero en cubrir el recorrido.

Aunque en ese momento no se podía decir que había sentenciado, literalmente, la carrera, ésta estaba ya decidida. Solo el estadounidense John Hopkins (Suzuki GSV RR), durante algunas vueltas, fue capaz de aguantar el ritmo impuesto por el piloto de nuestras Antípodas, que en el quinto giro ya había abierto un hueco que acabó siendo insalvable para cualquiera de sus rivales.

Con el triunfo adjudicado, poco más hubo que contar. Si acaso que John Hopkins, que el próximo año será piloto de la verde Kawasaki ZX RR, le dio un nuevo podio a Suzuki. El actual campeón, Nicky Hayden (Honda RC 212 V), finalizó tercero, después de defenderse de los ataques de su compañero de equipo Dani Pedrosa, que concluyó cuarto.

Mucho antes de eso, la prueba perdió a uno de sus contendientes, el estadounidense Colin Edwards, quien en la siguiente campaña dejará su hueco en el bloque de Valentino Rossi al español Jorge Lorenzo. El norteamericano, que continuará pilotando la Yamaha YZR M 1 pero en el conjunto que dirige el francés Hervé Poncharal, se cayó en el transcurso de la segunda vuelta y no pudo continuar.

Cabe resaltar que el balear reconoció el pasado sábado que ya ha probado su nueva montura, aunque solo la condujo durante unas pocas vueltas para evitar

**Valentino Rossi, que tuvo un mal fin de semana, acabó en una discreta séptima plaza y complicó mucho sus opciones de lograr el título**

cualquier tipo de caída, que quizá habría puesto en peligro su liderato en la tabla de 250 c.c.

Las tres primeras posiciones permanecieron en todo momento inamovibles, y esta monotonía provocó que solo hubiera algo de emoción en la lucha por las siguientes plazas.

**DECEPCIÓN.** Hasta cuatro participantes -los italianos Loris Capirossi (Ducati Desmosedici GP 7) y Valentino Rossi (Yamaha YZR M 1), el combativo australiano Chris Vermeulen (Suzuki GSV RR) y el francés Randy de Puniet (Kawasa-



Casey Stoner no dio ninguna opción a sus rivales. / DAVID W. CERNY (REUTERS)

ki ZX RR) - se pelearon por el quinto puesto.

En ese cuarteto, el que más sufrió fue el siete veces campeón del mundo, que se las vio y deseó con los tres pilotos de Bridgestone y, si bien estuvo un tiempo por delante de ellos, en los giros postreros el panorama varió radicalmente para sus intereses.

'Il Dottore' vio cómo se le escapaban tanto Vermeulen como Capirossi, pues no logró aguantar su ritmo. Sí controló a De Puniet, pero terminó séptimo. En definitiva, un resultado discretísimo, que

complica enormemente sus opciones de hacerse con el título.

Algo más atrás acabó Carlos Checa (Honda RC 212 V), que fue décimo, justo por delante de Toni Elías (Honda RC 212 V), quien merece una mención especial debido a que corrió 'tocado'.

Después de superar el dolor que su lesión le produjo a lo largo del fin de semana, y tras luchar hasta la extenuación con varios rivales, consiguió una undécima posición que sin duda representó una enorme satisfacción personal para él.

## CLASIFICACIONES

### CARRERA MOTO GP

1. Casey Stoner (AUS/Ducati)	43.45.810
2. John Hopkins (USA/Suzuki)	a 7.903
3. Nicky Hayden (USA/Honda)	a 13.100
4. Dani Pedrosa (ESP/HONDA)	a 15.800

### MUNDIAL MOTO GP

1. Casey Stoner (AUS/Ducati)	246 puntos
2. Valentino Rossi (ITA/Yamaha)	186
3. Dani Pedrosa (ESP/Honda)	168
4. Chris Vermeulen (AUS/Suzuki)	124

### CARRERA 250 C.C.

1. Jorge Lorenzo (ESP/Aprilia)	41.04.954
2. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	a 7.708
3. Mika Kallio (FIN/KTM)	a 11.107
4. Héctor Barberá (ESP/Aprilia)	a 13.422

### MUNDIAL 250 C.C.

1. Jorge Lorenzo (ESP/Aprilia)	216 puntos
2. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	186
3. Alex de Angelis (SNM/Aprilia)	176
4. Álvaro Bautista (ESP/Aprilia)	127

### CARRERA 125 C.C.

1. Héctor Faubel (ESP/Aprilia)	40.57.408
2. Mattia Pasini (ITA/Aprilia)	a 0.070
3. Lukas Pesek (RCH/Derbi)	a 0.222

### MUNDIAL 125 C.C.

1. Héctor Faubel (ESP/Aprilia)	179 puntos
2. Gabor Talmacsi (HUN/Aprilia)	169
3. Lukas Pesek (RCH/Derbi)	129

# Lorenzo gana con autoridad en 250 c.c.

Andrea Dovizioso y Mika Kallio finalizan la prueba segundo y tercero, respectivamente

EFE / BRNO

El español Jorge Lorenzo (Aprilia) volvió a ganar con autoridad, por séptima vez en lo que va de temporada, tras imponerse en el Gran Premio de la República Checa de 250 c.c., del que se marchó con una mayor ventaja en la clasificación provisional del Mundial.

El balear dominó la cita, literalmente, desde la primera hasta la última vuelta, y si bien en algunos momentos pudo notar cierta presión de su máximo rival, el italiano Andrea Dovizioso (Honda), esto no fue más que un mero espejismo, pues como ya hiciera en otras ocasiones, una vez pasó el ecuador de la competición cambió el ritmo y se marchó con una facilidad pasmosa en pos de un nuevo éxito que añadir a su palmarés personal.

Tras él, Dovizioso se tuvo que conformar con la segunda posición, que defendió en solitario, pues el sanmarinense Alex de Angelis (Aprilia) y Mika Kallio (KTM), que iban detrás de él, fueron perdiendo terreno y acabaron luchando por la tercera plaza, que fue para el finlandés después de que su oponente se cayera en el giro 18.

El castellonense Alex Debón (Aprilia), segundo en la clasificación de los entrenamientos en Brno, partió dispuesto a ejercer de

lugarteniente de su compañero de equipo, pero pronto se vio que no iba a poder ser.

Ya en la salida, se quedó clavado y perdió muchas posiciones, por lo que cuando se había cubierto la primera vuelta ocupaba la duodécima plaza. En cabeza, el ritmo que se imprimió fue muy alto, lo que obligó al piloto de la Vall d'Uxó a tirar fuerte para intentar recuperar algo de terreno.

Poco a poco, remontó y se colocó octavo, pero el ansia de recuperar puestos le hizo cometer un error. Rodó por los suelos y tuvo que abandonar.

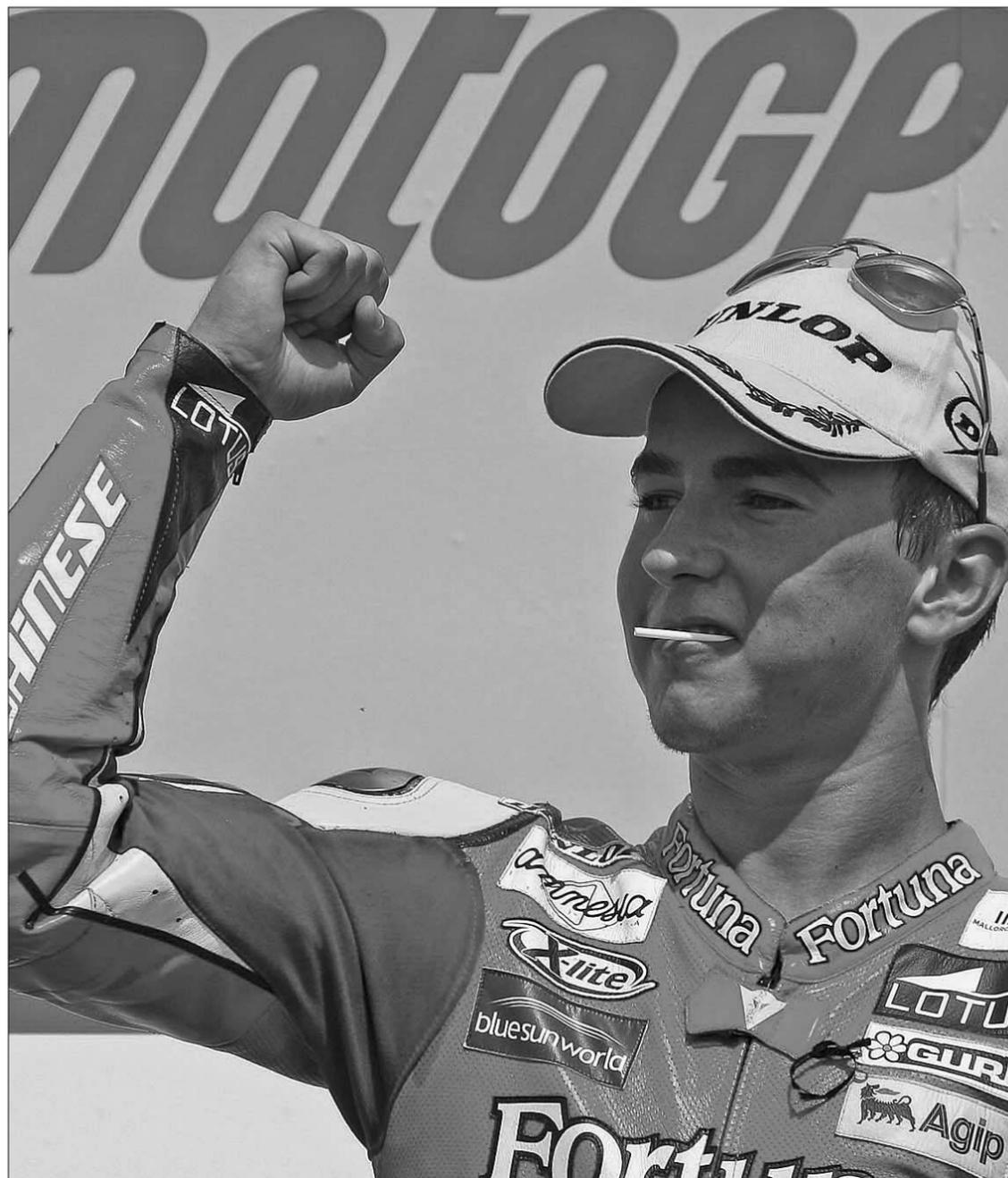
A pesar de todo, daba la impresión de que Lorenzo no necesitaba ayuda, pues controlaba muy bien al segundo, que se fue quedando rezagado cuando los neumáticos comen-

zaron a notar el esfuerzo realizado. Ahí se acabó la carrera.

Con las plazas de podio adjudicadas, el interés se centró en saber cómo se resolvería el duelo entre los españoles Héctor Barberá y Álvaro Bautista, ambos sobre una Aprilia, que lucharon por la cuarta posición. Se la llevó el valenciano, en detrimento del de Talavera.

Por su parte, el aguerrido Julián Simón (Honda) no pudo entrar en la lucha con los hombres de cabeza, pero mantuvo un ritmo constante en el segundo grupo para de

**El japonés Taro Sekiguchi sufre una grave caída en los entrenamientos previos a la carrera y se fractura dos costillas y la pelvis**



Jorge Lorenzo no se dejó intimidar por Dovizioso. / ECKEHARD SCHULZ (AP PHOTO)

esta forma garantizarse un meritorio octavo lugar.

Como él, también consiguieron concluir en los puntos tanto Aleix Espargaró como Efrén Vázquez, quienes colocaron sus Aprilias del equipo Blusens BQR en la decimotercera y la decimoquinta plaza, respectivamente.

**ACCIDENTE.** Por otro lado, el japonés Taro Sekiguchi (Aprilia) sufrió una fuerte caída durante los

entrenamientos libres previos a la disputa de la carrera, y se fracturó dos costillas y la pelvis.

El nipón se encontró en mitad de la pista con la moto del italiano Marco Simoncelli, que se acababa de ir al suelo, y no pudo esquivarla, por lo que la colisión se hizo inevitable y se dio un golpe espectacular. Durante algunos instantes, existió una enorme tensión, porque el afectado llegó a perder el conocimiento.

Sekiguchi fue llevado en ambulancia de forma rápida hasta la clínica del circuito, donde se le estabilizó y preparó para trasladarlo al Hospital de Brno. Allí, tras un profundo examen médico, solamente se le detectaron un par de costillas rotas y la fractura de la pelvis.

Deberá permanecer en el centro al menos durante otras 24 horas en observación, sin que su estado revista mayor gravedad.

# Héctor Faubel se impone 'in extremis' en el octavo de litro

El valenciano recupera el primer puesto de la clasificación general

EFE / BRNO

Héctor Faubel (Aprilia) superó todos los problemas que tuvo al principio del Gran Premio de la República Checa de 125 c.c. y ganó 'in extremis', para convertirse en el nuevo líder de la clasificación provisional del Mundial y obtener la victoria número 300 para el motociclismo español.

Su máximo rival de cara a hacerse con el título, el húngaro Gabor Talmacsi (Aprilia), que forzó el ritmo y llegó a superar a su adversario, se tuvo que rendir en esta ocasión a la superioridad del oponente, y acabó siendo derrotado también por el resto de los integrantes del grupo de cabeza.

Después de una buena salida, el magiar comenzó mandando, pero tras su estela estaban los principales hombres del campeonato. Faubel cedió más de un segundo en el tercer giro por un problema mecánico que hizo temer lo peor. Sin embargo, el integrante del equipo que dirige Jorge Martínez, 'Aspar', se recuperó con el paso del tiempo.

La criba inicial dejó en cabeza a la pareja formada por el italiano Mattia Pasini (Aprilia) y Talmacsi, mientras que a un segundo rodaban Sergio Gadea (Aprilia), que después se fue al suelo, y el local Lukas Pesek, con los que enlazó el propio Faubel.

Al último llegó como líder el valenciano, pero en un circuito ancho y largo como el de Brno eso no supone ninguna referencia. Gabor Talmacsi encontró por donde meterse, pero el español no perdió los nervios y se pegó a su rueda para esperar el momento propicio.

Éste llegó a cuatro curvas del final. El representante nacional ganó la posición a su contrincante, quien se tuvo que abrir para no tocarse con él. Lukas Pesek se la jugó a una sola carta para adelantar por el interior al húngaro y lo consiguió, dejándole sin podio y sin primera plaza del Mundial. El magiar solamente pudo concluir en el cuarto puesto.



Faubel (d) realizó una carrera inteligente. / ECKEHARD SCHULZ (AP PHOTO)

## TURISMO "CON MOTOR"

P. MARTÍN CANTALEJO

## LA COSTA ADRIÁTICA DE CROACIA

El verano es muy adecuado para realizar los viajes de vacaciones. Aprovecharemos por tanto "nuestros motores", y en esta ocasión habremos de emplear primero el del avión para trasladarnos hasta el aeropuerto de Rijeka, en la costa adriática de CROACIA, un país muy atractivo hacia el que el turismo español va aumentando gradualmente. Allí, en el aeropuerto situado en la isla de KRK, unida a tierra firme por un largo puente, "cambiaremos" el motor por el de un autobús, o por el de un turismo alquilado, para emprender un recorrido muy bello y sugerente por la costa croata junto al mar Adriático, para terminar en la famosísima ciudad de Dubrovnik.

Cerca del aeropuerto está la pequeña localidad de Malinska, pueblo de pescadores, que dispone de una "gran" piscina natural "robada" al



Anfiteatro de Vespasiano, en Pula./PMC

mar. Lugar tranquilo para unas vacaciones reposadas. Para seguir viaje pasamos a tierra firme y cruzamos ante Rijeka, ciudad de numerosos rascacielos construidos en la época de Tito para tratar de resolver la falta de viviendas. Estamos ya en la península de Istria, próxima a las costas italianas, por lo que el estilo veneciano se deja ver en numerosos aspectos, fundamentalmente en la construcción. Como no es posible visitar todos los lugares con atractivo turístico, he aquí que elegimos Rovinj, población con unos 13.000 habitantes y dos pequeños puertos; hay que introducirse en el caserío, muy pintoresco y colorista, para emprender una larga subida por estrecha calle, plagada de comercios destinados al visitante, hasta llegar a la colina donde se encuentra la catedral de Santa Eufemia, de 1736, con un campanario muy similar al veneciano de San Marcos. En el interior, el sepulcro de la santa, muy venerada.

Seguimos hasta Pula, ciudad histórica, donde su centro de atracción está en las imponentes ruinas del anfiteatro romano construido con piedra blanca de la región por mandato de Vespasiano, en el siglo I. Desde aquí, un paseo ante el arco de los Gemelos (Rómulo y Remo) para seguir hacia la puerta de Hércules y el Arco de Sergi; tras pasado éste, a la derecha, en la terracita de un bar, existe una escultura de cuerpo entero, en bronce, del escritor irlandés James Joyce, autor del "Ulises". Caminando por la populosa calle Servojevaca se llega a la plaza donde se contempla el templo de Augusto, bien conservado, junto al edificio del Ayuntamiento. Cerca, la catedral y un excelente mosaico situado en el mismo lugar donde fue hallado.

Croacia nos ofrece un bellissimo paisaje, muy variado, con enormes zonas verdes y poblados bosques. La ruta junto al mar nos permite también disfrutar de la vista de sus numerosas islas y no pocos pequeños puertos pesqueros y deportivos. También hay que hacer algunos kilómetros por el interior, pero enseguida se vuelve a la costa, por donde vamos a seguir en jornadas venideras. Por hoy, sirvan de introducción estos breves comentarios que consumen el espacio disponible.

## ► PEUGEOT CON CARROCERÍAS DE TRES Y CINCO PUERTAS

# El nuevo 207 SW ya está a la venta

P. M. CANTALEJO

Ya circula por nuestras carreteras el más reciente modelo de Peugeot, el 207 SW que llega con carrocería de tres y cinco puertas, familiar, por lo que es interesante resaltar que su interior es espacioso, además de disponer de un amplio espacio acristalado. Se destaca asimismo la modularidad interior, gracias a la cual es fácil y cómodo disponer del vehículo en las condiciones requeridas en cada momento. Su techo panorámico refuerza la visión del exterior, disponiendo de un toldo eléctrico que permite controlar la cantidad de luz que penetra en el habitáculo. Para mayor comodidad del cliente, puede disponer de varias opciones en el interior, y asimismo de diferentes acabados, por lo que puede personalizar el vehículo a su gusto.

En cuanto a motorizaciones, hay un amplio abanico. Son cinco de gasolina: Un motor 1.4 litros de 73 CV, un 1.4VTi de 95 CV y un 1.6VTi de 120 CV, además de dos variantes del 1.6 con turbocompre-



El nuevo y flamante 207 SW./PEUGEOT

tor, de 150 CV para el GT y 174 CV para el RC.

Los motores diesel HDI son tres: un 1.4 litros de 68 CV, un 1.6 de 90 CV y un 1.6 de 109 CV. Todas las versiones disponen de un cambio manual de cinco velocidades pero, opcionalmente, el motor gasolina de 120 CV puede disponer de una caja automática de cuatro velocidades,

con convertidos hidráulico de par y con posibilidad de accionamiento manual. Para fecha no lejana se prepara el lanzamiento de una versión de 95 CV con parada y arranque del motor automáticos. También se proyectan un modelo tipo todo terreno y otro deportivo. La versión más barata de este nuevo 207 se establece en los 10.930 euros.

## El nuevo Mercedes-Benz C 63 AMG, un Clase C de pura sangre

P. M. CANTALEJO

El poderoso C 63 AMG es la quinta generación de los Clase C AMG que se inició en 1993 con el C 36 AMG como una cooperación entre AMG y la entonces Daimler-Benz. El aspecto del C 63 AMG es impresionante; su prominente capó esconde un motor V8, desarrollado por AMG, de 6,3 litros de cilindrada (6.208 cm<sup>3</sup> exactamente), que entrega 457 CV a 6.800 rpm. La favorable relación peso/potencia de sólo 3,6 Kg/CV lo dispara de 0 a 100 Km/h en 4,5 segundos. El cambio automático del C 63 AMG tiene 3 modalidades: S (sport), C (Confort) y M (Manual), que difieren en el tiempo de actuación de cada marcha y en la rapidez del cambio para saltar de una a otra marcha. Adicionalmente, el C 63 AMG es el primer AMG que monta el dispositivo "función punta-tacón", mediante el cual, al reducir una marcha, el motor da un brevísimo acelerón para igualar el régimen de giro de los ejes del cambio en la nueva marcha insertada.



El C 63 AMG, quinta generación de la Clase C./MERCEDES-BENZ

Así se logra el mismo efecto que cuando se reduce con un cambio manual y al mismo tiempo se pisa el freno acelerando con el tacón: aumentar la adherencia de las ruedas posteriores minimizando el exceso de retención al embragar la marcha inferior. Desde los mandos del volante se pueden seleccionar, entre otras funciones, tres mo-

dalidades de representación: "Warm up", "Set Up" y "RACE". En "Warm Up" se muestra la temperatura del aceite y del líquido refrigerante, "Set Up" indica el modo de funcionamiento del cambio, "S", "C", o "M" y en "RACE" aparece un cronógrafo para medir los tiempos por vuelta. Su venta se iniciará a primeros de 2008.

# SEGOHON CARD



**CENTRO DE RECICLADO DEL AUTOMÓVIL**  
Desguace autorizado • Recambios reciclados



segohoncard@vodafone.es

Telfs. 921 105 901

Fax.: 921 105 904

Ctra. 205, Km. 48. HONTALBILLA (Segovia)

Móvil 628 046 276

R. coche: 607 596 022

## El 'enfriamiento' de la construcción podría restar un 1% al PIB en 2008

Este sector se ha visto afectado por la subida de los tipos de interés • El encarecimiento de las condiciones monetarias está generando preocupación por los altos niveles de deudas

• Los aspectos positivos son el descenso en las 'presiones' inflacionistas con respecto a los socios de la UE y el buen camino para registrar nuevos mínimos en la tasa de paro.

EP / MADRID

La economía española seguirá creciendo por encima de la media europea el próximo año, pero el *enfriamiento* de la construcción y la vivienda, sector que aporta un 18% al PIB, podría restar un 1% a la evolución progresiva, según se muestra en un informe de *Deloitte* en el que se analizan los principales indicadores de las reservas nacionales.

Así, se advierte de que el encarecimiento de las condiciones monetarias está generando preocupación por los elevados niveles de endeudamiento existentes y pasando factura a este departamento, que se ha visto afectado por la subida de los tipos de interés.

En este sentido, el estudio señala que la riqueza podría mostrarse «vulnerable» a la política monetaria de carácter «restrictivo» que está llevando a cabo el Banco Central Europeo (BCE) y que anticipa nuevas subidas de los tipos hasta alcanzar un máximo de un 4,5%. La mayoría de los analistas consultados por *Deloitte* coincide en que la renta nacional «normalizará» su crecimiento en torno a un 3,5% en 2007 y 2008, superando una vez más el promedio de la eurozona, que podría situarse en un 2,5%.

Sin embargo, este panorama no está exento de riesgos.

Según se publica en el documento, la economía española podría verse afectada de forma negativa por la subida de los precios del crudo, la «excesiva fortaleza» que muestra el euro en los mercados de cambio y un posible descenso de la confianza en el consumo, lo



Las subidas de los tipos de interés afectan mucho al sector de la construcción. / EFE

que explicaría una cierta ralentización en el cómputo global del crecimiento financiero.

**SIGUEN LOS DESEQUILIBRIOS.** Aunque sigue creciendo a tasas «saludables», *Deloitte* también avisa de la «incapacidad» de la renta para corregir sus defectos y desequilibrios tradi-

cionales, tales como la pérdida de competitividad, la inflación, el déficit exterior o la baja productividad. Asimismo, insta a tener en cuenta el impacto que puede tener sobre el PIB el freno de la hacienda, la ausencia de reformas estructurales, la evolución de la construcción y el sector energético y de la productivi-

### Inversiones

La inversión extranjera en bienes inmuebles en España se situó en 2.252 millones de euros hasta mayo, lo que supone un incremento de un 19,2% respecto a 2006, cuando alcanzó los 1.888 millones de euros, según confirman los datos del Banco de España. De este modo, las compras foráneas en inmuebles muestran la tendencia de ascensos que se prolonga desde principios de este año, si bien a un ritmo menor que el marcado durante el mes pasado, cuando el incremento fue de un 26,2%.

Con todo, esta evolución está aún lejos de apuntar a las cifras récord que se alcanzaron en 2003, con 7.072 millones de euros, momento a partir del cual estas inversiones no han parado de caer.

Así, descendieron hasta los 6.650 millones en 2004, los 5.495 millones en 2005, y, finalmente, los 4.766 millones del ejercicio anterior.

Por su parte, el gasto de los españoles en la compra de inmuebles en el extranjero se incrementó un 74,1%, y pasó de 839 millones de euros en mayo de 2006 a 1.461 millones en 2007, un 61% de todo lo invertido en 2006.

De esta manera se mantiene un mes más la tendencia iniciada en 2005 con un ritmo de crecimiento acelerado en términos interanuales. Las inversiones en el exterior descendieron un 12,3% respecto a abril.

Como aspecto positivo, *Deloitte* prevé un descenso en las «presiones» inflacionistas, lo que debería permitir estrechar el diferencial de precios de España con sus socios comunitarios. Ello, unido a la normalización del crecimiento, podrían conducir a nuevos mínimos en la tasa de paro.

### BREVES

CRISIS

#### Los mercados inician la semana pendientes de los movimientos de la FED y el BCE

■ Los mercados financieros comenzarán hoy la semana preocupados por el desarrollo de los efectos de la crisis de las hipotecas de alto riesgo (*subprime*) y nuevas acciones o declaraciones de los bancos centrales para estabilizar la situación. Tras la inyección de liquidez de más de 300.000 millones de euros, realizada en las dos últimas semanas por las autoridades monetarias, fundamentalmente el Banco Central Europeo (BCE) y la Reserva Federal (FED), los datos macroeconómicos que se esperan pueden quedar en un segundo plano.

DIVISAS

#### Récord en circulación de los billetes de 500 euros, con un 66% del efectivo

■ El número de billetes de 500 euros que circulan en territorio nacional ascendió hasta junio a 114 millones de unidades, lo que representa un 66,4% del valor de todos los papeles y monedas de euro distribuidos por el Banco de España. A pesar de que solo han subido en tres millones de unidades, la cifra supone que más de una cuarta parte de los que se *mueven* en toda la zona euro está en España, y que según los últimos datos del Banco Central Europeo (BCE) llegan a 434 millones de ejemplares.

FINANZAS

#### Un 3,5% de las hipotecas concedidas por bancos españoles está en riesgo

■ Hasta un 3,5% del crédito concedido por las entidades bancarias a través de hipotecas residenciales podría estar en peligro por las subidas de tipos de interés y otras dificultades para el pago de las mismas. Con casi un billón de euros en créditos realizados por bancos, cajas y otras entidades, el saldo dudoso se elevaría hasta los 34.221,14 millones de euros. Además, la morosidad concedida a particulares y empresas se situó en mayo en el 0,706% del total de los préstamos, el nivel más alto en este ejercicio.

**SMWITAN**  
FINANZAS E INMUEBLES

### TABANERA DEL MONTE

Piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños. 1ª planta, ascensor, garaje, trastero y piscina comunitaria. Excelentes calidades

187.515,77 €

Ref: 00379

### LA LASTRILLA

Chalet individual de 140 m2 en una sola planta. Parcela de 1000 m2 con piscina

742.850,96 €

Ref: 00382

### SEGOVIA-CASCO ANTIGUO

Piso de 85 m2 constr. 3 dormitorios, 1 baño, 2 terrazas. Buen estado.

401.700 €

Ref: 00378

Tel: 921 438 067 / 625 518 794

**BONOLOTO**

Lunes, 13 de agosto

7 16 24 25 45 48

Complem. 8 Reintegro 9

**BONOLOTO**

Martes, 14 de agosto

3 5 24 25 47 49

Complem. 7 Reintegro 0

**BONOLOTO**

Miércoles, 15 de agosto

5 15 20 28 43 48

Complem. 3 Reintegro 4

**BONOLOTO**

Viernes 17 de agosto

5 10 16 20 21 34

Complem. 1 Reintegro 7

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 16 de agosto

1 6 25 32 38 40

Complem. 29 Reintegro 9

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 18 de agosto

4 25 26 37 46 48

Complem. 6 Reintegro 3

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 19 de agosto

15 36 38 47 51

Nº Clave (Reintegro) 6

**EUROMILLONES**

Viernes 17 de agosto

2 3 13 38 42

Estrellas 7 8

**EL COMBO**

Miércoles 15 de agosto

Reintegro 4 COM-BOLA 14  
Doble 6 - 6  
Triple 4 - 8 - 4

Sábado 18 de agosto

Reintegro 4 COM-BOLA 13  
Doble 7 - 7  
Triple 1 - 4 - 6

**ONCE**

Domingo 19 de agosto Serie 028

10204

Viernes 17 de agosto 28623  
Jueves 16 de agosto 56682  
Miércoles 15 de agosto 78216  
Martes 14 de agosto 17984  
Lunes 13 de agosto 01735

# EL TIEMPO



El sol sale a las 07:31 y se pone a las 21:09  
La luna sale a las 15:04 y se pone a las ---

## EN SEGOVIA

### HOY

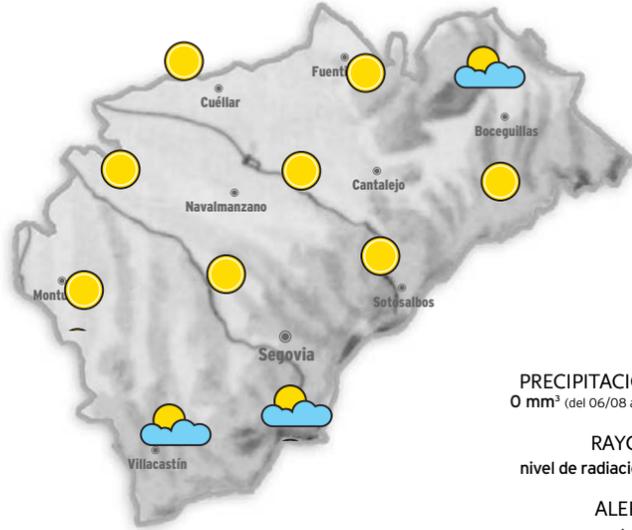


#### Cielos soleados

24° MÁXIMA  
MÍNIMA 9°

Comenzamos otra semana del mes de agosto con cielos algo más despejados. Se verán planeando nubes pero en este día no esperamos lluvias de interés. Además seguiremos hablando de termómetros más bajos y es que en estos días seguimos contando con calor moderado.

SENSACIÓN TÉRMICA 24°  
PUNTO DEL ROCÍO -0  
HUMEDAD 15%  
VIENTO Moderado del norte  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 11%  
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 0 mm<sup>3</sup> (del 06/08 al 12/08)

RAYOS UV nivel de radiación alto

ALERGIAS nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 07 al 14 de agosto de 2007



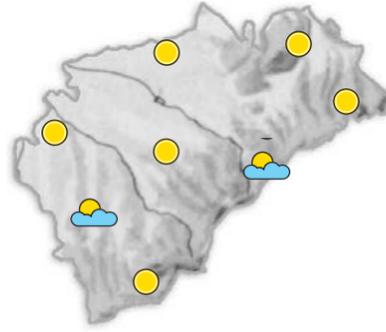
### MAÑANA



24° MÁXIMA  
9° MÍNIMA

#### Estabilidad en el cielo

En las próximas horas en los cielos de esta provincia se verán pocas nubes y las que planeen no dejarán precipitaciones. Las altas presiones seguirán ganando terreno y poco a poco los termómetros irán recuperándose. De madrugada contamos con jornadas bastante frías para la época en la que estamos.



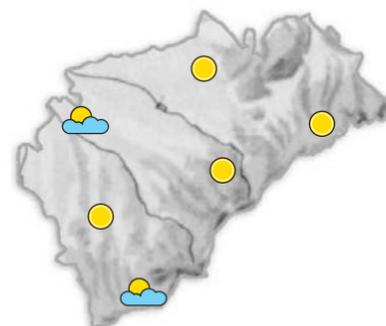
### MIÉRCOLES



26° MÁXIMA  
11° MÍNIMA

#### Suben las temperaturas

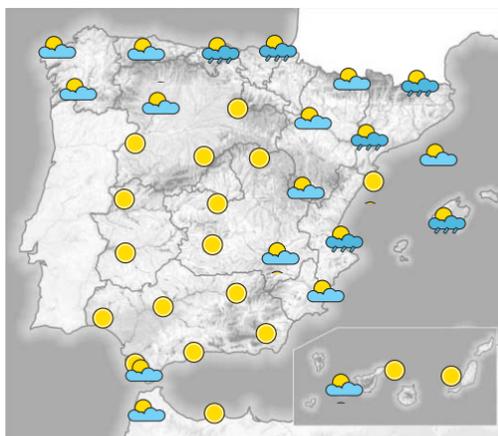
En las próximas horas en los cielos de esta provincia se alternarán las nubes y los claros, y no esperamos chubascos en las próximas horas. Además en esta jornada hablaremos de un ascenso del mercurio. Suben las temperaturas máximas y se irán recuperando después de días de menos calor.



## EN ESPAÑA

### HOY

El lunes el descenso de temperaturas afectará a gran parte del país. Un descenso térmico que será más notable en la mitad norte peninsular. Sin embargo en la vertiente más occidental los valores térmicos se mantendrán estables. Habrá nubes y algo de inestabilidad atmosférica en el tercio norte peninsular y en la vertiente mediterránea. Llovizará a orillas del Cantábrico y caerán chaparrones en la vertiente mediterránea y en Baleares. Soplará el levante con fuerza en la vertiente oriental de la Península.



### MAÑANA

#### Se impone el anticiclón

Un potente anticiclón comenzará a instalarse en la Península Ibérica y asegura calma atmosférica en los próximos días en todo el país. El martes se retirarán las nubes de la vertiente mediterránea.

### MIÉRCOLES

#### Suben las temperaturas

Las altas presiones siguen ganando terreno y comenzarán a dejarnos un ambiente más estable. Más sol y calma atmosférica y un incremento de las temperaturas serán las notas a destacar el miércoles.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	30	18	Cádiz	27	22	Granada	31	17
Alicante	30	23	Castellón	29	20	Guadalajara	27	12
Almería	29	23	Ceuta	28	21	Huelva	33	19
Ávila	23	9	Ciudad Real	30	18	Huesca	27	12
Badajoz	32	17	Córdoba	35	18	Ibiza	26	20
Barcelona	23	20	Coruña, La	21	16	Jaén	33	20
Bilbao	23	15	Cuenca	27	13	León	22	8
Burgos	21	10	Girona	27	15	Logroño	23	12
Cáceres	30	15	Gijón	20	16	Lugo	20	11

	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Lleida	28	16	Palmas, Las	21	26	Soria	23	9
Madrid	30	14	Pamplona	21	12	Tarragona	29	21
Málaga	28	23	Pontevedra	24	13	Teruel	26	11
Melilla	30	23	Salamanca	25	9	Toledo	30	15
Murcia	32	22	S. Sebastián	17	14	Valencia	28	21
Ourense	26	11	S.C. Tenerife	22	28	Valladolid	24	12
Oviedo	20	13	Santander	20	16	Vitoria	21	9
Palencia	22	11	Segovia	24	9	Zamora	25	11
Palma M.	26	20	Sevilla	36	20	Zaragoza	26	15

## EN EUROPA

### HOY

El anticiclón de las Azores comenzará a ganar terreno por el oeste del continente europeo y el tiempo más estable y soleado se anuncia en esta zona y en el Mediterráneo. Según nos desplazemos hacia el norte y el este de Europa estaremos bajo la influencia de bajas presiones, que aunque no serán muy profundas, sí dejarán tiempo más inestable con intervalos nubosos y chaparrones.

### PRÓXIMOS DÍAS

Un potente centro de altas presiones se centrará en el océano atlántico y asegura calma atmosférica y ambiente soleado por el oeste de Europa a lo largo de toda la semana. Las nubes y las precipitaciones se concentrarán en la mitad oriental del continente europeo, que seguirá bajo la influencia de bajas presiones. Las temperaturas serán frescas para este mes en muchos países.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	23	15
Atenas	35	25
Berlín	26	14
Bruselas	24	13
Copenhague	21	15
Estocolmo	22	13
Ginebra	21	15
Lisboa	24	17
Londres	21	14
Moscú	32	19
Oslo	18	10
París	24	14
Praga	26	14
Roma	30	18
Viena	30	18
Zurich	23	14



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres

Calefacción

Cuartos de baño



# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
 R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA				MADRID									
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

R2		MADRID				SEGOVIA									
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	-	13,54
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	-	16,52
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	-	17,48
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

DE LUNES A VIERNES LABORABLES		
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SABADOS		
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H	
DOMINGOS		
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	

SALIDAS DE SEGOVIA		
LUNES A VIERNES LABORABLES		
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.		
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.		
AREVALO: 18:30 horas.		
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.		
BERNARDOS: 14:30 horas.		
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.		
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.		
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)		
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.		
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.		
HOYUELOS: 13:00 horas.		
LABAJOS: 13:30 horas.		
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)		
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.		
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.		
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.		
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.		
PALAZUELOS: 7:40; 8:50; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.		
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.		
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)		
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.		
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.		
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.		
SANGARCIA: 13:00 horas.		
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.		
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.		
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.		
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.		
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.		
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)		
SABADOS LABORABLES		
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 VALLTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)		
DOMINGOS Y FESTIVOS		
ABADES: 13:30 horas.		
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.		
AREVALO: 13:00 horas.		
AYLLON: 14:00 horas.		
BERNARDOS: 13:30 horas.		
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.		
FUENTESAUCO: 13:30 horas.		
LABAJOS: 13:30 horas.		
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.		
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.		
RIAZA: 14:00 horas.		
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.		
SACRAMENIA: 13:30 horas.		
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.		
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.		
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.		
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.		
DOMINGOS Y FESTIVOS		
AYLLON: 18:30 horas.		
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.		
FUENTESAUCO: 19:30 horas.		
NAVAS DE ORO: 19:30 horas.		
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.		
PRADENA: 18:30 horas.		
RIAZA: 18:30 horas.		
SACRAMENIA: 19:30 horas.		
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.		
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.		
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.		
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.		
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas		

SALIDAS HACIA SEGOVIA		
LUNES A VIERNES LABORABLES		
ALDEALCORVO: 7:00 horas.		
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.		
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.		
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)		
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.		
BERCINUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)		
BERNARDOS: 8:10 horas.		
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.		
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)		
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.		
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.		
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.		
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.		
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)		
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)		
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)		
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.		
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.		
HOYUELOS: 9:00 horas.		
JUARROS DE VOLTROYA: 8:00 horas.		
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.		
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)		
MUNOPEÑO: 7:45 y 15:55 horas.		
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.		
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.		
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)		
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.		
PEDRAZA: 7:30 horas.		
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)		
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.		
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.		
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.		
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.		
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.		
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.		
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.		
SANTIUSTE DE SAN JUAN B.TA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.		
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)		
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.		
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.		
SABADOS LABORABLES		
VAL SECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)		
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.		
DOMINGOS Y FESTIVOS		
ABADES: 10:50 horas.		
AREVALO: 7:15 horas.		
AYLLON: 9:00 horas.		
BERNARDOS: 9:20 horas.		
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.		
COCA: 8:00 horas.		
FUENTESAUCO: 8:30 horas.		
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.		
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.		
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.		
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.		

# USA 2

**Autocasión** Exposición y Venta. Polígono Industrial de Hontoria  
Gremio de los Canteros, Parcela, 42  
40195 Hontoria (Segovia)

**TEL.: 921 445 326**  
**FAX: 921 422 990**

**OTRAS OFERTAS:**

- FORD FOCUS 1.8 TREND 115CV 3P 12.300 €
- VOLKSWAGEN GOLF 1.9 CONCEPTLINE TDI 12.400 €
- CITROEN C5 2.0 HDI COLLECTION FAP 138 CV 17.900 €
- MERCEDES BENZ ML 270 CDI 163CV 5P 28.500€
- OPEL VECTRA 2.2 DT16V GTS ELEGANAS. 16.900 €
- PEUGEOT 405 SRDT 1.9 92 CV 4P 1.900 €
- RENAULT R19 1.9 S DT 93CV 5P 2.300 €
- BMW 520I 24V 150CV 4P 7.500 €
- AUDI A6 AVANT 2.5 TDI 163CV 5P 17.900 €
- VOLKSWAGEN POLO CONCEPT 60CV 3P 3.300 €

**www.usa2.es**

# CARTELERA DE CINE

**BOX**  
TU MUNDO

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA  
Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:**  
**90 CINEBOX**  
**(902 463 269)**

**Día espectador: JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

<p><b>Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30</b> <b>Sábados y festivos: 00.30</b> <b>Viernes y sábados: 16.10</b></p> <p><i>No recomendada para menores de 7 años</i></p>  <p style="text-align: center;"><b>Las Tortugas Ninja Mutantes</b></p>	<p><b>Todos los días: 18.05, 20.25, 22.35</b> <b>Sábados y festivos: 00.55</b> <b>Viernes y Sábados: 16.00</b></p> <p><i>No recomendada para menores de 7 años</i></p>  <p style="text-align: center;"><b>Los Cuatro Fantásticos</b></p>	<p><b>Todos los días: 19.00, 21.40</b> <b>Sábados y festivos: 16.30</b> <b>Viernes y Sábados: 0.20</b></p> <p><i>Recomendada para todos los públicos</i></p>  <p style="text-align: center;"><b>Los Ratatouille</b></p>	<p><b>Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15</b> <b>Sábados y festivos: 16.15</b> <b>Viernes y Sábado: 00.15</b></p> <p><i>Recomendada para todos los públicos</i></p>  <p style="text-align: center;"><b>Locos por el Surf</b></p>
<p><b>Todos los días: 18.00, 20.20, 22.40</b> <b>Sábados y festivos: 1.00</b> <b>Viernes y Sábados: 15.50</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>El Ultimatum de Bourne</b></p>	<p><b>Todos los días: 19.30</b> <b>Sábados y festivos: 16.30</b></p> <p><i>No recomendada para menores de 7 años</i></p> <p style="text-align: center;"><b>Harry Potter</b></p> <p><b>Todos los días: 22.25</b> <b>Viernes y sábado: 00.45</b></p> <p><i>No recomendada para menores de 13 años</i></p>  <p style="text-align: center;"><b>El guía del desfiladero</b></p>	<p><b>Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30</b> <b>Sábados y festivos: 00.40</b> <b>Viernes y sábados: 16.30</b></p> <p><i>Recomendada para todos los públicos</i></p>  <p style="text-align: center;"><b>Hasta que el cura nos separe</b></p>	<p><b>Todos los días: 18.20, 20.20, 22.20</b> <b>Sábados y festivos: 0.20</b> <b>Viernes y Sábado: 16.20</b></p> <p><i>Recomendada para todos los públicos</i></p>  <p style="text-align: center;"><b>Los Simpson</b></p>



**LOS ARCOS**  
\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellorsarcos.com](http://www.hotellorsarcos.com)

## Tu Boda, UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO

**¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!**

Con la GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

**Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:**

Llamando al **902 15 15 07**



**MEDICOS SIN FRONTERAS**

@ Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)



"No vayas a llorar, que tu mamá tiene que irse a trabajar"

Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

**Apadrina tú también**  
Son sólo 0,70€ al día.

**902 19 19 19**  
[www.intervida.org](http://www.intervida.org)





DISPONIBLE  
24h

# Línea de Amig@s

Y también en la web  
<http://adelantado-sg.encuentros.net>

EL SERVICIO NUMERO 1  
DE RELACIONES PERSONALES

SERVICIO  
VERIFICADO  
ANTE NOTARIO

## CHICA busca CHICO

**Isabel**, separada, universitaria, trabajadora, 1,70, buena presencia. Busco caballero entre 58-62 años, afin, para relación estable. Madrid o norte Madrid. Buzón: 454955 SMS

**Teresa**, 50 años, empresaria, gustando arte, cine. Busco persona afin, entre 45-55 años, alegre, divertido, con sentido del humor, sensibilidad, honesto, sincero, gustando deporte, viajar, para amistad. Madrid. Buzón: 972769 SMS

**Separada**, rumana, 48 años, desea conocer hombre atractivo, alto y buena persona, para amistad seria. Sólo sms con teléfono. Madrid. Buzón: 588542 SMS

**Penélope** apasionada, bella, dulce y cuarentañera, busca Ulises, maduro, mayor, ético, nivel socio-económico alto. Sólo así. Madrid. Buzón: 589086 SMS

**Chica simpática**, morena, ojos oscuros, pelo largo, rizado, gustando bailar y divertirse, busca chico para amistad o relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 454620 SMS

**Antonia**, recién divorciada. Me gustaría conocer un hombre divertido, cariñoso y detallista, para salir los fines de semana, a bailar, al cine, a cenar. Buzón: 983190 SMS

**Chica normal** gustando pasear, la naturaleza y muchas cosas más, desea conocer alguien como ella, no mentiroso, legal y trabajador, para amistad y conversar. Buzón: 983135 SMS

**Chica deficiente visual**, 45 años, aspecto agradable, cultura media, gustando cine, teatro, etc. Busca hombre entre 48-50 años, similar, con valores humanos, cariñoso, para relación estable. Buzón: 982465 SMS

**Mujer**, 62 años, sin hijos, busca señor entre 65-80 años, imprescindible no haber tenido hijos, para relación estable. Toda España. Buzón: 454317 SMS

**Lorena**, 19 años, morena, alta, ojos verdes, delgadita, abierta. Me gusta salir de fiesta. Busco gente para pasarlo bien y divertirme. Madrid. Buzón: 972152 SMS

**Lorena**, 19 años, alta, morena, delgada, ojos verdes. Me gusta salir de fiesta, pasármelo bien. Busco chico moreno, no rubio, ojos oscuros o claros, majo. Madrid. Buzón: 972147 SMS

**Chica cubana**, 1,60, 52 kg, gustando pasear, conversar, naturaleza, cine, teatro, desea conocer un chico similar, para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 985842 SMS

**Patricia**, gustando salir a bailar, al cine, jugar al fútbol, leer. Deseo conocer chicos detallistas, comprensibles, para salir, charlar, amistad, lo que surja. Madrid. Buzón: 982911 SMS

**Barbara**, cubana, morena, 1,60, 52 kg, constitución física normal, gustando leer, pasear, cine, etc. Deseo conocer un chico para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 982084 SMS

**Maria**, 48 años. Deseo conocer señores entre 45-53 años, para amistad y posible relación estable. Mostoles, Comunidad de Madrid. Buzón: 588850 SMS

**Yolanda**, 40 años, una hija. Deseo conocer un hombre sincero para relación estable. Madrid. Buzón: 588836 SMS

**Valentina**, divorciada, trabajadora. Me gustaría conocer una persona para relación estable. Buzón: 971851 SMS

**Mujer atractiva**, cariñosa, simpática, dulce, tierna, necesitando mucho cariño, busca compañero atractivo, inteligente, con sentido del humor, que entre los dos hagamos de esta vida un paraíso. Madrid. Buzón: 971779 SMS

**Busco chico** funcionario, uniformado, entre 48-52 años. Yo, chica de 50 años, de Madrid, separada, independiente y vital. Madrid. Buzón: 588756 SMS

**Chica** de 21 años busca hombre español, sincero y fiel, entre 23-26 años. Madrid. Buzón: 588717 SMS

## CHICO busca CHICA

**Luis**, 51 años, normal. Busco chica. Segovia. Buzón: 989979 SMS

**Chico** sencillo de 21 años, veraneando en Segovia, en Septiembre en Jaén, busca relación esporádica sin compromiso. Segovia. Buzón: 989372 SMS

**Luis Miguel**. Deseo conocer una chica de la provincia. Segovia. Buzón: 239450 SMS

**Chico** ordenado, divertido, alegre, sincero, gustando el deporte, los toros, viajar y el cine, desea conocer persona similar, simpática y alegre. Segovia. Buzón: 979857 SMS

**Chico** de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

**Chico** formal desea conocer una mujer compatible, para relaciones esporádicas, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 454341 SMS

**Adrián**, 1,72, ojos verdes, legal. Deseo conocer una mujer compatible, sincera, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 454341 SMS

**Chico** formal desea conocer una mujer compatible, para relaciones esporádicas, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 236409 SMS

**Daniel**, sencillo, tierno, sensible, buena persona, sentido humor. Deseo conocer una chica bondadosa y sincera, para amarse. Ávila. Buzón: 982752 SMS

**Javi**, moreno, simpático y gustando mucho la fiesta. Busco chica. Ávila. Buzón: 979553 SMS

**Chico** de 40 años, sincero, romántico, cariñoso y fiel, busca chica entre 40-45 años, para amistad y relación seria. Madrid. Buzón: 585588 SMS

**Chico** de 38 años, trabajador, al que le gusta deporte, desea conocer una chica. Buzón: 589178 SMS

**Chica** de 35 años, culta, alegre, sensible, gustando arte, viajar, desea conocer una chica entre 35-45 años, similar. Madrid y alrededores. Buzón: 589167 SMS

**José**, 37 años. Busco chica, para tomar un café y dar una vuelta. Madrid. Buzón: 589157 SMS

**Chico** de 35 años, sincero y con ideas claras, busca chica para relación estable. Madrid. Buzón: 589153 SMS

**Chico** de 35 años, busca chica sincera, con ideas claras, para relación estable. Madrid. Buzón: 589147 SMS

**Soltero** de 40 años, sin hijos, fiel, agradable y buena persona busca relación estable con mujer de iguales características. Madrid. Buzón: 589132 SMS

**Hombre** casado, 65 años, 1,70, 85 Kg y con matrimonio roto, busca mujer para relaciones y posible pareja. Madrid. Buzón: 589118 SMS

**En verano**, todo da su fruto, incluso el amor. No esperes al otoño y escucha mi mensaje. Madrid. Buzón: 588216 SMS

**Joven** de 39 años, soltero, 1,76, 77 kg, atractivo, cariñoso, detallista, busca chica atractiva, sin cargas, para relación estable. Madrid. Buzón: 589094 SMS

**Soltero**, 39 años, 1,76, atractivo, sincero, detallista, educado, buen nivel sociocultural busca chica joven, sin cargas para relación estable. Madrid. Buzón: 589065 SMS

**Busco** mujer delgada, atractiva, de aspecto joven. Yo, 45 años, juvenil, 1,80, moreno de ojos verdes y sumamente atractivo. Madrid. Buzón: 588919 SMS

**Chico** interesante, soltero, 44 años, gustando campo, arte, filosofía, con casa, perro, busca chica entre 27-40 años, características similares. Madrid. Buzón: 588915 SMS

Pon tu ANUNCIO GRATIS!  
**902 887 421**

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

**806 404 623**

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080



\*Envíale mensajes SMS al 7775

Manda MEN ASE seguido del Buzón y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juaní rubia...

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

## AMISTAD

**Chica** de 47 años, separada con hijo, de Las Rozas, desea conocer chicos/as, similar edad y zona, para compartir aficiones. Buzón: 454510 SMS

**Chica** de 38 años, separada recientemente desea conocer grupo de amigos y amigas para salir, hacer cosas divertidas, con gente que esté en la misma situación. Madrid. Buzón: 972021 SMS

**Me gustaría** conocer gente simpática, sincera y sin malos rollos. Buzón: 971963 SMS

**Chica** de Madrid desea conocer gente de Madrid o de fuera, para conversar y mantener una amistad. Buzón: 971941 SMS

**Señora** de 55 años busca amistad hasta 60 años, zona Norte. Madrid. Buzón: 453982 SMS

## CHICO busca CHICO

**Alex**, 22 años, de Segovia, guapo, buen físico. Busco chico, entre 18-35 años, bien dotado, de color, cualquier raza. Segovia. Buzón: 453967 SMS

**Chico** de 22 años, con sitio busca hombre entre 18-35 años, dotado, mulato o negro, para pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 647951 SMS

**Pasivo** de 40 años busca hombres mayores de 50 años, con sitio y dotados, para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 451561 SMS

**Activo** de 45 años, moreno, 1,71, buen cuerpo, busca chico activo o pasivo, para relaciones y amistad. Ávila o cercanías. Buzón: 453194 SMS

**Chico** de 42 años, ojos azules, atractivo, busca chico entre 25-30 años, atractivo, sin pluma, para pasar buenos momentos y amistad. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico** de 48 años, buena persona, aspecto razonable, desea conocer hombre maduro, masculino, para amistad y relaciones. Madrid. Buzón: 454952 SMS

**Maduro** pasivo, femenino en la intimidad busca maduros activos, bien dotados, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589091 SMS

**Activo** dotado busca pasivo. Madrid. Buzón: 589079 SMS

**Chico** de 38 años, guapo, versátil, busca hombre entre 36-39 años,

guapo, atractivo, más de 1,70, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589052 SMS

**Chico** de 30 años, moreno, 1,70, con sitio, busca chico para relación esporádica. Madrid. Buzón: 588991 SMS

## CHICA busca CHICA

**Chica** de 46 años busca chica sin importar de donde sea, para compartir la vida. Dejar mensaje con teléfono. Ávila. Buzón: 452816 SMS

**Maria**, 45 años. Me gusta pasear, cine. Busco chica similar edad, cariñosa, sincera, fiel, sin importarle lo físico, buena persona. Madrid. Buzón: 588754 SMS

## OTRAS RELACIONES

**Javi**, alto, joven, 38 años, bien dotado. Busco mujeres o matrimonios de la capital, para relaciones esporádicas con discreción. Ávila. Buzón: 647791 SMS

**Pareja** de Ciempozuelos busca chica para relaciones con ambos. Madrid. Buzón: 454992 SMS

**Matrimonio** joven de 32 y 37 años, busca matrimonio o pareja edad similar, para amistad o relación. Madrid. Buzón: 454048 SMS

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 HORAS

\*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

## BERNUY DE PORREROS Residencial LA ENCINA

Dentro del ÁREA BIOCLIMÁTICA

Individuales y adosados

Individual



Adosado



Solo en Triangulo  
San Francisco, 19 - 921 41 20 90

RESIDENCIAL  
la encina

A 8 KM DE SEGOVIA

PARCELA PRIVADAS

AMPLIAS COCINAS

GARAJE  
PARA DOS COCHES

EXCELENTES CALIDADES

Triangulo  
Inmobiliaria



Triangulo  
Inmobiliaria  
Marta Rodríguez,  
asesora inmobiliaria



ESTA ES LA CASA QUE  
YO ME COMPRARÍA

por la tranquilidad de la zona y su independencia



Soy Marta y le presento entre nuestras ofertas, la casa que para mí sería perfecta.

Por su parcela de 350m<sup>2</sup>,

porque tiene un dormitorio en la planta baja, por su buena construcción.

Está en Espirde, en una zona tranquila y acondicionada, con garaje en la superficie y todo en dos plantas con chimenea.

Venga y prequente por Marta,

Ref. C855

Inmobiliaria

## ANUNCIOS BREVES


**921 43 72 61**

## OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

## POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

## POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras***TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,00 € + 16 % IVA

## TRABAJO

**SE NECESITA** carnicero. Herranz José Zorrilla, 79. Teléfono 921421627.**TRABAJA DONDE** quieras con conexión a internet altos ingresos [www.somoslider.com](http://www.somoslider.com)**TRABAJA COMO** auxiliar administrativo. Sueldo aprox. 1200 €/mes. Desde graduado escolar. Próximas incorporaciones. Prepárate 900315315 llamada gratuita.**PERSONAL DE** servicios. Plazas libres desde certificado escolar de conserje, ordenanza, conductor, limpiador/a, etc. en aytos, organismos oficiales, diputación,... Infórmate 900233233.**1500 €** mensuales. Profesor de autoescuela. Obtén el Título Oficial DGT fácilmente y trabaja en poco tiempo. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Teléfono 921472397.**CALL CENTER** necesita teleoperadores/teleoperadoras. Diversos turnos. Formación continuada 652335778.**EMPRESA NECESITA** personal para cuidar niños. Gran salario. Llamada 620764441.**SE NECESITA** ayudante de cocina. Teléfono 677556917.**AUTONOMO CON** furgón hace portes. Servicio directo. Tarjeta nacional. 630077597.**SE NECESITA** ayudante de almacén. Razón teléfono 921437161.**SE OFRECE** chico joven para trabajar en finca o como peón en construcción. 617820308.**SE NECESITAN** enfermeras para residencia geriátrica. Interesados llamar al 921561945.**SE NECESITA** ayudante cocina y limpieza. Media jornada. 921463041.**SE NECESITA** tractorista para finca a 10 km. de Segovia. Preferible permiso conducir clase C. Se ofrece: vivienda y buenas condiciones económicas. Telf.: 639203977.

## VENTAS

**SE VENDEN** tierras términos Encinillas y Valseca. 914091081. 650364860.

## ALQUILERES

**SE ALQUILA** piso en zona Los Castillos. 607516767.**SE ALQUILA** Mesón Eresma, junto al matadero municipal, Ctra. vieja de Arévalo. Tfnos: 921401278/664249918. Horario: 12.00 a 16.00.**ALQUILO PISO** en Bernuy. Nuevo, totalmente amueblado. Cocina independiente. Calefacción. 679185031. 639718699.

## RELAX

sexo desenfadado. No cobro. 905889306.

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 905889305.**AGENCIA BUSCAMOS** caballeros para acompañar a sras. selectas. 902107743.


**EN HORAS EN DIRECTO!!**  
**VICIOS OCULTOS**  
803 553 652

## CONTACTOS

**AM@S, SUMIS@S,** travestis, sadocontactos particulares. Atrevete. [www.803414302.com](http://www.803414302.com). Gaycontact Segovia. 902999701.**CONTACTOS LOCALES** 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. [www.803402023.com](http://www.803402023.com).**CASADA CON** anciano busca

## PRÉSTAMOS

**SEURBAN: PRESTAMOS** inmediatos hasta 18000 €: 902014215. Refinanciamos- ampliamos hipotecas. Descuento Letras/Pagarés 902014215. Respuesta inmediata.

## TRASPASOS

**BAR RESTAURANTE** funcionando. A 4 km de Segovia. Piedra y madera. Venta ocasión. 619971844.**SE TRASPASA** bar de copas totalmente acondicionado. Céntrico. Telf: 646962655.**BAR-RESTAURANTE** en centro Segovia. 40000 €. Tfnos: 686528864.

## VEHÍCULOS

**HYUNDAI TRAJET,** CRDI, monovolumen, siete plazas, Km0. Estrenar. 23.000 €. 921413129.**SE VENDE** Renault Laguna Diesel. 3.000 €. 650827981.

## TAROT



**TAROT VIDENCIA**  
12 HORAS EN DIRECTO!!  
**806 416 468**  
Precio máximo: Red Fija 1,09 €/min. Red Móvil 1,51 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

## VEHÍCULOS

**CONSTRUCCIONES Y** reformas internas, externas, techos, destruir edificios, albañilería, cercos, piedras, piscinas. Económico. Tel: 687657736.**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.**SE NECESITA** RECEPCIONISTA HOTEL SEGOVIA CAPITAL llamar de 10,30 a 14,30h Tel. 921 46 04 75**DESPACHO DE ABOGADOS DE ÁMBITO NACIONAL PRECISA ABOGADOS** Incorporación inmediata. C.V. Apdo. de Correos 522 de Segovia 40080**COMPRAMOS PISO** PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR) **SOL** INMOBILIARIA 921 44 00 44**Unión Financiera Asturiana** Establecimiento financiero de crédito. Préstamos desde 600 € **921 46 35 13** PLAZA DOCTOR GILA, Nº2- SEGOVIA

# PROMOCIÓN

## DE CHALETS ADOSADOS EN GARCILLÁN

3 habitaciones, 2 baños, 1 aseo, cocina, salón, jardín, garaje.

Desde 183.308 € + I.V.A


**CHALET**  
**PAREADOS EN**  
**TRESCASAS**
4 dormitorios, estilo rústico Parcela desde 300 m<sup>2</sup>

**HT**  
 Grupo Inmobiliario
Avda de la Constitución, 46. 40006 SEGOVIA  
E-mail: [info@ht-inmobiliaria.com](mailto:info@ht-inmobiliaria.com)

Telf. 921 42 25 89

[www.ht-inmobiliaria.com](http://www.ht-inmobiliaria.com)

www.aticodesegovia.com



Piso en San Cristóbal.  
75 m<sup>2</sup>. 3 dorm., baño y aseo.  
Trastero y garaje.  
Exterior y soleado.  
Piscina.  
206.000 € + IVA.  
Ref. 1006.



Piso en el Cristo. (J. Zorrilla)  
111 m<sup>2</sup>, 4 dorm. y 2 baños.  
Terraza y patio comunitario.  
Garaje y ascensor.  
371.425 € + IVA. Ref. 1075.



Piso en La Granja de San Ildefonso.  
80 m<sup>2</sup>, 2 dorm., baño y aseo.  
Suelos de parqué.  
Ascensor.  
Año de construcción 2002.  
216.300 € + IVA. Ref. 1117.



**Atico**  
INMOBILIARIA  
921 44 55 56

**AUTOCASIÓN**

Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creemos confianza



A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)



Nuñez Automoción

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
921 43 72 61

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

**PISOS EN SEGOVIA**  
676 839 019

**VENTA DE VIVIENDAS,  
1 O 2 DORMITORIOS  
CON GARAJE Y TRASTERO  
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

¡¡ ÚLTIMAS VIVIENDAS !!  
NAVA DE LA ASUNCIÓN  
(CRA. COCA, 5)



PROMUEVE:

**arquitectur**

Desde 341 €/mes  
Desde 79.000 €

1 y 2 dormitorios, con garajes, trasteros y patio.

INFORMACION:

921 47 38 34  
669 24 49 23  
639 70 24 27

FINANCIA:

caja segovia

**CONSTRUCTOR:**



ARQUINOR Construcción S.L.  
Pol. Ind. Las Eras, 13  
La Granja de San Ildefonso  
40100 SEGOVIA  
www.arquinor.com

INMOBILIARIA  
**MANSINO**

C/ Independencia, 1 - 40002, Segovia  
www.mansinoinmobiliaria.com

**921 44 30 31**

# Residencial Los Toriles (Ortigosa del Monte) SEGOVIA



**7 VIVIENDAS DE  
4 DORMITORIOS**

compre su nueva vivienda  
y elija cómo pagarla hasta la entrega

disponemos de un servicio  
posventa para cualquier  
problema con su vivienda

en **Torrecaballeros-Segovia**

## Residencial Nuevo Cerrillo

Chalets **pareados** con parcela desde 350 m<sup>2</sup>  
totalmente acondicionada, **siembra y riego  
automático**. Aproveche la ocasión. A 11 km. de  
Segovia. Desde **291.000 € + IVA**. Entrega  
inmediata.



**T. 921 43 24 99**

Grupo  
**volconsa**

nuevadimensión

Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A. 40006 Segovia  
www.nuevadimension.es



**ASESORES INMOBILIARIOS**

**ESPIRDO APARTAMENTO  
1 HABITACION  
TERRAZA 30 METROS  
VISTAS A LA SIERRA  
EXCELENTES CALIDADES**

**OPORTUNIDAD DEL SOTILLO  
PISO 2ª MANO 3 HABITACIONES  
AMPLIO SALON  
VENGA A VERLO!!**

**CABAÑAS DE POLENDOS  
ULTIMO CHALET ADOSADO  
3 HABITACIONES, SALON,  
JARDIN CONSULTE SU PRECIO**

**LA LASTRILLA PISOS 2 Y 3  
HABITACIONES. GARAJE Y  
TRASTERO Orta. VALLADOLID  
EN CONSTRUCCION**

**ESPIRDO ULTIMAS PARCELAS  
PARA CHALET UNIFAMILIAR  
DESDE 350 M  
INMEJORABLE SITUACION**

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

**ÚLTIMAS VIVIENDAS  
695 092 298**

Promotor **BARROSO VELASCO**

**CHALETS PAREADOS  
EN LA LOSA (SEGOVIA)**

**EXCELENTES  
CALIDADES**



**GASA RÚSTICA:**

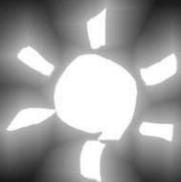
Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)  
(Pilares forjados, vigas, porches,...)  
Exterior de piedra natural.

**A PARTIR 270.000 €  
PARCELA MÍNIMA DE 200 M<sup>2</sup>**

**SE TRASPASA**  
Cervecería/Restaurante  
**LA ABAJÍA**  
250 m<sup>2</sup> de local.

Con menaje y útiles de hostelería

**Telf.: 695 092 298**

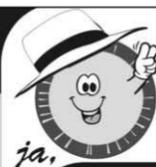


**SOL**  
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19

921 44 00 44

*Selección de promociones*



**SOL ... RÍE**

- ANUNCIOS POR PALABRAS -

- \* Se pintan casas a domicilio
- \* Se vende hielo bien fresquito
- \* Vndo máquina d escribir qu l falta una tcla
- \* Chico tímido busca ... eh ... bueno ... esto ... nada, no busca nada

www.solexclusivas.com

**EL SOTILLO**  
**PISOS**

DESDE 110 A 133 m2

EXCLUSIVA

**ÚLTIMAS VIVIENDAS**

GRANDES VIVIENDAS

EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA

3 y 4 DORMITORIOS

SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2

MAGNÍFICA SITUACIÓN

GARAJE Y TRASTERO

**TORRECABALLEROS**



**24** chalets pareados e individuales

- + 4 y 5 dormitorios
- + dormitorio en planta baja
- + 3 cuartos de baño
- + salones 30 m3 con chimenea
- + garaje 2 coches
- + parcelas 352 a 495 m2

**TABANERA**



**¡¡ LOS MEJORES PAREADOS !!**

ELIJA AHORA ENTREGA DICIEMBRE 2007

- \* DESDE 200 M2 A 280 M2 CONSTRUIDOS
- \* PARCELA 250M. BAJO CUBIERTA ACONDICIONADO
- \* DOMÓTICA . VIDEOPORTERO

**SANTA EULALIA**  
**C/CAÑO GRANDE**

EXCLUSIVA

**PISOS**

**2 ÚLTIMAS VIVIENDAS**

*2 y 3 dormitorios ya terminados*

**GARCILLÁN**  
**18 ADOSADOS**

- Jardines privados 88 - 133 m2
- 4 y 5 dormitorios - 3 baños



**BERNUY**

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCIÓN  
1 Y 2 DORMITORIOS

PRÓXIMA ENTREGA

GARAJE Y TRASTERO  
ASCENSOR  
GRANDES TERRAZAS

**CTRA/VILLACASTÍN 24**



**entrega inmediata**

EXCLUSIVA



**OFRECE AL MEJOR PRECIO...**

**1. CHALET EN EL SOTILLO**  
225 m<sup>2</sup> aprox,  
6 dormit.,  
garaje, bodega,  
jardín. 2 cocinas...  
**REFORMADO**

**2. GRAN CASA Para REHABILITAR en CALABAZAS (sg)**  
800 m<sup>2</sup> aprox.  
**PRECIO: 102.000€**

**3. PARCELA EN EL SOTILLO**  
**568 M<sup>2</sup>/ URBANA**

**4. RENFE/ PISO COMO NUEVO**  
95m<sup>2</sup>, Exterior,  
3 dormitorios,  
gran salón, garaje,  
trastero y ascensor...  
**PRECIO: 247.700€**

Venga a informarse o llame al  
Tlf: 921 429330/ 637 480002  
C/ Curtidores nº 4 Segovia



C/ CARRAL, 6 - LA GRANJA  
TLF. 921 470258  
www.mundohouse.com



LA GRANJA

8 UNIFAMILIARES,  
3 Ó 4 DORMITORIOS,  
ESTUDIO, GARAJE  
Y TRASTERO,  
TERRAZA JARDIN.  
PRÓXIMA ENTREGA.  
DESDE 269.000€.-



TABANERA

ADOSADO, 238m<sup>2</sup>, 3  
DORMITORIOS, 2 BAÑOS,  
ASEO, COCINA  
AMUEBLADA, BODEGA,  
GARAJE 2 COCHES.  
JARDIN 180m<sup>2</sup>, PISCINA,  
MUY INTERESANTE.



TRES CASAS

MAGNÍFICO CHALET  
ADOSADO,  
A ESTRENAR, 4  
DORMITORIOS, 2 BAÑOS,  
ASEO, GRAN SALON CON  
CHIMENEA FRANCESA,  
COCINA MUY AMPLIA,  
GARAJE.



TRES CASAS

INDIVIDUAL, 4  
DORMITORIOS, 2  
BAÑOS, ASEO, SALON  
CON CHIMENEA  
FRANCESA, COCINA  
AMUEBLADA, PARCELA  
500m<sup>2</sup>, GARAJE 2  
COCHES.



PALAZUELOS

ADOSADO, 3  
DORMITORIOS, BAÑO,  
ASEO, ESTUDIO, GARAJE,  
CALEF. DE GASOIL,  
PISCINA INDIVIDUAL,  
COCINA AMUEBLADA.



SEGOVIA

ESTUPENDA CASA,  
INDIVIDUAL PARA  
REHABILITAR EN  
EL BARRIO DEL  
CARMEN. CON PATIO,  
BODEGA, ETC.

**Ceigrup**

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



(Ref.: 552)

**ZONA RENFE**

Impresionante piso de  
3 dormitorios  
LO MEJOR, EL PRECIO  
¿Lo va a dejar escapar?

(Ref.: 460)

**PISO 3 DORMITORIOS**

Reformado a capricho

¿CUÁNDO LO VEMOS?



(Ref.: 570)

**ZONA NUEVA SEGOVIA**

¡Cómo nuevo!  
MUCHÍSIMA LUZ  
3 dormitorios  
y trastero  
¡ANÍMESE!



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**FINCAS RÚSTICAS URBANIZABLES Y URBANAS TODO TIPO DE SUPERFICIES Y PRECIOS**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

**RAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA  
CANTIMPALOS  
www.ragus.es

**Tú eliges:**  
Pagar 300 € para  
alquilar una vivienda  
ó pagar 300 €  
para comprar  
"TU VIVIENDA"

**VEN**  
Descubre las  
MEJORES OFERTAS  
**PISOS**  
Con garaje y trastero  
**INCLUIDOS** Desde

**83.817 €**

Financiados al 100%

921 49 79 32

660 04 01 71

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
API Nº 10329  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

### PISOS ALQUILER

SE ALQUILA DÚPLEX A  
ESTRENAR DE TRES  
DORMITORIOS, SIN  
AMUEBLAR, COCINA  
AMUEBLADA, ZONA DE SAN  
MILLAN.

SE ALQUILA  
APARTAMENTO EN  
TORRECABALLEROS, DOS  
DORMITORIOS, GASTOS  
INDIVIDUALES, A  
ESTRENAR, SIN AMUEBLAR,  
COCINA AMUEBLADA,  
ESTILO RUSTICO.

SE ALQUILA PISO EN NUEVA  
SEGOVIA, TRES  
DORMITORIOS, DOS BAÑOS,  
GARAJE Y TRASTERO,  
GASTOS INDIVIDUALES.

SE ALQUILA PISO DE DOS  
DORMITORIOS, ZONA  
ACUEDUCTO, SIN AMUEBLAR,  
GASTOS INDIVIDUALES."

SE ALQUILA CASA EN  
ZAMARRAMALA, COMO  
NUEVA, DOS DORMITORIOS,  
DOS BAÑOS, AMUEBLADO,  
AMPLIO GARAJE,  
TRASTERO."

SE ALQUILAN  
APARTAMENTOS DE 1 Y 2  
DORMITORIOS EN PARQUE  
ROBLEDO."

SE ALQUILA PISO DE  
CUATRO DORMITORIOS, VIA  
ROMA, AMUEBLADO,  
GASTOS CENTRALES,  
ASCENSOR, IDEAL PARA  
ESTUDIANTES."

SE ALQUILA AMPLIO PISO,  
ZONA SAN FRUTOS, DE 4  
DORMITORIOS,  
AMUEBLADO, GASTOS  
CENTRALES, ASCENSOR.

SE ALQUILA PISO DE 5  
DORMITORIOS, SIN  
AMUEBLAR, ZONA DEL  
ACUEDUCTO, GASTOS  
INDIVIDUALES.

SE ALQUILA PISO EN EL  
CASCO ANTIGUO, 4  
DORMITORIOS, SIN  
AMUEBLAR, COCINA  
AMUEBLADA SIN  
ELECTRODOMESTICOS.

SE ALQUILA CHALET  
EN LA LOSA, 3  
DORMITORIOS, GARAJE,  
ARMARIOS EMPOTRADOS  
VESTIDOS, AMUEBLADO,  
JARDIN DE 250 M2

SE ALQUILA PISO, ZONA  
BOMBEROS, TRES  
DORMITORIOS,  
AMUEBLADO, IDEAL PARA  
ESTUDIANTES, MUY  
LUMINOSO, ASCENSOR."

Nueva Promoción en el Sotillo  
"RESIDENCIAL LAS QUINTAS DEL SOTILLO"  
16 Viviendas unifamiliares  
Adosadas e Individuales  
¡¡ Infórmese sin compromiso !!

**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

### PISOS DE 2 DORMITORIOS

#### HONTORIA



REF.: RE-308

Piso A estrenar 78 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios  
Cocina amueblada  
Calefacción individual  
Garaje, vistas a Segovia

#### SAN CRISTÓBAL



REF.: RE-377

Estupendo piso de 63 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios  
Puertas lacadas blancas  
Calefacción individual  
garaje, trastero  
cocina amueblada.

#### ESPIRDO



REF.: RE-48

Piso a estrenar 57 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios  
Terraza de 24,56 m<sup>2</sup>  
Garaje y ascensor  
Calefacción individual

SANTO TOMÁS 6 \_ SEGOVIA \_ 921 41 33 78 \_ 628 36 32 36

LABORCON S.L.  
**LABORCON**  
**Venta**  
**CHALET**  
**CABAÑAS**  
**DE**  
**POLENDOS**  
a 12 kms. de  
**Segovia**  
Para entrar  
a vivir ya  
150.000 €.

**Venta**  
**APARTAMENTOS**  
**DÚPLEX**  
en El Espinar  
Para entrar  
a vivir ya  
174.000 €.

617 38 70 70  
600 48 76 89

G. HILLOCK & SMITH  
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.  
**Chalets**  
**Garcillán**  
a 12 km. de  
Segovia  
**120.000 €**

**RESIDENCIAL**  
**SOTO de**  
**ADRIANO**  
ya a la venta!  
FASE II  
**174.000 €**

Consulte información de  
nuestras promociones  
contactando por teléfono o  
visitando nuestra página  
web...

departamento comercial  
Tel.: 921 46 25 00  
www.ghillocksmith.com  
Plaza Doctor Gila Nº4  
Segovia.

**Siete Picos**  
inmobiliaria  
**JUNTO VILLACASTÍN**  
5 VIVIENDAS UNIFAMILIARES  
CON PARCELA  
  
¡¡ En Planta !!. Muy buena distribución  
Vea los planos y elija su distribución  
**ÚLTIMOS PISOS A LA VENTA**  
**CUELLAR "ZONA SAN GIL"**  
¡¡ A estrenar !! 3 dormitorios, salón,  
cocina y 2 baños. Trastero y Plaza de  
garaje. Muy  
buenas  
calidades  
Ref. 980  
  
C/ Alférez Provisional, nº6 Segovia  
Tfno: 921 41 30 68

**FINANCIACIÓN 100%**  
REFORMAS INTEGRALES.  
SOLADOS, FONTANERIA, ELECTRICIDAD,  
PINTURAS, CARPINTERIA.  
**PRESUPUESTO SIN COMPETENCIA**

CASAS PARA REHABILITAR EN:  
-AÑE, BERNARDOS, ARAGONESES  
-TORREVAL DE SAN PEDRO  
-MATABUENA, LOSANA DE PIRÓN  
-CARRASCAL DE LA CUESTA  
-DONHIERRO  
PASESE POR NUESTRA OFICINA Y  
PREGUNTENOS.

**ESPIVAL**  
inmobiliaria  
**ARMUÑA**  
CHALET INDIVIDUAL, 5000 M2 DE  
PARCELA, 4 DOR, 3 BAÑOS,  
PISCINA, GARAJE, BODEGA,  
BARBACOA.  
  
C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com



C/ INDEPENDENCIA, 25  
921 432 381

SAN JOSE  
3 DORM.  
TOTALMENTE  
REFORMADO.  
162.200 €. 27.000.000 PTS.

CALLE RANCHO  
3 DORM.  
GASTOS INDIVIDUALES.  
COMPLETAMENTE  
REFORMADO.  
TRASTERO. IDEAL INVERSOR.  
252.400€. 42.000.000 PTS

PISO EN  
URB. LOS CASTILLOS  
96 M. 3 DORM. 2 TERRAZAS.  
COMPLETAMENTE EXTERIOR.  
PLANTA 5ª CON ASCENSOR

PISO EN SAN CRISTOBAL  
3 DORM. 2 BAÑOS.  
INMEJORABLE ESTADO  
GARAJE.  
ZONAS COMUNES CON PISCINA

AMPLIO APARTAMENTO  
A 10 MIN. DE SEGOVIA  
2 DORM. GARAJE Y TRASTERO  
PROXIMA ENTREGA  
OCASIÓN: 147.800€  
24.590.000 PTS

BERNUI DE PORREROS  
2 DORMIT. GARAJE - TRASTERO  
EN CONSTRUCCIÓN  
SÓLO: 124.000€  
20.630.000 pts

PISO EN SAN CRISTOBAL.  
3 DORMIT. - 2 BAÑOS.  
CON GARAJE Y TRASTERO.  
PISCINA COMUNITARIA.  
MEJORAS.  
207.500 € ( 34.500.000 PTAS )

APARTAMENTO  
JUNTO ESTACION TRENES  
2 DORM. ASCENSOR.  
TOTALMENTE REFORMADO.  
GARAJE.  
222.300 €. - 37.000.000 PTS

APARTAMENTO EN  
CONDE SEPULVEDA  
2 DORM. GASTOS MINIMOS.  
LUMINOSO. ASCENSOR.  
ECONOMICO: 153.300 EUROS.  
25.500.000 PTAS



C/ INDEPENDENCIA, 25

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

**Triangulo**  
Inmobiliaria

WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM



### PISOS

- SAN CRISTÓBAL -  
Piso seminuevo con  
jardín privado de 120  
m2 y terraza de 25 m2.  
2 dormitorios, salón,  
cocina, baño, garaje y  
trastero. Ascensor.

Ref.- P2688

- ESPIRDO -  
Piso de 3 dormitorios,  
salón, 2 baños, cocina  
amueblada con  
electrodomésticos,  
garaje. Situado en una  
urbanización con piscina  
y zonas verdes.  
Ref.- P2690

PASEO DE LA HERMITA  
Piso en venta de tres  
dormitorios, dos baños,  
salón, cocina amueblada  
con electrodomésticos.  
Exterior.

Ref.- P2691

### CHALETS

LOS ANGELES DE SAN  
RAFAEL  
Chalet individual de 750  
m2 en 2 plantas con 3  
dormitorios, baño, aseo,  
cocina y salón con  
chimenea y gran  
terrace. Buenas vistas.  
Consúltanos  
Ref.- C926

- TIZNEROS -  
Chalet pareado en  
venta de estilo rustico  
con 300m2, con 4  
dormitorios, dos baños,  
aseo y bajo cubierta.  
Bodega y garaje.  
Ref.- C928

- RIAZA -  
Casa en venta con tres  
dormitorios y dos  
baños. Con 138m2  
construidos en 2  
plantas y con 30m2 de  
terrace.  
Ref.- C929

## PARQUE ROBLEDO

### MAGNIFICA PROMOCIÓN

Ultimas viviendas de  
1, 2 y 3 dormitorios

2 baños completos  
ascensor

Una memoria de calidades  
EXCELENTE

Desde 135.700 €

**Triangulo Inmobiliaria**

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90



PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56

AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

www.gestion-10.com

### RESIDENCIAL "EL COLMENAR"

TRESCASAS

CHALETS DE 190M<sup>2</sup>

3 DORMITORIOS. GARAJE Y PARCELA

A PARTIR DE 270.450 €

!!! RESERVE YA !!!

### VENTAS

Ref. 9435 La Lastrilla. Chalet Pareado de 300m<sup>2</sup>  
Seminuevo. 4 Dormitorios, 4 baños. Parcela de 450m<sup>2</sup>

Ref.9482 Casa para rehabilitar en esquina. 150m<sup>2</sup>  
Zona de El Carmen. Información Personal.

Ref.9528 Los Huertos. A estrenar casa unifamiliar  
2 Dormitorios. Parcela de 30m<sup>2</sup>. 147.000€

Ref. 8503 Piso de 80m<sup>2</sup>, terraza en salón y  
Cocina. Gran baño. A estrenar. Ascensor. Garaje

PROMOCIÓN EXCLUSIVA  
SAN LORENZO  
C/LAS NIEVES

EXCELENTE CALIDADES  
VIDEOPORTERO  
PUERTA BLINDADA  
ARMARIOS FORRADOS  
TOMAS DE INTERNET

"INFORMATE"



Ref. 8870 Piso dúplex. José Zorrilla. 105m<sup>2</sup> 4 dormit.  
2 Baños. Garaje y ascensor. Muy Coqueto

### PROMOCIÓN EXCLUSIVA

EL PRADO. SEGOVIA

VIVIENDAS DE 2 DORMITORIOS  
FANTÁSTICAS CALIDADES. TRASTERO Y GARAJE

"PRÓXIMA ENTREGA"



921471474

FINANCIA

caja segovia

100%

La Granja  
Huerta de  
La Reina



### CALIDADES

- VENTANAS PVC
- CLIMALIT 4-12-4
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIÓN DE FONTANERÍA EN POLIETILENO
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
- TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- INSTALACIÓN DE TV, TF Y TL EN SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
- PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
- MOLDURAS DE ESCAYOLA
- COCINA AMUEBLADA CON ELECTRODOMÉSTICOS Y MUCHO MÁS.

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE.



CALIDAD  
C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO  
www.arco-ramirez.com



### Cuatro presenta 'El factor Hades'

La cadena de Prisa estrena a partir de las 22,00 horas la miniserie de acción *El factor Hades*, protagonizada por Mira Sorvino, Anjelica Houston y Stephen Dorff. La trama comienza con el fallecimiento en extrañas circunstancias de tres personas, todas ellas víctimas de un virus similar al ébola.



Bea, protagonista de la serie.

### Álvaro ve a Nacho como un obstáculo

Telecinco emite a partir de las 17,00 horas un nuevo capítulo de la serie *Yo soy Bea*. En esta ocasión Álvaro se dará cuenta de que Nacho es un serio obstáculo en su afán por conquistar a la secretaria, por lo que intentará forzar la dimisión del abogado con los más dudosos métodos.

### 'Identity' pone en juego 100.000 euros

La Primera emite dos nuevas entregas del concurso que presenta Antonio Garrido a partir de las 22,00 horas. Los concursantes deberán ayudarse de toda su capacidad de intuición para averiguar las identidades de los 12 extraños invitados al programa. El objetivo: 100.000 euros de premio.

### [LA CUADRATURA DE LA PANTALLA] ANTONIO SEMPERE

## 'Okupas'

Cuando llegan estas fechas siempre me acuerdo de una conversación con Margarita Riviere en la que me contaba cómo, hace alrededor de 25 años, y cuando llegaban los domingos por la tarde, su compañero Iván Tubau y ella campaban a sus anchas por los estudios de Sant Cugat del Vallés y realizaban un programa sencillísimo, barato y sumamente eficaz. Se llamaba *Hablemos de amor*, y ningún otro título hubiese sido tan explícito acerca de sus objetivos. Por aquel entonces, llegado el día festivo, la calma en aquellos inmensos estudios era total. Apenas la producción de los servicios informativos y del área de deportes montaban guardia. El resto era silencio, soledad, decorado vacío.

En cada *Hablemos de amor*, de siete a ocho de la tarde y en riguroso directo, los invitados que acudían por los platos de TVE en Cataluña diseccionaban los vericuetos del sentimiento más insondable y teorizaban acerca de ese misterio con el que convivimos a diario. Filósofos, periodistas, escritores, cineastas, psicólogos departaban amablemente sobre las causas y las consecuencias de ese motor que mueve el mundo. Creo que Emilio Lledó no fue uno de los invitados al programa. Aunque sus opiniones el valor de la amistad habrían ennoblecido, y de qué manera, la televisión de entonces, como darían lustre a la de ahora. Imagino a don Emilio diciendo: «El amigo es tu otro yo. Esos ojos que te quieren...». Y la mirada inteligente de Riviere apostillando, y la cita certera de Tubau terciando en el asunto. Margarita e Iván ejercieron de ocupas de lujo en unos momentos en los que en televisión española podían ocurrir cosas así. Mucho me temo que ahora no pasarían.

## TELEVISIÓN 53

# Antena 3 estrena la serie 'C.L.A. No somos ángeles'

Las enfermeras y su relación con los pacientes son los pilares fundamentales en las tramas de este nuevo proyecto que se emitirá de lunes a viernes, a partir de las 18,00 horas

• Esta producción, que cuenta con actores como Mariano Alameda, tratará de ser un reflejo de la vida cotidiana, y en ella se mezclarán drama, romance y comedia.

#### SPC

Antena 3 estrena hoy en *prime time* *C.L.A. No somos ángeles*, la primera serie de producción propia y de temática médica que se emitirá en España en tira diaria. A partir de mañana, después, la producción pasará a emitirse, de lunes a viernes a las 18,00 horas.

La serie está protagonizada por Mariano Alameda, Isabel Serrano, Ana Gracia, Pilar Punzano, Blanca Oteyza y William Miller, entre otros.

La trama principal de la serie se desarrolla en una clínica donde se unen historias personales e historias médicas. Las protagonistas indiscutibles de la serie serán las enfermeras, pero también conoceremos a todos los profesionales de la clínica; los médicos, los directivos, el personal de mantenimiento, secretariado, recepción y limpieza. Sus historias personales, sus vidas privadas son el alma de este nuevo estreno. Viviremos sus dudas, las relaciones con los pacientes, sus intrigas amorosas. Todo desde un punto de vista joven y moderno... Como en la vida mis-



La nueva producción de Antena 3 ocupará las tardes de la cadena.

ma, la serie tendrá momentos de drama, romance y puntos de comedia.

**EL ESCENARIO.** C.L.A significa Clínica los Ángeles. La primera alusión es directa al nombre del centro sanitario, una clínica privada puntera en investigación a nivel nacional y con aires interna-

cionales. Al lugar se vincula la importante labor de una Fundación que recauda fondos para desarrollar importantes proyectos e investigaciones (antivirales contra el Sida o vacunas preventivas contra el cáncer).

El segundo significado de la palabra *ángeles* tiene que ver con la labor diaria, cotidiana, de trato di-

recto de las enfermeras con los pacientes.

Para ofrecer una mayor credibilidad a la producción, todos los actores han sido asesorados y formados por profesionales, médicos y enfermeras durante más de un mes. Por otra parte, han recibido clases de anatomía y han aprendido la jerga de la profesión.

Promociones Jose Zorrilla  
cuarenta y tres



Su vivienda en  
Torrecaballeros



2 Bloques de viviendas en recinto cerrado. Sin zonas comunes  
2 y 3 Dormitorios con Garaje

(Sin intermediarios)

Diréctamente: del promotor constructor, al comprador

Tel: 921 42 18 26

C/ Perucho 6 Visite las obras. Tel. Obra: 620 87 00 21

josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



Una oscura trama sobre el Ejército y un trágico crimen

Woody y Jordan tienen que enfrentarse a la muerte de dos soldados en *Crossing Jordan*. Pronto descubren que ambas muertes pueden estar relacionadas con una trama de intereses oscuros del Ejército. Mientras tanto, Pollack sigue el caso para pulcar alguna información. CUATRO, 16:55 HORAS.



'Sé lo que hicistéis...' pone el punto y aparte a la época estival

Presentado por Patricia Conde y Ángel Martín, el espacio humorístico termina la temporada estival y no se da respiro. Pilar Rubio, Miki Nadal y Pepe Macías participarán en los peculiares sketches. Un total de 800.000 espectadores los siguieron en junio y julio. LA SEXTA, 15,25 HORAS.

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido)  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)  
[www.centrodoctorbarrios.es](http://www.centrodoctorbarrios.es)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>10:00 Saber vivir.</b> Hoy, cuáles son las causas que impiden dormir bien en verano. <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín presentado por Silvia Jato e Iñaki del Moral. <b>13:15 El negociador.</b> Concurso presentado por Javier Capitán. <b>14:00 Informativo territorial</b> <b>14:30 Corazón de verano.</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> <b>15:55 El tiempo.</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Marcelino sospecha que Manolita ha escrito al consultorio de la radio. Pablo cuenta la noticia del embarazo de Elisa a Rosario. Paloma visita a Ramiro y descubre que da cobijo a la Pilules. <b>16:50 Destilando amor.</b> Telenovela diaria protagonizada por Angelica Rivera, Eduardo Yáñez, Sergio Sendel y Ana Martín. <b>18:25 España directo.</b> Presentado por Pilar García Muñoz. <b>20:00 Gente.</b> Magacín.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado por David Cantero y Marta Solano. <b>21:55 El tiempo.</b> Repaso del pronóstico meteorológico. <b>22:00 Identity.</b> Concurso presentado por Antonio Garrido. El programa está basado en las primeras impresiones y la fiabilidad. Cada concursante irá acompañado de familiares y amigos. <b>00:00 Sobrenatural.</b> Serie que incluye los capítulos: <i>Espan-tapájaros y muerto en el agua.</i> <b>02:00 Telediario 3.</b> Presentado por Olga Lambea. <b>02:30 Para que veas</b> <b>03:00 Noticias 24H</b></p>	<p><b>06:00 Teledaporte</b> <b>08:00 Los Lunnis.</b> La serie. <b>08:30 Comecaminos.</b> Infantil. Incluye: <i>Pocoyo, 10+2, Fimbles, Las tortugas Ninja, Trollz y Piggy y sus amigos.</i> <b>12:10 El show de Basil Brush.</b> Serie cómica de animación para los más pequeños. <b>13:15 Las gemelas de Sweet Valley.</b> Serie. <b>14:10 Sheena.</b> Serie.</p> <p><b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso de preguntas y respuestas que presenta Jordi Hurtado. <b>15:40 Grandes documentales.</b> <i>El cóndor, el coyote, el gran cañón.</i> <b>16:40 Odisea espacial.</b> <b>18:00 Leonart.</b> Serie que incluye <i>Fuerza centrífuga.</i> <b>18:30 Gomaespuminglish.</b> Clases de inglés. <b>18:35 Verónica Mars.</b> <b>19:35 Gomaespuminglish.</b> <b>19:40 Lois y Clarke: Las nuevas aventuras de Superman.</b> <i>Sexo, mentiras y cintas de video.</i> La imagen de Superman aparece deteriorada lo que le perjudica.</p> <p><b>20:30 La 2 Noticias</b> <b>20:55 El tiempo</b> <b>21:00 Dos hombres y medio</b> <b>22:00 Cine. Las cerezas del cementerio.</b> Dirigida por Juan Luis Borra. <b>00:50 La 2 Noticias Express</b> <b>00:55 Ley y Orden: Acción Criminal.</b> Serie. <b>01:50 A dos metros bajo tierra.</b> Serie. <b>02:50 Conciertos de verano.</b> Festival Jazz de San Sebastián. <b>05:10 Cine de madrugada.</b> <i>Desvío al paraíso,</i> dirigida por Gerardo Herrero con Charles Dance, Assumpta Serna y Katrina Gibson.</p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo. <b>08:15 Megatrix.</b> Programa infantil que incluye: <i>Shin Chan, Heidi, Cosas de casa y Príncipe Bel Air.</i> <b>12:15 La ruleta de la suerte.</b> Concurso. <b>14:00 Los Simpson.</b> Incluye dos capítulos seguidos. <i>El mago de Evergreen Terrace y Bart, la madre.</i></p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Manu Sánchez. <b>15:55 El tiempo.</b> Dirigido por Joan Escoda. <b>16:00 Los Simpson.</b> Serie de dibujos. Nuevos capítulos de esta destornillante familia. <b>16:30 Madre Luna.</b> Estreno de esta serie. <b>18:00 Zorro.</b> Telenovela. Interpretada por Cristina Meier y Marlena Favela. <b>18:45 C.L.A. No somos ángeles.</b> Serie. Estreno <b>19:15 El diario de verano.</b> <b>20:15 1 contra 100.</b> Concurso de preguntas presentado por Carlos Sobera.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Presentado por Lourdes Maldonado y Javier Alba. Incluye el Tiempo. <b>22:00 C.L.A. Serie.</b> <b>23:30 El internado.</b> Emite el capítulo <i>Un mensaje en una botella.</i> Protagonizada por los jóvenes actores Ion González y Elena Furiase, entre otros. <b>01:15 Point Pleasant.</b> Serie. Capítulo <i>Nadando con Boyd.</i> <b>02:15 Antena 3 Noticias 3.</b> Repaso de la actualidad informativa. <b>02:30 Adivina quién gana esta noche.</b> Concurso. <b>05:30 Sueños</b></p>	<p><b>07:55 Cuatrofera.</b> Incluye las series: <i>Melrose Place, Parker Lewis nunca pierde y Cosas de marciános: Mascotas y niños.</i> <b>10:05 Los Algos.</b> Contiene <i>Mary y Bola de dragón.</i> <b>11:30 Sabrina, cosas de brujas.</b> <i>Un comienzo de temporada muy loco, Qué vergüenza y Mentas recelosas.</i> <b>12:55 Pressing Catch</b></p> <p><b>14:00 Noticias Cuatro</b> <b>14:55 Supermodelo 2007</b> <b>15:25 Friends.</b> Serie. Incluye cuatro capítulos de esta divertida y disparatada serie norteamericana. <b>16:55 Crossing Jordan.</b> Serie que incluye los capítulos <i>El día del juicio final e iluminación.</i> <b>18:50 Alta tensión.</b> Concurso basado en preguntas de temas variados con múltiples respuestas, en donde los concursantes tienen que contestar con agilidad. Con Luis Ladorrea como presentador. <b>19:50 Money, money.</b> Concurso diario</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro.</b> Toda la actualidad. Incluye el sorteo de la ONCE. <b>21:40 Supermodelo 2007</b> Los castings. <b>22:00 El factor Hades</b> Episodios 1 y 2. Serie subtitulada para personas con discapacidad auditiva. <b>01:35 Cuatrofera.</b> Incluye las series juveniles: <i>Queer as Folk, South Park</i> con el capítulo <i>El verano es una mierda</i> y <i>Lain, Serial Experiments.</i> <b>03:35 Llámame.</b> Concurso. <b>05:50 Shopping. Televenta.</b> <b>06:50 Soy comadreja.</b> Serie <b>07:30 Recuatro: redifusión de programas</b></p>	<p><b>07:00 Informativos Telecinco Matinal.</b> Con Rafael Fernández. <b>08:45 Día de suerte.</b> Serie dirigida a todos los públicos. <b>09:45 Summerland.</b> Serie. <b>10:45 El programa de verano.</b> Presentado por Máxim Huerta y Óscar Martínez. Incluye, a las <b>13:45</b> horas, la sección <i>Karlos Arguñano en tu cocina.</i></p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Agustín Hernández. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Programa de crónica social presentado por Víctor Sandoval y Francine Gálvez. <b>17:00 Yo soy Bea.</b> Serie. Hoy, Álvaro intenta forzar la dimisión de Nacho por constituir un obstáculo para llegar hasta Bea, pero Sandra hace que le salga el tiro por la culata. <b>17:45 Está pasando.</b> Magacín presentado por Lucía Riaño y Emilio Pineda. <b>20:15 Pasapalabra.</b> Nuevo concurso dirigido por Christian Gálvez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Presentado por Ángeles Blanco. Incluye el tiempo y deportes. <b>21:20 Escenas de matrimonio.</b> Espacio de humor con tres parejas diferentes. <b>22:00 C.S.I. Las Vegas IV.</b> Hoy, con los impactantes capítulos <i>Grisom contra el volcán</i> y <i>Acceso de furia.</i> <b>00:00 C.S.I. Las Vegas I.</b> Incluye el capítulo <i>500 grados centígrados.</i> <b>01:00 C.S.I. Miami I.</b> Reposición del capítulo <i>Matadero.</i> <b>02:00 Noche de suerte.</b> <b>02:45 Infocomerciales</b> <b>05:45 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:10 Las tentaciones de Eva.</b> Programa culinario. <b>07:30 Sé lo que hicistéis...</b> <b>08:35 Teletienda</b> <b>09:05 Despierta y gana</b> <b>10:05 Crímenes imperfectos</b> <b>11:00 Hoy cocinas tú</b> <b>12:00 SMS.</b> Serie. <b>13:25 Futurama.</b> Serie. Hoy, <i>La guerra es una m.</i> <b>13:55 Padre de familia.</b> Incluye <i>Desmadre modelo.</i></p> <p><b>14:25 La Sexta Noticias</b> <b>14:55 Futurama.</b> Serie de dibujos animados. Capítulo: <i>El bocinazo.</i> <b>15:25 Sé lo que hicistéis...</b> Patricia Conde y sus colaboradores analizan los continuos desastres periodísticos que se cometen en los diferentes espacios televisivos dedicados a la prensa del corazón, con mucho humor. <b>16:30 Bones.</b> Serie. Incluye: <i>Los cadáveres del libro.</i> <b>17:30 Surface.</b> Serie. <b>18:30 Cine. Veredicto de sangre.</b> 2001, EEUU. Dirigida por Stephen Williams e interpretada por Wendy Crewson.</p> <p><b>20:25 La Sexta Noticias</b> <b>20:55 Padre de familia.</b> Serie norteamericana que destaca por su extremo humor ácido. El capítulo de hoy se titula <i>Naúfrago perfecto.</i> <b>21:25 Me llamo Earl.</b> Serie. <i>Salta por Joy.</i> <b>21:55 Cine. Body Count.</b> EEUU, 1997. Dirigido por Robert Patton. <b>23:35 Fenómenos.</b> Eva González presenta este espacio sobre fenómenos paranormales. <b>01:05 Documental: Proyecto Katrina</b> <b>02:45 Juega con La Sexta</b> <b>06:00 Traffic TV</b> <b>06:50 No sabe no contesta</b></p>	<p><b>07:00 La increíble zona manguante.</b> Series infantiles. <b>08:30 Información bursátil</b> <b>10:00 Programación local</b> <b>11:55 El color del pecado.</b> Telenovela brasileña que cuenta el distinto camino de dos gemelos que desconocen la existencia del otro. <b>13:30 Programa de cocina.</b> Mikel Bermejo enseña cada día cómo hacer un menú. <b>14:00 Actualidad local</b> <b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Estefanía Ureña y que incluye información deportiva y meteorológica. <b>15:05 La increíble zona manguante.</b> Incluye la serie <i>Reporter Blues.</i> <b>15:30 Actualidad local</b> <b>16:00 Los inmortales.</b> Serie. El inmortal Duncan MacLeod debe vivir en la sociedad moderna ocultando su verdadera naturaleza. <b>17:00 Documental.</b> <b>18:00 El Santo.</b> Serie de acción con Roger Moore. <b>19:00 Date el bote.</b> Concurso.</p> <p><b>19:55 Actualidad local.</b> La última información. <b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Resumen de las noticias más importantes del día, haciendo especial mención a las acontecidas en la región castellano-leonesa. Con Alejandra Abad. Incluye el espacio El tiempo. <b>21:00 Documental.</b> Selección de los mejores documentales. <b>22:10 Programación local</b> <b>00:10 Redifusión actualidad local</b> <b>00:45 Redifusión programación local</b> <b>02:45 Redifusión programación regional</b></p>
<p><b>00:00</b></p> <p><b>Sobrenatural</b> Dean sufre un brutal accidente mientras está dando caza a un monstruo, su corazón sufre grandes daños.</p>	<p><b>13:15</b></p> <p><b>Las gemelas de Sweet Valley</b> Tras sufrir un plantón y descubrir que Todd sale con otras chicas, Liss busca otra relación.</p>	<p><b>14:00</b></p> <p><b>Los Simpson</b> La familia más divertida de la televisión se enfrenta a nuevas aventuras en dos capítulos.</p>	<p><b>18:50</b></p> <p><b>Alta tensión</b> Este concurso demuestra las habilidades de los participantes para resolver divertidos paneles.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>C.S.I. Las Vegas</b> Serie que cuenta con un equipo de investigación forense que se enfrenta a todo tipo de casos.</p>	<p><b>20:55</b></p> <p><b>Padre de familia</b> Serie para todos los públicos que cuenta las aventuras de una familia americana con un tono de humor ácido.</p>	<p><b>19:00</b></p> <p><b>Date el bote</b> Concurso en el que cinco chicas se enfrentan a cinco chicos en acertar preguntas varias.</p>

ABIERTO PLAZO MATRICULA 2007-2008  
**BALLET Y FLAMENCO**  
!!! APÚNTATE !!!

**Gimnasio**  
*Mario Muniesa*

CALLE DE SAN ROQUE  
Tel 921 43 30 22

## BUTACA DE CINE

★	Tequiero para siempre	16:15	ONO
●	Veredicto de sangre	18:30	La Sexta
★	Body count	21:55	La Sexta
★★	Las cerezas del cementerio	22:00	La 2
★★	Desvío al paraíso	05:10	La 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



## BUTACA DEPORTIVA

Hockey Hierba. Europeo. España-Azerbaiján	10:00	Teledeporte
Fútbol. Mundial Sub'17. Trinidad y Tobago-Ghana	13:30	Eurosport
Eurogoles. Programa	18:00	Eurosport
Camino a Pekín. Programa	18:00	Teledeporte
Subaru golf lessons. Programa	23:00	Digital + (D. 53)

necesitamos  
tu  
Sangre  
*Vente a donar*

HERMANDAD DE  
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
HOSPITAL POLICLÍNICO  
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia  
921 46 14 39  
921 41 92 91

GMS  
inmobiliaria  
C/ José Zorrilla, 4  
SEGOVIA

www.grupogms.net  
Telf. 921 41 32 32

GMS  
inmobiliaria  
San Facundo, 1  
ÁVILA

## TELEMADRID

**07:00 Robobo/Kochikame**  
**07:40 Sabrina.** Serie. Hoy incluye Naufragio de una bruja.  
**08:00 Telenoticias**  
**09:00 Buenos días Madrid.** Con Alipio Gutiérrez.  
**10:35 Hércules.** Serie.  
**11:15 Cazatesoros.** Incluye El cruce de las tres  
**12:10 Walker Texas Ranger.** Dos episodios: El día de la limpieza y Los dragones negros.  
**14:00 Telenoticias.** Informativo presentado por Victor Arribas y Susana Pflingsten.  
**15:00 El tiempo.** Presentado por Jacob Petrus.  
**15:05 Deportes.** Presentado por Antonio Mérida.  
**15:30 Cifras y letras.** Concurso con Paco Lodeiro.  
**16:00 Cine Western.** Camino de Oregón. EEUU, 1967. Con John Wayne y Pedro Armendáriz. Un grupo de pioneros inicia un viaje sin retorno hacia las ricas y fértiles tierras de Oregón, bajo la dirección de dos expertos aventureros.  
**18:35 Madrid directo**  
**19:30 La caja fuerte.** Concurso con Daniel Domenjó.  
**20:30 Telenoticias**  
**21:15 El tiempo/Deportes**  
**21:30 Babelmania**  
**22:00 Maxcine: Ciclo James Bond.** Diamantes para la eternidad. Gran Bretaña.  
**00:20 Diario de la noche.** Con Fernando Sánchez Drago.  
**00:50 Nip/Tuck.** Serie.  
**01:45 Rescue me, equipo de rescate.** Incluye Huérfanos.  
**02:30 Cine: Sala de madrugada.** Tren mortal. EEUU.  
**04:45 Doctoras de Filadelfia.** Serie  
**05:05 Madrid directo.** R.

## TELESEGOVIA

**11:00 Telenovela** "Luz María"  
**12:00 Telenovela** "Soledad"  
**13:00 Cocina para dos**  
**14:00 Telenoticias Segovia**  
**14:30 Telenoticias Castilla y León**  
**15:05 Documental turismo**  
**15:30 Telenoticias Segovia**  
**16:00 Cine** "Juicio de fuego"  
**17:30 Punto zapping**  
**18:00 Teleserie** "Rebelde"  
**20:00 Telenoticias Segovia**  
**20:30 Telenoticias Castilla y León**  
**21:05 Resumen Vuelta Ciclista Zamora**  
**21:10 El tiempo**  
**21:40 Que no falte nadie**  
**22:15 Teledeportes Segovia**  
**22:45 Plaza Mayor**  
**0:00 Telenoticias Segovia**  
**0:30 Telenoticias Castilla y León**

## POPULAR TV

**08:00 Cloverdale's Corner**  
**09:25 Noche de Humor**  
**12:00 Ángelus**  
**12:05 Santa Misa**  
**13:30 Que caló**  
**14:30 Noticias 1**  
**15:00 Va de Fresi**  
**16:06 Salón de cine**  
**18:33 El Chavo del ocho**  
**19:33 Mundo solidario**  
**20:10 Popular Tv Segovia**  
**20:30 Noticias 2**  
**21:20 Popular Tv Segovia**  
**21:30 Programa campeonato tenis El Espinar**  
**23:00 Que caló**  
**23:58 Noticias Noche**  
**00:40 Programa campeonato tenis El Espinar**  
**01:13 Documentales**  
**01:40 Palabra de vida**

## SERIE Y PROGRAMA

ANTENA 3 16:30  
**MADRE LUNA**



## Pasiones prohibidas, celos enfermizos e intriga para la nueva telenovela

Relata la historia de Alejandra Aguirre, una mujer hermosa e indomable, cuya sensualidad y fortaleza provocan fuertes pasiones y grandes intrigas. Durante años, Alejandra, quien se ha dedicado a sacar adelante a sus dos hijos, ha sufrido en silencio mientras guardaba un doloroso secreto. Ahora, el destino le guarda una jugada que cambiará su vida: el gran amor de su pasado, Leonardo Cisneros, regresa inesperadamente junto a su hijo Ángel. Sin sospechar lo que hubo entre su padre y Alejandra, Ángel, pondrá sus ojos en ella nada más verla, causando un torbellino de pasiones prohibidas.

TELECINCO 17:45  
**ESTÁ PASANDO**

## Ácidos reporteros con ganas de 'informar'



El seguimiento diario a la actualidad y las historias de la vida cotidiana constituyen sus señas de identidad. Noticias sorprendentes y testimonios contados en primera persona serán recogidos *in situ* por los 13 reporteros del programa: seis de ellos estarán localizados en distintas ciudades españolas y los siete restantes estarán en Madrid dispuestos a acudir a los lugares donde se produzcan las noticias.

El programa acogerá también entrevistas en plató y abordará la información más relevante del mundo de corazón.

## LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA SEXTA 21:55  
**BODY COUNT**

### Un largo viaje para vender un botín

Género: Drama. EEUU, 1998. Dirección: Robert Patton-Spruill. Intérpretes: David Caruso, Linda Fiorentino, John Leguizamo, Ving Rhames y Forest Whitaker.

Un grupo de delincuentes se dispone a asaltar un museo de arte, cuyo amplio botín les permitirá retirarse para el resto de sus vidas. Todo transcurre eficazmente hasta que Chino hace saltar una alarma que atrae a la policía. Tras una persecución, muere Crane, el jefe de la banda. Los supervivientes iniciarán entonces un viaje para vender las piezas de arte.

LA 2 22:00

**LAS CEREZAS DEL CEMENTERIO**

### El relato de un amor prohibido

Ficha técnica. Teleserie. España. Intérpretes: Concha Velasco, Félix Gómez, Xabier Elorriaga, Juli Mira, Alvaro de Luna, Raúl Julvé, Empar Ferrer y Rebeca Valls.

Basada en la novela de igual título de Gabriel Miró, relata los amores del joven estudiante de ingeniería Félix Valdivia con Beatriz, una mujer madura casada infelizmente con un naviero inglés de fortuna. La acción se desarrolla en la costa valenciana de principios del XX, una sociedad anquilosada por las más viejas tradiciones.

LA SEXTA 18:30

**VEREDICTO DE SANGRE**

### Un hombre trata de vengar a su esposa

T.O. 'Verdict in blood'. Intriga. EEUU, 2001. Dirección: Stephen Williams. Intérpretes: Robert Davi, Wendy Crewson y Shawn Doyle.

La juez Blackwell pone en libertad a un delincuente que agredió a una mujer. La indignación que siente el marido de la víctima le conduce a obrar de forma impulsiva. Al día siguiente, la juez es asesinada. Se trata de una producción de escaso interés para el gran público y para el pequeño también. Una buena manera de tirar la tarde.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

# Rebajas

Junta de  
Castilla y León

Busca este distintivo  
en los mejores establecimientos

docalles  
área comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo - Calle Real - Zona San Francisco - Zona Fernandez Ladreda - Zona Gobernador Fdez Jimenez



## La torre de San Nicolás. Coca.

**L**A TORRE DE SAN NICOLÁS esta situada al noroeste de la villa, en los límites del caserío, al borde de la ladera honda del Eresma. Es de origen románico, del templo que la acompañaba apenas sí quedan restos, es alta y estilizada, cuadrada, con ocho huecos gemelos en cada lado, debajo de ellos, labrados en la argamasa, hay cinco series de arcos pequeños. Desde este lugar se domina el paisaje que se abre hacia el norte, hasta los pinares y el camino que lleva a Íscar. Si nos asomamos al río contemplaremos la profundidad del tajo, las copas de los chopos y el vuelo de los pájaros debajo de nuestros pies, abajo están las "Dos Aguas", el encuentro con su afluente el Voltoya. Hacia poniente va el camino del cementerio con sus sombras de pinos y acacias, en el oriente veremos la estirada torre de la iglesia de Santa María, de estilo gótico, sobre el campanario se eleva la casa del reloj con sus cuatro esferas, y sobre ella cuatro columnas de hierro ponen en el aire la campana.

El caminante después de mirar el horizonte bajó la vista hasta el puente que se ve a la derecha de la chopera, también observó casas y tejados, decidió bajar a esbozar aquello desde el suelo. Pasado el puente "Grande" encontró un gran edificio de ladrillo macizo, alto, de una sola planta y de buena factura. Tejado a cuatro aguas, teja plana, con una leyenda en él, hecha con teja oscura, que dice: Coca 1904. Altas y enrejadas ventanas, dos a un lado y tres a otro en su fachada principal, y un gran arco entre ellas que nos muestra el caño múltiple que corre bajo la nave. Son los Cinco Caños, ya los romanos tuvieron la suerte de beber de su agua.

Este monumento civil construido en los primeros años del siglo pasado es un lavadero público, contiene dos grandes piletas a uno y otro lado de los chorros a las que se accede por dos puertas bajas también enrejadas. Esta nave que parece industrial debió ser un portento en la construcción de entonces, el tejado esta sujeto con siete formas de madera y tirantes de hierro, la altura quizá es exagerada para el empleo que tenía el lugar, en cualquier caso es de destacar este magnífico edificio civil dedicado al uso público hecho hace tantos años. Las termas romanas son historia y arqueología, este monumento es historia de Coca que aún podemos admirar en pie.



Juana González, comenzando la elaboración de un cesto, ante la atenta mirada de su tía Crescencia Antona, que fue quien la inició en este arte. / GUILLERMO HERRERO

# La cestería todavía respira

La Asociación Cultural de Villaseca organiza un breve curso de este ancestral oficio para evitar su desaparición en el pueblo

**GUILLERMO HERRERO/ VILLASECA** Villaseca, que hace ya muchas décadas perdió al último artesano del oficio que había dado nombradía al pueblo en su contorno, el de la alfarería, se resiste ahora a que aquella historia se repita y está intentando que no desaparezca la cestería, un arte que desde tiempo inmemorial labraban sus vecinos. Para evitar su ocaso, la Asociación Cultural de Villaseca ha organizado un breve curso de verano que será impartido por Juana González, la única persona del lugar que todavía recuerda los secretos de la elaboración de cestas.

Juana aprendió de su tía Crescencia Antona, una mujer que ahora, a sus 91 años, reconoce que ya no tiene la destreza

suficiente como para que sus dedos sigan trenzando las pajas de centeno, pero que retiene en su memoria mil imágenes de los tiempos en los que, en sus ratos libres, se entretenía haciendo cestas, por las que nunca llegó a cobrar "ni una peseta".

El terreno de Villaseca, pobre, debió propiciar desde antaño el cultivo de centeno, un cereal capaz de adaptarse a ese suelo y de proporcionar la materia prima necesaria para confeccionar las cestas. "A mis ocho años ya hacía algunas", asegura Crescencia, que en su juventud diversificó sus manufacturas con canastillas de las más variadas formas, gorras de las que se usaban para ir a segar e infinidad de piezas, entre las que se

enorgullece de la cuna de la imagen del Niño Jesús que se conserva en la iglesia de Villaseca.

A la hora de trabajar, resultaba imprescindible que las pajas estuvieran mojadas, para que así fueran más flexibles. Luego había que abrir las pajas, estirándolas hasta que quedaran planas, de forma que pudieran ya ser tejidas. Y, finalmente, para adornar el objeto, se hacía el "cordón", con el que se decoraban los filos del utensilio.

Hoy en día, y aunque la técnica tradicional se mantiene, la situación de la cestería es completamente diferente. Apenas se cultiva centeno en Villaseca (el marido de Juana siembra lo suficiente para que su esposa consi-

ga varias brazadas de paja), y el uso de los útiles que ahora elabora la artesana es meramente decorativo.

Pero la pérdida de la funcionalidad primitiva no ha sido suficiente como para enterrar a la cestería en esta pequeña aldea perteneciente al Ayuntamiento de Sepúlveda, que espera que el curso que dará Juana este mes de agosto evite que se apague la llama de un oficio que en la provincia de Segovia ha sobrevivido hasta tiempos muy recientes en en lugares como La Cuesta, Arroyo de Cuéllar, Ayllón, Valle de Tabladillo, San Pedro de Gállos, Orejana, Montejo de la Vega de la Serrezuela, Torre Val de San Pedro, Fresno de Cantespino y Collado Hermoso.

**Nueva promoción de viviendas en Segovia capital**

**De 1, 2 y 3 dormitorios**

- Con garaje y trastero
- Totalmente exteriores

**Entrega inmediata**

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA  
www.grupogms.net  
Tel.: 921 41 32 32

**GMS** inmobiliaria

**Audi** Nuñez Automoción Audi A3

Varias unidades. Vehículos de flota garantizados 1 año por la Red Audi

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO

información última hora encuestas blog